

अच्युत

विषय-सूची

पुरुषार्थाधिकरण [पृ० २१५५—२१८३]

परामर्शाधिकरण [पृ० २१८४—]

ॐ सह नाववतु । सह नौ भुनक्तु । सह वीर्यं करवावहै ।
तेजस्वि नावधीतमस्तु मा विद्विषावहै ॥



तन्वन् श्रीश्रुतिसिद्धसन्मतमहाग्रन्थप्रकाशप्रथाम्,
ब्रह्माद्वैतसमिद्धशङ्करगिरां माधुर्य्यमुद्भावयन् ।
अज्ञानान्धतमिस्ररुद्धनयनान् दिव्यां दृशं लम्भयन्,
भक्तिज्ञानपथे स्थितो विजयतामाकल्पमेषोऽच्युतः ॥

वर्ष २ } मार्गशीर्ष पूर्णिमा १९९२ { अङ्क ११

ॐ भद्रं कर्णेभिः शृणुयाम देवा
भद्रं पश्येमाक्षभिर्यजत्राः ।
स्थिरैरङ्गैस्तुष्टुवांसस्तनूभि-
र्व्यशेम देवहितं यदायुः ॥

कालभैरवाष्टकम् ।

देवराजसेव्यमानपावनाङ्घ्रिपङ्कजं व्यालयज्ञसूत्रमिन्दुशेखरं कृपाकरम् ।
नारदादियोगिवृन्दवन्दितं दिगम्बरं काशिकापुराधिनाथकालभैरवं भजे ॥१॥

भानुकोटिभास्वरं भवाब्धितारकं परं नीलकण्ठमीप्सितार्थदायकं त्रिलोचनम् ।
कालकालमम्बुजाक्षमक्षशूलमक्षरं काशिकापुराधिनाथकालभैरवं भजे ॥२॥

शूलटङ्कपाशदण्डपाणिमादिकारणं श्यामकायमादिदेवमक्षरं निरामयम् ।
भीमविक्रमं प्रभुं विचित्रताण्डवप्रियं काशिकापुराधिनाथकालभैरवं भजे ॥३॥

भुक्तिमुक्तिदायकं प्रशस्तचारुविग्रहं भक्तवत्सलं स्थितं समस्तलोकविग्रहम् ।
विनिक्वणन्मनोज्ञहेमकिङ्किणीलसत्कटिं काशिकापुराधिनाथकालभैरवं भजे ॥४॥

धर्मसेतुपालकं त्वधर्ममार्गनाशकं कर्मपाशमोचकं सुशर्मदायकं विभुम् ।
स्वर्णवर्णशेषपाशशोभिताङ्गमण्डलं काशिकापुराधिनाथकालभैरवं भजे ॥५॥

रत्नपादुकाप्रभाभिरामपादयुग्मकं नित्यमद्वितीयमिष्टदैवतं निरञ्जनम् ।
मृत्युदर्पनाशनं करालदंष्ट्रमोक्षणं काशिकापुराधिनाथकालभैरवं भजे ॥६॥

अट्टहासभिन्नपद्मजाण्डकोशसन्ततिं दृष्टिपातनष्टपापजालमुग्रशासनम् ।
अष्टसिद्धिदायकं कपालमालिकन्धरं काशिकापुराधिनाथकालभैरवं भजे॥७॥

भूतसङ्घनायकं विशालकीर्तिदायकं काशिवासिलोकपुण्यपापशोधकं विभुम् ।
नीतिमार्गकोविदं पुरातनं जगत्पतिं काशिकापुराधिनाथकालभैरवं भजे ॥८॥

कालभैरवाष्टकं पठन्ति ये मनोहरं ज्ञानमुक्तिसाधनं विचित्रपुण्यवर्धनम् ।
शोकमोहदैन्यलोभकोपतापनाशनं ते प्रयान्ति कालभैरवाङ्घ्रिसन्निधिं ध्रुवम् ॥९॥

—श्रीशङ्कराचार्याः ।



भाष्य

यज्ञत्वाच्च राजसूयस्य। तदुक्तं प्रथमे काण्डे—'क्रत्वर्थायामिति चेन्न वर्णत्रयसंयोगात्' (जै० सू० ११।४।७) इति ॥ ५० ॥

भाष्यका अनुवाद

सम्बन्ध है और राजसूय क्षत्रिययज्ञ है। यह प्रथमकाण्डमें कहा गया है—'क्रत्वर्थायामिति०' (क्रत्वर्थ अवेष्टिमें लिङ्ग आदिका दर्शन होनेसे अंगोंका तन्त्र-प्रयोग क्यों नहीं होगा, ऐसा यदि कोई कहे, तो वह ठीक नहीं है, क्योंकि अवेष्टिमें तीनों वर्णोंका संयोग है) ॥ ५० ॥

रत्नप्रभा

च सम्भवं वदता अनेन सूत्रेण काम्येष्टेः क्रत्वर्थेष्टिविलक्षणत्वात् क्रतुप्रकरणाद् उत्कर्ष इति सूचितम्। स च उत्कर्षो युक्त एव, राजमात्रकर्तृकराजसूयक्रतौ वर्णत्रयकर्तृकेष्टेरन्तर्भावायोगात् इति स्थितम्। तथा मनश्चिदादीनाम् उत्कर्ष इति भावः ॥५०॥

रत्नप्रभाका अनुवाद

कहनेवाले इस सूत्रसे क्रत्वर्थ इष्टिसे विलक्षण होनेसे काम्येष्टिका क्रतु-प्रकरणसे उत्कर्ष सूचित होता है। और वह उत्कर्ष युक्त ही है। क्योंकि राजमात्रकर्तृक राजसूय यागमें वर्णत्रयकर्तृक इष्टिका अन्तर्भाव नहीं हो सकता है, यह स्थिति है, इस प्रकार मनश्चिद् आदिका उत्कर्ष है, ऐसा भाव है ॥५०॥

न सामान्यादप्युपलब्धेर्मृत्युवन्नहि लोकापत्तिः ॥ ५१ ॥

पदच्छेद—न, सामान्यात्, अपि, उपलब्धेः मृत्युवत्, नहि, लोकापत्तिः।

पदार्थोक्ति—[मनश्चित्प्रभृतीनाम्] सामान्यात् अपि—मानसत्वस्य समानत्वेऽपि, न—क्रियाङ्गत्वं न स्वीकार्यम्, [कुतः ?] उपलब्धेः—पूर्वोक्तश्रुत्यादिभ्यो हेतुभ्यः स्वातन्त्र्यस्योपलब्धत्वात् [तत्र दृष्टान्तमाह] मृत्युवत्—'सवा एष एव मृत्युर्य एष एतस्मिन्मण्डले पुरुषः' इति 'अग्निर्वै मृत्युः' इति चाग्न्यादित्यपुरुषयोः समानेऽपि मृत्युशब्दस्य प्रयोगे नात्यन्तिकी समानत्वापत्तिः, [यथा वा] नहि लोकापत्तिः—'असौ वाव लोको गौतमाग्निस्तस्यादित्य एव समित्' इत्यादिषु स्थलेषु समानत्वेऽपि समित्प्रभृतीनां नहि लोकस्य-द्युलोकस्य आपत्तिः—ग्नित्वापत्तिः [अपि तु परस्परं वैजात्यम्, तद्वत् मानसमानसिकाग्न्योर्मानसिकत्वसाम्यभ्रौव्येऽपि मिथो वैजात्यमेवेत्यर्थः]।

भावार्थ—यद्यपि मनश्चित् प्रभृति मानसत्वरूप धर्मसे समान हैं, तो भी उनको क्रियाका अङ्ग नहीं मानना चाहिए, किससे ? इससे कि पूर्व कथित श्रुति आदि प्रमाणोंसे मनश्चित् आदिकी स्वतन्त्ररूपसे उपलब्धि होती है। उसमें दृष्टान्त है—'स वा एष' और 'अग्निर्वै मृत्युः' इत्यादिसे अग्नि और आदित्य पुरुषमें मृत्युशब्दका प्रयोग समान है, तथापि उनकी अत्यन्त समानता नहीं है। अथवा 'असौ वाव लोको०' इत्यादिमें समित् आदिके समान होनेपर भी द्युलोकमें अग्नित्वकी प्राप्ति नहीं होती है, परन्तु परस्पर वैजात्य ही है, वैसे ही मानस और मानसिक अग्निका मानसिकत्व समान होनेपर भी मिथः विजातीयता ही है, ऐसा भाव है।

भाष्य

यदुक्तं मानसवदिति, तत् प्रत्युच्यते। न मानसग्रहसामान्यादपि मनश्चिदादीनां क्रियाशेषत्वं कल्प्यम्। पूर्वोक्तेभ्यः श्रुत्यादिहेतुभ्यः केवलपुरुषार्थत्वोपलब्धेः। नहि किंचित् कस्यचित् केनचित् सामान्यं न संभवति। न च तावता यथास्वं वैषम्यं निवर्तते; मृत्युवत्—यथा 'स वा एष एव मृत्युर्य एष एतस्मिन् मण्डले पुरुषः' इति 'अग्निर्वै मृत्युः' (बृ० ३।२।१०)

भाष्यका अनुवाद

मानसके समान, ऐसा जो कहा गया है, उसका निराकरण किया जाता है। मानसपात्रके साथ सादृश्यसे भी मनश्चित् आदि क्रियाके अंग हैं, ऐसी कल्पना नहीं करनी चाहिए, क्योंकि पूर्वोक्त श्रुति आदि हेतुओंसे मनश्चित् आदि केवल पुरुषार्थ हैं, ऐसा उपलब्ध होता है। किसीका किसीके साथ कुछ सादृश्य न हो, यह सम्भव नहीं है, परन्तु इतनेसे प्रत्येक वस्तुका स्वाभाविक वैषम्य निवृत्त नहीं होता; मृत्युके समान—जैसे 'स वा एष एव०' (वह यही मृत्यु है, जो इस मण्डलमें पुरुष है) इसमें और 'अग्निर्वै

रत्नप्रभा

एवं दृष्टान्तं विघटयति—न सामान्यादिति। क्रत्वर्थत्वपुरुषार्थत्ववैषम्येऽपि मानसत्वसामान्यं न विरुध्यते, विषमयोरपि साम्यदर्शनात् इत्यर्थः ॥५१॥

रत्नप्रभाका अनुवाद

इस प्रकार पूर्वपक्षीसे कहे गये दृष्टान्तका निराकरण करते हैं—"न सामान्यात्" इत्यादिसे। क्रत्वर्थ और पुरुषार्थत्वरूप वैलक्षण्य होनेपर भी मानसत्वरूप सादृश्य विरुद्ध नहीं होता, क्योंकि विलक्षणोंमें भी सादृश्य देखा जाता है, ऐसा अर्थ है ॥५१॥

भाष्य

इति चाऽग्न्यादित्यपुरुषयोः समानेऽपि मृत्युशब्दप्रयोगे नाऽत्यन्तसाम्यापत्तिः। यथा च 'असौ वाव लोको गौतमाग्निस्तस्यादित्य एव समित्' (छा०५।४।१) इत्यत्र न समिदादिसामान्याल्लोकस्याऽग्निभावापत्तिस्तद्वत् ॥ ५१ ॥

भाष्यका अनुवाद

मृत्युः' (अग्नि ही मृत्यु है) इसमें अग्नि और आदित्य पुरुषमें यद्यपि मृत्यु-शब्दका प्रयोग समान है, तो भी अत्यन्त समानताकी प्राप्ति नहीं होती। और जैसे 'असौ वाव लोको०' (हे गौतम, यही लोक अग्नि है और द्युलोकाख्य इस अग्निका आदित्य समिध् है) इसमें समिध् आदिके सादृश्यसे लोक अग्निभाव प्राप्त नहीं करता, उसी प्रकार मानस और मानसाग्निकी वैषम्यसिद्धि होती है ॥ ५१ ॥

परेण च शब्दस्य ताद्विध्यं भूयस्त्वात्त्वनुबन्धः ॥ ५२ ॥

पदच्छेद—परेण, च, शब्दस्य, ताद्विध्यम्, भूयस्त्वात्, तु, अनुबन्धः।

पदार्थोक्ति—परेण—मानसाग्निब्राह्मणात् उत्तरेण ब्राह्मणेन [साम्यात्] शब्दस्य—मध्यस्य ब्राह्मणस्य, ताद्विध्यम्—तद्विधत्वम्—यथा चितेऽग्नौ लोक-दृष्टिरूपस्वतन्त्रविद्याविधित्वम् [तथा प्रकृतेऽपि मानसिकाग्नीनां स्वतन्त्रविद्या-विधित्वम् एव प्रतीतं भवति] च—एवम् [पूर्वेणाऽपि ब्राह्मणग्रन्थेन पुरुषो-पासनालक्षणान्यानधीनविद्याविधित्वमेव यथा प्रतीयते [तथा प्रकृतेऽपि मध्यस्थे ब्राह्मणे बोध्यम्, ननु कथं तर्हि क्रियाग्निना सार्धं पाठः ? इत्यत आह]—भूयस्त्वात् तु अनुबन्धः, तुशब्दः शङ्कां निरस्यति—भूयस्त्वात्—मानसाग्नि-विद्यायां सम्पादनीयानां कर्माङ्गानां बहुत्वात् [विद्यायाः क्रियाग्निना] अनुबन्धः—सार्धं पाठः, इति।

भाषार्थ—मानसाग्नि ब्राह्मणके उत्तर ब्राह्मणके साथ मध्यस्थ ब्राह्मणकी समानता होनेके कारण ताद्विध्य ही है अर्थात् जैसे उत्तर ब्राह्मणमें चित् अग्निमें लोक दृष्टिरूप स्वतन्त्रविद्याविधित्व ही है, और जैसे पूर्व ब्राह्मणमें पुरुषोपासनारूप स्वतन्त्र विद्याविधि है, वैसे ही प्रकृत मध्यस्थ ब्राह्मणमें भी समझना चाहिए। यदि ऐसा है, तो क्रियाग्निके साथ पाठ क्यों किया ? इसके उत्तरमें कहते हैं—भूय-स्त्वात् इत्यादिसे। तुशब्द शङ्काकी निवृत्ति करता है मानसाग्नि विद्यामें सम्पादनीय कर्माङ्गोंका आधिक्य होनेसे विद्याका क्रियाग्निके साथ पाठ है।

भाष्य

परस्तादपि 'अयं वाव लोक एषोऽग्निश्चितः' इत्यस्मिन्ननन्तरे ब्राह्मणे ताद्विध्यं केवलविद्याविधित्वं शब्दस्य प्रयोजनं लक्ष्यते, न शुद्धकर्माङ्गविधित्वम् । तत्र हि—

'विद्यया तदारोहन्ति यत्र कामाः परागताः ।
न तत्र दक्षिणा यन्ति नाविद्वांसस्तपस्विनः ॥'

इत्यनेन श्लोकेन केवलं कर्म निन्दन् विद्यां च प्रशंसन्निदं गमयति । तथा पुरस्तादपि 'यदेतन्मण्डलं तपति' इत्यस्मिन् ब्राह्मणे विद्याप्रधानत्वमेव लक्ष्यते—'सोऽमृतो भवति मृत्युर्ह्यस्यात्मा भवति' इति विद्याफलेनैवोप-

भाष्यका अनुवाद

आगे भी 'अयं वाव लोको०' (यही लोक यह चित—सम्पादित अग्नि है) इस अनन्तर ब्राह्मणमें श्रुतिका प्रयोजन तद्विधित्व अर्थात् केवल विद्याविधित्व दीखता है, शुद्ध कर्मका अंगविधित्व नहीं दीखता, क्योंकि उसमें 'विद्यया तदारोहन्ति' (विद्यासे उस स्थानपर आरोहण करते हैं, जहांपर मनोरथ प्राप्त होते हैं, वहां कर्मकुशल पुरुष नहीं जाते और अविद्वान् तपस्वी भी वहां नहीं जाते) इस श्लोकसे केवल कर्मकी निन्दा करनेवाली और विद्याकी प्रशंसा करनेवाली श्रुति इस ब्राह्मणमें विद्याका प्राधान्य है, ऐसा सूचित करती है। उसी प्रकार पूर्वमें भी 'यदेतन्मण्डलं तपति' (जो यह मण्डल तपता है) इस प्रकार विद्याप्रधानत्व ही दीखता है। 'सोऽमृतो भवति०' (वह अमृत होता है, मृत्यु इसका आत्मा है) इस प्रकार विद्याफलसे ही उपसंहार

रत्नप्रभा

किञ्च, पूर्वोत्तरब्राह्मणयोः स्वतन्त्रविद्याविधानात् तन्मध्यस्थस्याऽपि ब्राह्मणस्य स्वतन्त्रविद्याविधिपरत्वम् इत्याह—परेण चेति । चितेऽग्नौ लोकदृष्टिविधानं स्वतन्त्रमुत्तरत्र गम्यते, पूर्वत्र मण्डलपुरुषोपास्तिः, तत्सान्निध्यात् मध्येऽपि मानसा-

रत्नप्रभाका अनुवाद

किंच, पूर्व और उत्तर ब्राह्मणोंमें स्वतन्त्ररूप विद्याका विधान होनेसे उन दो ब्राह्मणोंके बीचमें स्थित ब्राह्मणमें भी स्वतन्त्ररूपसे विद्याकी विधि है, ऐसा कहते हैं—"परेण च" इत्यादिसे । चित अग्निमें स्वतन्त्र लोकदृष्टिका विधान उत्तरमें समझा जाता है और पूर्वमें मण्डलपुरुषकी

भाष्य

संहाराच्च कर्मप्रधानता। तत्सामान्यादिहापि तथात्वम्। भूयांसस्त्वग्न्यवयवाः संपादयितव्या विद्यायामित्येतस्मात् कारणादग्निनाऽनुबध्यते विद्या, न कर्माङ्गत्वात्। तस्मान्मनश्चिदादीनां केवलविद्यात्मकत्वसिद्धिः ॥ ५२ ॥

भाष्यका अनुवाद

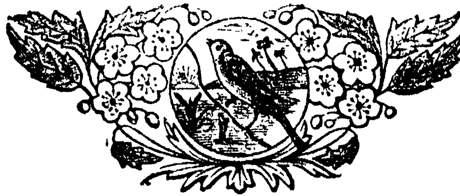
होनेसे कर्मप्रधानता नहीं है। पूर्व और उत्तर ब्राह्मणके सादृश्यसे यहांपर भी विद्याकी प्रधानता है, परन्तु विद्यामें अग्निके बहुतसे अवयवोंकी सम्पत्ति करनी पड़ती है, इस कारणसे विद्या अग्निके साथ अनुबद्ध होती है, कर्मकी अंग है, इस कारणसे नहीं। इसलिए मनश्चित् आदि केवल विद्यात्मक हैं, ऐसा सिद्ध होता है ॥ ५२ ॥

रत्नप्रभा

ग्नयः स्वतन्त्रा इत्यर्थः। तर्हि क्रियाग्निना सह पाठः किमर्थम् इत्यत आह—भूयांसस्त्विति ॥ ५२ ॥

रत्नप्रभाका अनुवाद

उपासना समझी जाती है, उसकी सन्निधिसे बीचमें भी मानसाग्नियाँ स्वतन्त्र हैं, ऐसा अर्थ है, तब क्रियाग्निके साथ पाठ किस लिए है? इसपर कहते हैं—"भूयांसस्तु" इत्यादिसे ॥५२॥



[३० ऐकात्म्याधिकरण सू० ५३-५४]

आत्मा देहस्तदन्यो वा चैतन्यं मदशक्तिवत् ।
भूतमेलनजं देहे नान्यत्रात्मा वपुस्ततः ॥ १ ॥
भूतोपलब्धिर्भूतेभ्यो विभिन्ना विषयित्वतः ।
सैवात्मा भौतिकाद्देहादन्योऽसौ परलोकभाक् ॥ २ ॥*

[अधिकरणसार]

सन्देह—शरीर ही आत्मा है या शरीरसे अन्य है ?

पूर्वपक्ष—मदशक्तिके समान भूतोंके सम्मेलनसे देहमें चैतन्यशक्ति उत्पन्न होती है, इसलिए शरीर ही आत्मा है, उससे अतिरिक्त आत्मा नहीं है ।

सिद्धान्त—भूतोंकी उपलब्धि भूतोंसे पृथक् है, क्योंकि वह विषयी है, इसलिए वही—उपलब्धि ही देहादि भूतोंसे पृथक्, परलोकको प्राप्त करनेवाला आत्मा है ।

---

*मनश्चिदादिको क्रत्वर्थता नहीं है, किन्तु पुरुषार्थता है, इस प्रकार प्रथम अधिकरणमें विचार किया गया है, उसमें 'पुरुष कौन है?' इस प्रकार प्रश्न होनेसे प्रसङ्गतः पुरुषका विचार किया जाता है। यह अधिकरण पूर्वमीमांसा और उत्तरमीमांसा दोनोंके लिए उपयोगी है क्योंकि इसमें स्वर्ग और मोक्षके अधिकारी आत्माका निरूपण किया जाता है। चार्वाकोंका मत है कि देह ही आत्मा है, क्योंकि अन्वय-व्यतिरेकसे देह ही में चैतन्यका उपलम्भ होता है—देहके रहते चैतन्यकी उपलब्धि होती है और देहके न रहनेपर उसकी प्रतीति नहीं होती है। चैतन्यको अन्य जाति मानकर भी देहसे अन्य आत्मा है, इस प्रकार शङ्का नहीं कर सकते हैं, क्योंकि पान, सुपारी, चुना, और कत्था आदिके सम्मेलनसे एक प्रकारकी मद-शक्ति उत्पन्न होती है, वैसे ही देहाकारसे परिणत भूतोंसे चैतन्यशक्ति उत्पन्न होती है और वह किस रीतिसे देहसे पृथक् हो सकती है, इससे चेतन शरीर ही आत्मा है ।

इस प्रकार पूर्वपक्ष प्राप्त होनेपर सिद्धान्ती कहते हैं कि पृथ्वी आदि भूतोंकी उपलब्धि भूतोंसे भिन्न है, क्योंकि वह विषयी है, जो विषयी होता है, वह विषयसे अतिरिक्त होता है, जैसे चक्षु रूपसे पृथक् है। ठीक इसी रीतिसे विचार करें, तो उसी चैतन्यको आत्मतत्त्व स्वीकार करनेवालेको भौतिकदेहरूपता कैसे प्राप्त होगी, उक्त जो अन्वयव्यतिरेक दिया है वह भी असाधु ही है, क्योंकि व्यतिरेक बन ही नहीं सकता है, देहके न रहनेपर भी परलोकगामी आत्माका शास्त्रसे ज्ञान होता है, और शास्त्रको ही प्रमाण मानना चाहिए, इसी प्रकार अन्वय भी असङ्गत है मृत देहमें चैतन्यका गन्ध भी नहीं रहता है। इससे यह स्वीकार करना होगा कि चैतन्य आत्मा शरीरसे पृथक् है ।

एक आत्मनः शरीरे भावात् ॥ ५३ ॥

पदच्छेद—एके, आत्मनः शरीरे, भावात् ।

पदार्थोक्ति—एके—केचन चार्वाकाः आत्मनः—शरीरातिरिक्तस्य प्राज्ञस्य [असत्त्वं मन्यन्ते, कुतः ?] शरीरे—देहे [सति उपलब्धेः] भावात्—सत्त्वात् [तदभावे चाऽभावादित्यन्वयव्यतिरेकाभ्यां तस्या उपलब्धेः शरीरधर्मतयाऽतिरिक्तस्याऽऽत्मनोऽसिद्धेरिति पूर्वपक्षः] ।

भाषार्थ—चार्वाक लोग शरीरातिरिक्त आत्माकी सत्ता नहीं मानते हैं, क्योंकि 'शरीरके रहनेपर उपलब्धि होती, और नहीं रहनेपर नहीं होती है' इस प्रकार अन्वयव्यतिरेकसे उस उपलब्धिका शरीरधर्मतया भान होनेसे शरीरातिरिक्त आत्मा नहीं है, ऐसा सिद्ध होता है ।

भाष्य

इह देहव्यतिरिक्तस्यात्मनः सद्भावः समर्थ्यते, बन्धमोक्षाधिकारसिद्धये । नह्यसति देहव्यतिरिक्तात्मनि परलोकफलाश्चोदना उपपद्येरन् कस्य वा ब्रह्मात्मत्वमुपदिश्येत । ननु शास्त्रप्रमुख एव प्रथमे पादे शास्त्रफलोपभोगयोग्यस्य देहव्यतिरिक्तस्याऽऽत्मनोऽस्तित्वमुक्तम् । सत्यमुक्तं भाष्यकृता,

भाष्यका अनुवाद

इस अधिकरणमें बन्ध और मोक्षके अधिकारकी सिद्धिके लिए देहसे पृथक् आत्माके अस्तित्वका समर्थन किया जाता है । यदि देहसे अतिरिक्त आत्मा न हो, तो परलोक जिनका फल है, ऐसे विधिवाक्योंकी उपपत्ति नहीं होगी । यदि देहातिरिक्त आत्मा न हो, तो किसके ब्रह्मात्मत्वका उपदेश किया जायगा । परन्तु शास्त्रके आरम्भमें ही (पूर्वमीमांसामें) प्रथम पादमें शास्त्रोक्त फलके उपभोगके योग्य, देहसे व्यतिरिक्त आत्माका अस्तित्व कहा

रत्नप्रभा

मनश्चिदादीनां पुरुषार्थत्वमुक्तम्, तदयुक्तम्, देहातिरिक्तपुरुषाभावात्, इत्याक्षिपति—**एक आत्मनः शरीरे भावाद् इति** । सिद्धान्तफलमाह—**बन्धेति** ।

रत्नप्रभाका अनुवाद

मनश्चित् आदि पुरुषार्थ हैं, ऐसा जो कहा गया है, वह ठीक नहीं है; क्योंकि देहसे अतिरिक्त पुरुष नहीं है, ऐसा आक्षेप करते हैं—"एक आत्मनः शरीरे भावात्" इत्यादिसे । सिद्धान्तका फल कहते हैं—"बन्ध" इत्यादिसे । पूर्वपक्षमें तो परलोकके लिए किये गये

भाष्य

न तु तत्राऽऽत्मास्तित्वे सूत्रमस्ति। इह तु स्वयमेव सूत्रकृता तदस्तित्वमाक्षेपपुरःसरं प्रतिष्ठापितम्। इत एव चाऽऽकृष्याऽऽचार्येण शबरस्वामिना प्रमाणलक्षणे वर्णितम्। अत एव च भगवतोपवर्षेण प्रथमे तन्त्रे आत्मास्तित्वाभिधानप्रसक्तौ शारीरके वक्ष्याम इत्युद्धारः कृतः। इह चेदं चोदनालक्षणे-

भाष्यका अनुवाद

गया है। यह ठीक है, भाष्यकारने वहां देहातिरिक्त आत्माका कथन किया है, परन्तु उसमें आत्माके अस्तित्वके विषयमें सूत्र नहीं है। और यहां तो सूत्रकारने आप ही आक्षेपपूर्वक देहातिरिक्त आत्माके अस्तित्वका स्थापन किया है। और यहींसे आकर्षण करके आचार्य शबरस्वामीने प्रमाणलक्षणमें देहातिरिक्त आत्माका वर्णन किया है। इसीसे भगवान् उपवर्ष, पूर्वमीमांसामें आत्माके अस्तित्वके कथनका प्रसंग आनेपर, हम इसे शारीरिकमें कहेंगे, ऐसा कहकर विरत हुए हैं। यहां चोदनाविधि जिनमें लक्षण–प्रमाण

रत्नप्रभा

पूर्वपक्षे तु परलोकार्थकर्मसु मोक्षार्थविद्यायां च अप्रवृत्तिरिति व्यतिरेकमुखेन फलमाह—**नह्यसतीति**। व्यतिरिक्तात्मविचारस्य पूर्वतन्त्रे कृतत्वात् पौनरुक्त्यमित्याशङ्क्य तत्रत्यविचारस्याऽपि इदमेव सूत्रं मूलम्, जैमिनिसूत्राभावात्, अतः क पुनरुक्तिः इत्याह—**ननु शास्त्रेत्यादिना**। 'यज्ञायुधो यजमानः स्वर्गं लोकमेति इत्यादिवाक्यस्य भोक्तुः अभावात् अप्रामाण्यप्राप्तौ इत एव आकृष्य भोक्तुर्विचारः कृत इत्यत्र वृत्तिकारवचनं लिङ्गमाह—**अत एवेति**। तत्र सूत्राभावादेवेत्यर्थः। उद्धारः—उपरमः। अस्य अधिकरणस्य अस्मिन् पादे प्रसङ्गसङ्गतिरित्याह—**इह**-

रत्नप्रभाका अनुवाद

कर्मोंमें और मोक्षार्थविद्यामें अप्रवृत्ति है, इस तरह व्यतिरेकसे फल कहते हैं—"नह्यसति" इत्यादिसे। देहसे अतिरिक्त आत्माका विचार पूर्वतन्त्रमें किया गया है, अतः पुनरुक्ति है, ऐसी आशंका करके कहते हैं कि पूर्वतन्त्रमें जो विचार किया गया है उसका भी यही सूत्र मूल है, क्योंकि इस विषयमें जैमिनिका कोई सूत्र नहीं है, अतः पुनरुक्ति कहां है, ऐसा कहते हैं—"ननु शास्त्र" इत्यादिसे। भोक्ताके अभावमें 'यज्ञायुधो यजमानः' इत्यादि वाक्यमें अप्रामाण्यकी प्राप्ति होनेपर, यहींसे आकर्षण—अनुवृत्ति करके भोक्ताका विचार किया गया है, इसमें वृत्तिकारका वचन लिंग है, ऐसा कहते हैं—"अत एव" इत्यादिसे। इसीसे—पूर्वतन्त्रमें सूत्रके न होनेसे ही, ऐसा अर्थ है। उद्धार—उपरम। इस अधिकरणकी इस पादमें प्रसंगसंगति है, ऐसा कहते हैं—"इह च" इत्यादिसे। आमुष्मिक फल जिनसे मिलता

भाष्य

ष्टूपासनेषु विचार्यमाणेष्वात्मास्तित्वं विचार्यते, कृत्स्नशास्त्रशेषत्वप्रदर्शनाय। अपि च पूर्वस्मिन्नधिकरणे प्रकरणोत्कर्षाभ्युपगमेन मनश्चिदादीनां पुरुषार्थत्वं वर्णितम्, कोऽसौ पुरुषो यदर्था एते मनश्चिदादय इत्यस्यां प्रसक्ताविदं देह-व्यतिरिक्तस्याऽऽत्मनोऽस्तित्वमुच्यते। तदस्तित्वाक्षेपार्थं चेदमादिमं सूत्रम्। आक्षेपपूर्विका हि परिहारोक्तिर्विवक्षितेऽर्थे स्थूणानिखननन्यायेन दृढां बुद्धि-मुत्पादयेदिति।

अत्रैके देहमात्रात्मदर्शिनो लोकायतिका देहव्यतिरिक्तस्याऽऽत्मनोऽ-

भाष्यका अनुवाद

है, ऐसी उपासनाओंका विचार किये जानेपर, समस्त शास्त्रका वह आत्मास्तित्व अंग है, ऐसा प्रदर्शन करनेके लिए आत्माके अस्तित्वका विचार किया जाता है। और पूर्व अधिकरणमें क्रतुके प्रकरणका उत्कर्ष स्वीकार करके मनश्चित् आदि पुरुषार्थ हैं, ऐसा वर्णन किया गया है, अब पुरुष कौन है, जिसके लिए ये मनश्चित् आदि हैं, ऐसा प्रसक्त होनेपर देहसे व्यतिरिक्त आत्माका अस्तित्व कहा जाता है। और इस अस्तित्वके आक्षेपके लिए यह प्रथम सूत्र है। आक्षेप करके कहा गया परिहार स्थूणानिखननन्यायसे विवक्षित अर्थमें दृढ़ बुद्धि उत्पन्न करता है।

आत्मविचारके प्रसङ्गमें कितने ही, देहमात्र आत्मा है, ऐसा विचार

रत्नप्रभा

चेति। आमुष्मिकफलोपासनानिर्णयप्रसंगेन तदपेक्षितात्मास्तित्वमुच्यते इत्यर्थः। एतत् सिद्धवत्कृत्य प्रथमसूत्रेऽथशब्देन अधिकारी चिन्तितः, तस्मात् इदमधिकरणं सर्वशास्त्राङ्गमिति शास्त्रसङ्गतिमाह—कृत्स्नेति। आक्षेपलक्षणामवान्तरसङ्गतिमाह—अपि चेति। देहातिरिक्तः आत्मास्ति न वेति वादिविप्रतिपत्तेः संशये पूर्वपक्षमाह—अत्रैक इति। यद्यपि समस्तेषु मिलितेषु भूतेषु चैतन्यं न दृष्टम्, तप्तोदकुम्भस्य

रत्नप्रभाका अनुवाद

है, ऐसी उपासनाओंके निर्णयके प्रसंगसे उनमें अपेक्षित आत्माका अस्तित्व कहा जाता है, ऐसा अर्थ है। यह सिद्धवत् मानकर प्रथम सूत्रमें अथशब्दसे अधिकारीका विचार किया गया है, इससे यह अधिकरण सब शास्त्रोंका अंग है, ऐसी शास्त्रसंगति कहते हैं—"कृत्स्न" इत्यादिसे। आक्षेपरूप अवान्तर संगति कहते हैं—"अपि च" इत्यादिसे। देहसे अतिरिक्त आत्मा है या नहीं, इस विषयमें वादियोंकी विमति होनेसे संशय होनेपर पूर्वपक्ष कहते हैं—"अत्रैके" इत्यादिसे। यद्यपि मिलित समस्त भूतोंमें चैतन्य नहीं दीखता, क्योंकि गर्मजलके घड़ेमें

भाष्य

भावं मन्यमानाः समस्तव्यस्तेषु बाह्येषु पृथिव्यादिष्वदृष्टमपि चैतन्यं शरीराकारपरिणतेषु भूतेषु स्यादिति संभावयन्तस्तेभ्यश्चैतन्यं मदशक्तिवद्विज्ञानं चैतन्यविशिष्टः कायः पुरुष इति चाऽऽहुः। न स्वर्गगमनायाऽपवर्गगमनाय वा समर्थो देहव्यतिरिक्त आत्माऽस्ति, यत्कृतं चैतन्यं देहे स्यात्, देह एव तु चेतनश्चाऽऽत्मा चेति प्रतिजानते। हेतुं चाचक्षते—शरीरे भावादिति। यद्धि यस्मिन् सति भवति, असति च न भवति, तत् तद्धर्मत्वेनाध्यवसीयते—यथाऽग्निधर्मावौष्ण्यप्रकाशौ। प्राणचेष्टाचैतन्यस्मृत्यादय

भाष्यका अनुवाद

करनेवाले लोकायतिक देहसे व्यतिरिक्त आत्माका अभाव मानकर समस्त और व्यस्त—बाह्य पृथिवी आदिमें अदृष्ट भी चैतन्य शरीरके आकारमें परिणत भूतोंमें होगा, इस प्रकार उन भूतोंसे चैतन्यकी सम्भावना करते हुए मदशक्तिके समान विज्ञान है और चैतन्यविशिष्ट काय पुरुष है, ऐसा कहते हैं। स्वर्गमें जानेके लिए या अपवर्ग प्राप्त करनेके लिए देहसे अतिरिक्त समर्थ आत्मा नहीं है, जिसके प्रभावसे देहमें चैतन्य हो। देह ही चेतन है और आत्मा है, ऐसी प्रतिज्ञा करते हैं और उस प्रतिज्ञात अर्थके विषयमें हेतु कहते हैं—'शरीरे भावात्'। क्योंकि जिसके रहते जो रहता है और जिसके अभावमें जिसका अभाव होता है, वह उसका धर्म माना जाता है, जैसे अग्निके धर्म—उष्णता और प्रकाश माने जाते हैं। प्राण,

---

रत्नप्रभा

ज्ञानाभावात्, व्यस्तेषु तु नास्त्येव, तथापि देहात्मकभूतेषु स्यादिति तेभ्यो भूतेभ्यः चैतन्यं सम्भावयन्तो मदशक्तिवत् विज्ञानं संघातजम्, तद्विशिष्टसंघात आत्मेत्याहुरित्यन्वयः। यथा मादकद्रव्येषु ताम्बूलपत्रादिषु प्रत्येकमदृष्टापि मदशक्तिः तत्संघाताद् जायते, तद्वदित्यर्थः। ननु देहः स्वयं न चेतनः, घटवद्, भौतिकत्वात्,

रत्नप्रभाका अनुवाद

ज्ञान नहीं दिखाई देता, व्यस्त—पृथक् पृथक् स्थित भूतोंमें तो चैतन्य है ही नहीं, तो भी देहात्मक भूतोंमें चैतन्य होगा, इस प्रकार उन भूतोंसे चैतन्यकी संभावना करते हुए लोकायतिक 'मदशक्तिके समान विज्ञान संघातसे उत्पन्न होता है और तद्विशिष्ट संघात आत्मा है, ऐसा कहते हैं, ऐसा अन्वय है। जैसे ताम्बूलपत्र आदि प्रत्येक मादक द्रव्योंमें यद्यपि मदशक्ति नही देखी जाती, तो भी उनके संघातसे उत्पन्न होती है; वैसे ही प्रत्येक भूतमें यद्यपि ज्ञान अदृष्ट है, तो भी देहाकारसे परिणत भूतोंमें चैतन्य होगा। यदि कोई कहे कि देह

भाष्य

आत्मधर्मत्वेनाभिमता आत्मवादिनाम्, तेऽप्यन्तरेव देह उपलभ्यमाना बहिश्चानुपलभ्यमाना असिद्धे देहव्यतिरिक्ते धर्मिणि देहधर्मा एव भवितुमर्हन्ति। तस्मादव्यतिरेको देहादात्मन इति ॥ ५३ ॥

एवं प्राप्ते ब्रूमः—

भाष्यका अनुवाद

चेष्टा, चैतन्य, स्मृति आदि जो आत्मवादियोंके आत्मधर्मरूपसे अभिमत हैं, वे भी देहके अन्दर ही उपलब्ध होते हैं और देहके बाहर उपलब्ध नहीं होते हैं। अत एव देहसे अतिरिक्त धर्मीके सिद्ध न होनेपर उनका देहधर्म होना ही युक्त है। इससे देहसे अतिरिक्त आत्मा नहीं है, ऐसा सिद्ध हुआ ॥ ५३ ॥

ऐसा प्राप्त होनपर कहते हैं—

रत्नप्रभा

किंतु चेतनः कश्चित् स्वर्गादिभोक्ताऽस्ति, तत्साम्निध्यात् देहस्य चैतन्यविभ्रम इत्यत आह—**न स्वर्गेति** ॥ ५३ ॥

रत्नप्रभाका अनुवाद

स्वयं चेतन नहीं है, घटके समान भौतिक होनेसे, किन्तु कोई एक स्वर्गादिका भोक्ता चेतन है, अतः उसके सान्निध्यसे देहमें चैतन्य भ्रम होता है, तो इसपर कहते हैं—"न स्वर्ग" इत्यादिसे ॥ ५३ ॥

व्यतिरेकस्तद्भावाभावित्वान्न तूपलब्धिवत् ॥ ५४ ॥

पदच्छेद—व्यतिरेकः, तद्भावाभावित्वात्, न, तु, उपलब्धिवत्।

पदार्थोक्ति—[आत्मनो देहादभिन्नत्वम्] न तु—नास्त्येव [किन्तु] व्यतिरेकः—भिन्नत्वम् [एव, कुतः ?] तद्भावाभावित्वात्—तस्य—शरीरस्य मरणसमये वर्तमानत्वेऽपि ज्ञानरूपात्मधर्मस्यासत्त्वात् [तत्र दृष्टान्तः]—उपलब्धिवत्—यथा भूतानामुपलब्धिर्न तेषां धर्मोऽपि तु ततो व्यतिरिच्यते, तथा भौतिकदेहोपलब्धिर्न तद्धर्मस्ततो व्यतिरिच्यत एव [उपलब्धिश्चात्मेत्यनर्थान्तरं वेदान्तिनामिति भावः]।

भाषार्थ—शरीर और आत्माका अभेद नहीं है, किन्तु उनका परस्पर भेद ही है, क्योंकि मरण अवस्थामें शरीरके रहते भी आत्मधर्म—ज्ञान नहीं रहता है, उसमें दृष्टान्त भी है—जैसे भूतोंकी उपलब्धि भूतोंका धर्म नहीं है और उससे अतिरिक्त है, वैसे भौतिक शरीरमें भी उपलब्धि धर्म नहीं है, और उससे भिन्न है, आत्मा और उपलब्धि एक ही वस्तु है, यह वेदान्ती लोगोंका मत है अर्थात् वे परस्पर भिन्न नहीं है।

भाष्य

नत्वेतदस्ति—यदुक्तमव्यतिरेको देहादात्मन इति। व्यतिरेक एवाऽस्य देहाद्भवितुमर्हति, तद्भावाभावित्वात्। यदि देहभावे भावाद् देहधर्मत्वमात्मधर्माणां मन्येत, ततो देहभावेऽप्यभावादतद्धर्मत्वमेवैषां किं न मन्येत? देहधर्मवैलक्षण्यात्। ये हि देहधर्मा रूपादयस्ते यावद्देहं भवन्ति। प्राणचेष्टा-

भाष्यका अनुवाद

सिद्धान्ती—देहसे आत्मा अतिरिक्त नहीं है, ऐसा जो कहा गया है, वह ठीक नहीं है। आत्माका देहसे व्यतिरेक ही होना युक्त है, किससे? उसके (देहके) अस्तित्वमें, उनका (आत्मधर्मोंका) अभाव होनेसे। यदि देहके अस्तित्वमें आत्मधर्मोंका अस्तित्व होनेसे आत्मधर्म देहधर्म माने जायँ, तो देहके अस्तित्वमें भी आत्माके चैतन्य आदि धर्मोंका अस्तित्व न होनेसे ये आत्मधर्म देहधर्म नहीं हैं, ऐसा क्यों न माना जाय? क्योंकि वे देहधर्मसे विलक्षण हैं, क्योंकि जो देहधर्म रूप आदि हैं, वे जबतक देह रहता है, तबतक रहते हैं, और प्राण,

रत्नप्रभा

'मनुष्योऽहं जानामि' इति देहस्य ज्ञातृतायाः प्रत्यक्षत्वात् आत्मधर्मत्वेन प्रसिद्धानां धर्माणां देहान्वयव्यतिरेकानुभवात् तदन्यात्मनि प्रत्यक्षाभावादप्रत्यक्षस्य अप्रामाणिकत्वाद् देह एवाऽऽत्मेति प्राप्ते सूत्रस्थनत्विति पदेन सिद्धान्तं प्रतिजानीते—न त्वेतदिति। अनुमानस्य तावत् प्रामाण्यमनिच्छतापि आस्थेयम्, अन्यथा व्यवहारासिद्धेः, नह्यनागतपाकादौ इष्टसाधनतानुमितिं विना प्रवृत्तिः सम्भवति। तथा च ज्ञानादयः देहव्यतिरिक्ताश्रयाः, देहसत्त्वेऽप्यसत्त्वात्, व्यतिरेकेण देहरूपादिवत्, इत्याह—व्यतिरेक एवास्येति। न चादौ श्यामदेहस्य पश्चात् रूपान्तरे व्यभिचारः, गुणत्वसाक्षाद्व्याप्यजात्यवच्छेदेन असत्त्वस्य विवक्षित-

रत्नप्रभाका अनुवाद

'मैं—मनुष्य जानता हूँ' इस प्रकार देहमें ज्ञातृताका प्रत्यक्ष होनेसे, आत्माके धर्मरूपसे प्रसिद्ध धर्मोंका देहमें अन्वय और व्यतिरेकका अनुभव होनेसे, अतिरिक्त आत्माका प्रत्यक्ष न होनेसे और जो प्रत्यक्ष नहीं है उसके अप्रामाणिक होनेसे देह ही आत्मा है, ऐसा प्राप्त होनेपर सूत्रमें स्थित 'न तु' इन पदोंसे सिद्धान्तकी प्रतिज्ञा करते हैं—"नत्वेतत्" इत्यादिसे। इच्छाके न होनेपर भी अनुमानको प्रामाण स्वीकार करना ही पड़ेगा, नहीं तो व्यवहारकी सिद्धि नहीं होगी, क्योंकि अनागत पाक आदिमें इष्टसाधनताकी अनुमितिके बिना प्रवृत्ति नहीं हो सकती, इसलिए ज्ञानादि देहसे व्यतिरिक्तके आश्रित हैं, देहके अस्तित्वमें भी उनका अभाव होनेसे, व्यतिरेकसे देहके रूप आदिके समान, ऐसा कहते हैं—"व्यतिरेक एवास्य" इत्यादिसे। पहले श्याम देहमें पीछेसे अन्य रूपकी उत्पत्ति होनेपर व्यभिचार है,

भाष्य

दयस्तु सत्यपि देहे मृतावस्थायां न भवन्ति। देहधर्माश्च रूपादयः परैरप्युपलभ्यन्ते, न त्वात्मधर्माश्चैतन्यस्मृत्यादयः। अपि च सति हि तावद्देहे जीवदवस्थायामेषां भावः शक्यते निश्चेतुम्, न त्वसत्यभावः। पतितेऽपि कदाचिदस्मिन् देहे देहान्तरसंचारेणाऽऽत्मधर्मा अनुवर्तेरन्। संशयमात्रेणापि परपक्षः प्रतिषिध्यते। किमात्मकं च पुनरिदं चैतन्यं मन्यते, यस्य भूतेभ्य

भाष्यका अनुवाद

चेष्टा—श्वासोच्छ्वास आदि मृत अवस्थामें देहके विद्यमान रहते भी नहीं होते हैं। और रूप आदि देहधर्म अन्य पुरुषोंसे भी जाने जाते हैं, परन्तु चैतन्य, स्मृति आदि आत्मधर्म अन्य पुरुषोंसे नहीं जाने जाते। इसी प्रकार देहके रहते जीवनावस्थामें इन धर्मोंके अस्तित्वका निश्चय किया जा सकता है, परन्तु देह यदि विद्यमान न हों, तो धर्मोंके अभावका निश्चय नहीं किया जा सकता, क्योंकि कदाचित् इस देहके गिर जानेपर भी आत्मधर्म अन्य देहमें संचारसे अनुवृत्त होते हैं। इस प्रकार केवल संशयसे भी उसका प्रतिषेध किया जाता है। और जिस चैतन्यकी उत्पत्ति तुम भूतोंसे मानते हो, उस

रत्नप्रभा

त्वात्। देहेऽवस्थिते सदा रूपत्वावच्छिन्नम् अस्त्येव, ज्ञानत्वावच्छिन्नं तु नास्तीति न ज्ञानं देहधर्मः। किञ्च, एते न देहगुणाः, परैः दृश्यत्वात्, इत्याह—देहधर्माश्चेति। किञ्च, देहव्यतिरेके तेषामभावस्य सन्दिग्धत्वात् न देहधर्मत्वनिश्चय इत्याह—अपि चेति। न च अनुपलम्भात् तेषामभावनिश्चयः, तवाऽनुपलब्धेः अमानत्वात्, तद्धर्मात्मनो देहान्तरप्राप्त्यापि अनुपलम्भोपपत्तेश्चेति भावः। 'उपलब्धिवत्' इति सूत्रस्थं पदं व्याख्यातुम् उपक्रमते—किमात्मकमिति। तत् किं भूतातिरिक्तं तत्त्वम्,

रत्नप्रभाका अनुवाद

ऐसा नहीं कहना चाहिए, गुणत्व साक्षात् व्याप्यजाति—रूपत्वके अवच्छेदसे असत्त्व विवक्षित है। देहमें सदा रूपत्वाच्छिन्न ही रहता है, ज्ञानत्वाच्छिन्न तो सदा नहीं रहता है, इसलिए ज्ञान देहधर्म नहीं है। और ये चैतन्य, स्मृति आदि देह धर्म नहीं है, दूसरोंसे अदृश्य होनेसे, ऐसा कहते हैं—"देहधर्माश्च" इत्यादिसे। किञ्च, देहके व्यतिरेकमें उनके अभावका सन्देह होनेसे वे देह धर्म हैं, ऐसा निश्चय नहीं हो सकता है, यह कहते हैं—"अपि च" इत्यादिसे। और इन धर्मोंके देहमें अनुपलम्भसे उनके अभावका निश्चय होता है, ऐसा नहीं कहना चाहिए, क्योंकि अनुपलब्धि तुम्हारे मतमें प्रमाण नहीं है और उनके धर्मी आत्माका देहान्तर प्राप्तिसे भी अनुपलम्भ उपपन्न होता है, ऐसा भाव है। 'उपलब्धिवत्' इस सूत्रस्थ पदका व्याख्यान करनेके लिए भूमिका रचते हैं—"किमात्मकम्" इत्यादिसे। क्या यह चैतन्य भूतोंसे अतिरिक्त तत्त्व है या रूपादिके समान भूतधर्म

भाष्य

उत्पत्तिमिच्छतीति परः पर्यनुयोक्तव्यः । नहि भूतचतुष्टयव्यतिरेकेण लोकायतिकः किञ्चित् तत्त्वं प्रत्येति । यदनुभवनं भूतभौतिकानां तच्चैतन्यमिति चेत्, तर्हि विषयत्वात्तेषां न तद्धर्मत्वमश्नुवीत, स्वात्मनि क्रियाविरोधात् । नह्यग्निरुष्णः सन् स्वात्मानं दहति, नहि नटः शिक्षितः सन् स्वस्कन्धमधिरोक्ष्यति, नहि भूतभौतिकधर्मेण सता चैतन्येन भूतभौतिकानि विषयीक्रियेरन् । नहि रूपादिभिः स्वरूपं पररूपं वा विषयीक्रियते । विषयीक्रियन्ते तु बाह्याध्यात्मिकानि भूतभौतिकानि चैतन्येन । अतश्च

भाष्यका अनुवाद

चैतन्यका स्वरूप क्या है, ऐसा वादीसे पूछना चाहिए, क्योंकि लोकायतिक—नास्तिक चार भूतोंसे अतिरिक्त किसी तत्त्वको नहीं मानता। भूत और भौतिकोंका जो अनुभव है, वही चैतन्य है, ऐसा यदि वह कहे, तो चैतन्यके प्रति उनके (देहात्मभूतोंके) विषय होनेसे वह (चैतन्य) उनका धर्म नहीं होगा, क्योंकि अपनेमें क्रियाका विरोध होता है अर्थात् एक हीमें विषयत्व और विषयित्वका विरोध है, क्योंकि अग्नि उष्ण होनेसे अपनेको नहीं जलाती और नट कितना ही शिक्षित क्यों न हो, फिर भी अपने कन्धोंपर नहीं चढ़ सकता है। चैतन्य भूत और भौतिकोंका धर्म होनेसे उस चैतन्यसे भूत और भौतिक विषय नहीं किये जा सकते, क्योंकि रूप आदिसे स्वरूप या पररूप विषय नहीं किये जाते यह प्रसिद्ध है, परन्तु बाह्य और आध्यात्मिक भूतभौतिक पदार्थ चैतन्यसे विषय किये जाते हैं। इससे जैसे भूत भौतिक विषयकी उपलब्धिके

रत्नप्रभा

उत रूपादिवद् भूतधर्मः । नाऽऽद्यः, अपसिद्धान्तात्, इत्युक्त्वा द्वितीयमाशङ्क्य निषेधति—यदनुभवनमित्यादिना । देहात्मकभूतानां चैतन्यं प्रति विषयत्वात् कर्तृकर्मविरोधेन विषयस्य कर्तृत्वायोगात् न भूतकर्तृकत्वं चैतन्यस्येत्यर्थः । किञ्च, ज्ञानस्य भूतधर्मत्वे रूपादिवत् जाड्यापत्तेर्न तद्धर्मत्वमित्याह—नहीति । फलितं सूत्रप-

रत्नप्रभाका अनुवाद

है ? प्रथम पक्ष युक्त नहीं है, सिद्धान्तकी हानि होनेसे, ऐसा कहकर द्वितीय पक्षकी शंका करके उसका निराकरण करते हैं—"यदनुभवनम्" इत्यादिसे । देहात्मक भूत चैतन्यके प्रति विषय हैं, अतः कर्ता और कर्मका विरोध होनेसे, विषयके कर्ता न हो सकनेसे भूत चैतन्यके उत्पादक नहीं हैं, ऐसा अर्थ है। और यदि ज्ञानको भूतधर्म माना जाय, तो वह रूप आदिके समान जड़ हो जायगा, इससे वह उसका धर्म नहीं है, ऐसा कहते हैं—

भाष्य

यथैवाऽस्या भूतभौतिकविषयाया उपलब्धेर्भावोऽभ्युपगम्यते, एवं व्यतिरेकोऽप्यस्यास्तेभ्योऽभ्युपगन्तव्यः। 'उपलब्धिस्वरूप एव च नः आत्मा' इत्यात्मनो देहव्यतिरिक्तत्वम्। नित्यत्वं चोपलब्धेः ऐकरूप्यात्, 'अहमिदमद्राक्षम्' इति चाऽवस्थान्तरयोगेऽप्युपलब्धृत्वेन प्रत्यभिज्ञानात्, स्मृत्याद्युपपत्तेश्च। यत्तूक्तम्—शरीरे भावाच्छरीरधर्म उपलब्धिः—इति, तद्वर्णितेन प्रकारेण

भाष्यका अनुवाद

अस्तित्वका स्वीकार किया जाता है, इसी प्रकार उनसे इनके व्यतिरेकका भी स्वीकार करना चाहिए। और हमारे मतमें आत्मा उपलब्धिस्वरूप ही है, इसलिए आत्मा देहसे व्यतिरिक्त है। और उपलब्धि नित्य है, क्योंकि वह एकरूप है, 'मैंने यह देखा' इस प्रकार अन्य अवस्थाका सम्बन्ध होनेपर भी उपलब्धृत्व रूपसे प्रत्यभिज्ञान होता है और स्मृति आदिकी उपपत्ति भी होती है; शरीरमें भाव—अस्तित्व होनेसे उपलब्धि शरीरधर्म है, ऐसा जो कहा गया है, उसका वर्णित प्रकारसे निराकरण हुआ। और प्रदीप

रत्नप्रभा

दार्थमाह—अतश्चेति। या देहातिरिक्ता सद्रूपोपलब्धिः स एव आत्मा चेत्, अनित्यः स्यात्, उपलब्धेः अनित्यत्वात् इत्यत आह—नित्यत्वं चेति। घटः स्फुरति, पटः स्फुरतीति सर्वत्र स्फूर्तेरभेदात् नित्यत्वम् विषयोपरागनाशे तु नाशभ्रम इत्यर्थः। एवम् आत्मा देहाद् भिन्नः, उपलब्धिरूपत्वाद्, उपलब्धिवत् इत्युक्तम्। किञ्च, जाग्रत्स्वप्नयोर्देहभेदेऽपि आत्मैकत्वप्रत्यभिज्ञानाद् आत्मभेदे च अन्यानुभूते अन्यस्य स्मृतीच्छानुपपत्तेः स्वप्नस्मृत्यादिमान् आत्मा देहाद्भिन्न इत्याह—अहमिति। निरस्तमपि अधिकाभिधित्सया अनुवदति—यत्तूक्तमिति। उपलब्धेर्देहान्वयव्यतिरेकौ

रत्नप्रभाका अनुवाद

"नहि" इत्यादिसे। फलित सूत्रपदार्थ कहते हैं—"अतश्च" इत्यादिसे। जो देहसे अतिरिक्त सद्रूप उपलब्धि है वही आत्मा है, ऐसा यदि कहो, तो आत्मा अनित्य हो जायगा, क्योंकि उपलब्धि अनित्य हैं, इसपर कहते हैं—"नित्यत्वं च" इत्यादिसे। घट प्रकाशित होता है, पट प्रकाशित होता है, इस प्रकार सर्वत्र उपलब्धिका अभेद होनेसे उपलब्धि नित्य है, परन्तु विषयोपरागका नाश होनेसे उपलब्धिके नाशका भ्रम होता है, ऐसा अर्थ है। इस प्रकार आत्मा देहसे भिन्न है, उपलब्धिरूप होनेसे, उपलब्धिके समान, ऐसा कहा गया है। और जाग्रत् और स्वप्नमें देहभेद होनेपर भी आत्माके एकत्वका प्रत्यभिज्ञान होनेसे आत्माका भेद होनेपर अन्यसे अनुभूत विषयमें दूसरेकी इच्छा, स्मृति आदिके उपपन्न न होनेसे स्वप्न, स्मृति आदि वाला आत्मा देहसे भिन्न है, ऐसा कहते हैं—"अहम्" इत्यादिसे। पूर्व निराकृतका भी अधिक

भाष्य

प्रत्युक्तम्। अपि च सत्सु प्रदीपादिषूपकरणेषूपलब्धिर्भवति, असत्सु न भवति। न चैतावता प्रदीपादिधर्म एवोपलब्धिर्भवति। एवं सति देह उपलब्धिर्भवति, असति च न भवतीति न देहधर्मो भवितुमर्हति। उपकरणत्वमात्रेणापि प्रदीपादिवद् देहोपयोगोपपत्तेः। न चाऽत्यन्तं देहस्योपलब्धावुपयोगोऽपि दृश्यते, निश्चेष्टेऽप्यस्मिन् देहे स्वप्ने नानाविधोपलब्धिदर्शनात्। तस्मादनवद्यं देहव्यतिरिक्तस्याऽऽत्मनोऽस्तित्वम् ॥ ५४ ॥

भाष्यका अनुवाद

आदि उपकरण यदि विद्यमान हों, तो उपलब्धि होती है और यदि विद्यमान न हों, तो नहीं होती, उतनेसे उपलब्धि प्रदीप आदिका धर्म नहीं होती। इसी प्रकार देहके विद्यमान रहनेपर उपलब्धि होती है, और देहके विद्यमान न रहनेपर, उपलब्धि नहीं होती, इससे उसका देहधर्म होना युक्त नहीं है, क्योंकि केवल उपलब्धिके उपकरण होनेसे भी प्रदीप आदिके समान देहका उपयोग हो सकता है। और उपलब्धिमें देहका अत्यन्त उपयोग नहीं दीखता, क्योंकि जब यह देह निश्चेष्ट रहता है, तब भी स्वप्नमें नाना प्रकारकी उपलब्धि देखी जाती है। इससे देहातिरिक्त आत्माका अस्तित्व दोषरहित है ॥ ५४ ॥

रत्नप्रभा

न देहधर्मत्वसाधकौ, तन्निमित्तत्वेन अन्यथासिद्धेः इत्यधिकमाह—अपि चेति। उपलब्धिमात्रे देहस्य निमित्तत्वम् अपि असिद्धम्, इत्याह—न चाऽत्यन्तमिति। स्वप्नोपलब्धिः न देहजन्या, देहव्यापारं विनापि भावाद्, वृक्षवत्। अत एव तन्वभावेऽपि स्वप्नवत् योगिनां भोगं सूत्रकृद् वक्ष्यति। जाग्रदुपलब्धेः देहजत्व-

रत्नप्रभाका अनुवाद

कहनेकी इच्छासे अनुवाद करते हैं—"यत्तूक्तम्" इत्यादिसे। उपलब्धिका देहसे अन्वय और व्यतिरेक है, वे अन्वय-व्यतिरेक उपलब्धि देहका धर्म है, ऐसा सिद्ध नहीं करते, क्योंकि अन्वय व्यतिरेककी देहमें निमित्तत्व सूचनसे अन्यथासिद्धि है, ऐसा अधिक कहते हैं–"अपि च" इत्यादि। उसी प्रकार उपलब्धिमात्रमें देहका निमित्तत्व भी असिद्ध है, ऐसा कहते हैं—"न चात्यन्तम्" इत्यादिसे। स्वप्नमें जो उपलब्धि होती है वह देहजन्य नहीं है, क्योंकि देहके व्यापारके बिना भी वह होती है, वृक्षके समान। इसीसे शरीरके अभावमें भी स्वप्नके समान योगीको भोग होता है, ऐसा सूत्रकार कहेंगे। जाग्रत् अवस्थामें उपलब्धि देहसे उत्पन्न

रत्नप्रभा

मस्तीस्ति इत्यत्यन्तमित्युक्तम्। तस्मात् उक्तानुमानानुगृहीतात् 'मम शरीरम्' इति भेदानुभवात् 'अहं मनुष्यः' इत्यभेदज्ञानं भ्रम इत्युपसंहरति—तस्मादिति ॥५४॥

रत्नप्रभाका अनुवाद

होती है, इसलिए 'अत्यन्तम्' ऐसा कहा है। इससे पूर्वोक्त अनुमानसे अनुगृहीत 'मेरा शरीर' ऐसे भेदानुभवसे 'मैं मनुष्य हूँ' यह अभेदज्ञान भ्रम है, इस तरह उपसंहार करते हैं—"तस्मात्" इत्यादिसे ॥ ५४ ॥



[३१ अङ्गावबद्धाधिकरण सू० ५५–५६]

उक्थादिधीः स्वशाखाङ्गेष्वेवान्यत्रापि वा भवेत्।
सांनिध्यात् स्वस्वशाखाङ्गेष्वेवासौ व्यवतिष्ठते ॥ १ ॥
उक्थोद्गीथादिसामान्यं तत्तच्छब्दैः प्रतीयते।
श्रुत्या च संनिधेर्बाधस्ततोऽन्यत्रापि यात्यसौ ॥ २ ॥*

[अधिकरणसार]

सन्देह—स्वशाखामें ही उक्थादिबुद्धि है अथवा अन्यत्र भी है।

पूर्वपक्ष—सान्निध्यसे स्वशाखामें ही उसकी—उक्थादिबुद्धिकी व्यवस्थिति होती है।

सिद्धान्त—उन उन शब्दोंसे उक्थ और उद्गीथ आदि सामान्य प्रतीत होते हैं, इसलिए श्रुतिसे सन्निधिका बाध होनेसे अन्यत्र भी इसका गमन है।

---

* भाव यह है कि अङ्गाश्रित उपासनाओंमें उक्थशस्त्र आदि कर्माङ्गमें पृथिव्यादिदृष्टिका ऐतरेय उपनिषद्‌में श्रवण है। और उक्थका तो कौषीतकी आदि अन्य शाखाओंमें भी विधान है। यहांपर संशय होता है कि पृथिव्यादिदृष्टि ऐतरेयगत उक्थमें ही व्यवस्थित है अथवा कौषीतकी आदिमें भी अनुवृत्त होती है? इसपर पूर्वपक्षी कहता है कि सन्निधिसे स्वशाखामें ही उसका अवस्थान होता है, अन्यत्र नहीं होता।

इस प्रकार पूर्वपक्षके प्राप्त होनेपर सिद्धान्ती कहते हैं—मुख्यवृत्तिसे उक्थशब्द सब शाखाओंमें उक्त उक्थसामान्यका बोधन करता है, इसलिए उक्थकी श्रुतिसे सब शाखाओंमें रहनेवाले उक्थशस्त्रमें उपासनाकी अनुवृत्ति प्राप्त होती है। और श्रुति सन्निधिकी अपेक्षा बलवती है इससे क्वचित् क्वचित् विहित होनेपर भी बुद्धि सर्वत्र अनुगत होती है।

अङ्गावबद्धास्तु न शाखासु हि प्रतिवेदम् ॥ ५५ ॥

पदच्छेद—अङ्गावबद्धाः, तु, न, शाखासु, हि, प्रतिवेदम् ।

पदार्थोक्ति—[पूर्वपक्षनिरास एव सूत्रस्थतुशब्दस्य प्रयोजनम्] अङ्गावबद्धाः—अङ्गाश्रिताः [एता उपासनाः] प्रतिवेदम्—प्रत्येकं वेदान्तेषु, शाखासु—स्वस्वशाखासु [च विद्यमानोद्गीथावलम्बना एव न भवन्ति, किन्तु अन्यशाखीयोद्गीथावलम्बना अपि, कुतः ?] हि—शब्दोयं हेत्वर्थकः, तथा च 'उद्गीथमुपासीत' इत्यादौ उद्गीथादिश्रुतेरविशेषात् हेतोरित्यर्थः ।

भाषार्थ—पूर्वपक्षका निरास ही तुशब्दका प्रयोजन है । अङ्गाश्रित वे उपासनाएँ प्रत्येक वेदान्तमें केवल अपनी अपनी शाखाओंमें विद्यमान उद्गीथावलम्बिनी ही नहीं हैं, परन्तु अन्य शाखीय उद्गीथका भी अवलम्बन करती हैं, क्योंकि 'उद्गीथमुपासीत' इत्यादिमें अविशेष उद्गीथ आदिकी श्रुति हेतु है ।

भाष्य

समाप्ता प्रासङ्गिकी कथा, संप्रति तु प्रकृतामेवाऽनुवर्तामहे—'ओमित्येतदक्षरमुद्गीथमुपासीत' (छा० १।१।१) 'लोकेषु पञ्चविधं सामोपासीत' (छा० २।२।१), 'उक्थमुक्थमिति वै प्रजा वदन्ति तदिदमेवोक्थम्',

भाष्यका अनुवाद

प्रासङ्गिक कथा समाप्त हुई । अब प्रकृत कथाको ही चलाते हैं । 'ओमित्येतदक्षरमुद्गीथ०' (उद्गीथभक्तिके अवयव 'ओम्' वर्णकी उपासना करनी चाहिए), 'लोकेषु पञ्चविधं०' (लोकोंमें—पृथिवी आदिमें अर्थात् पृथिवी आदि दृष्टिसे पांच प्रकारके सामकी उपासना करनी चाहिए), 'उक्थमुक्थमिति वै प्रजा०' (प्रजाएँ उक्थ, उक्थ, ऐसा कहती हैं, वह उक्थ यही—वक्ष्यमाण

रत्नप्रभा

अङ्गावबद्धाः० । उद्गीथावयवोङ्कारे प्राणदृष्टिः 'पृथिवी हिङ्कारोऽग्निः प्रस्तावोऽन्तरिक्षमुद्गीथं आदित्यः प्रतिहारो द्यौर्निधनम्' (छा० २।२।१) इति हिङ्काकारादि-

रत्नप्रभाका अनुवाद

"अङ्गावबद्धा०" इत्यादि । उद्गीथके अवयव ओंकारमें प्राणदृष्टि करनी चाहिए । 'पृथिवी हिंकारोऽग्निः प्रस्तावो०' (हिंकार पृथिवी है, प्रस्ताव अग्नि है, उद्गीथ अन्तरिक्ष है, प्रतिहार आदित्य और निधन द्युलोक है, हिंकार आदि पांच प्रकारके साममें पृथिवी आदि

भाष्य

'इयमेव पृथिवी', 'अयं वाव लोक एषोऽग्निश्चितः' इत्येवमाद्या य उद्गीथादि-कर्माङ्गावबद्धाः प्रत्ययाः प्रतिवेदं शाखाभेदेषु विहितास्ते तत्तच्छाखा-गतेष्वेवोद्गीथादिषु भवेयुरथवा सर्वशाखागतेष्विति विशयः। प्रतिशाखं च स्वरादिभेदादुद्गीथादिभेदानुपादायायमुपन्यासः। किं तावत् प्राप्तम्। स्वशाखागतेष्वेवोद्गीथादिषु विधीयेरन्निति। कुतः? संनिधानात्। 'उद्गीथ-

भाष्यका अनुवाद

ही है, जो उक्थ है वह यही पृथिवी है), 'अयं वाव लोकः०' (चित अग्नि यह लोक है ऐसी उपासना करनी चाहिए) उद्गीथादि कर्माङ्गके साथ सम्बद्ध, इस प्रकारकी विद्याएँ प्रत्येक वेदमें भिन्न भिन्न शाखाओंमें विहित हैं। वे विद्याएँ उस उस शाखामें स्थित उद्गीथादिमें ही हैं या सब शाखाओंमें स्थित उद्गीथोंमें है, ऐसा संशय होता है। प्रत्येक शाखामें स्वरादिके भेदसे उद्गीथ आदि भेदोंको लेकर यह उपन्यास है। तब क्या प्राप्त होता है?

पूर्वपक्षी—अपनी शाखाओंमें स्थित उद्गीथादिमें ही विद्याओंका विधान किया

रत्नप्रभा

पञ्चविधे साम्नि पृथिव्यादिलोकदृष्टिः, उक्थाख्यशस्त्रे पृथिवीदृष्टिः, इष्टका-चिताग्नौ लोकदृष्टिः इत्येवं कर्माङ्गाश्रितोपास्तयः सन्ति, तासूद्गीथादिसाधारणश्रुत्या विशेषसन्निधिना च संशयः। ननु उद्गीथादीनां सर्वशाखास्वेकत्वादुपास्तयः सर्वत्रेति विद्यैक्यान्निश्चये कथं संशयः इत्यत आह—प्रतिशाखं चेति। यथा देहात्मनोः भेदाद् आत्मधर्मा देहे न सम्भवन्ति, तथा प्रतिवेदमुद्गीथादीनां भिन्नत्वादेकस्मिन् वेदे विहितोद्गीथाद्युपास्तयो वेदान्तरस्थोद्गीथादिषु न सम्भवन्तीति दृष्टान्तेन

रत्नप्रभाका अनुवाद

दृष्टि करके उपासना करनी चाहिए) इस प्रकार हिंकारादि पंचविध साममें पृथिव्यादि लोकदृष्टि करनी चाहिए, उक्थसंज्ञक शस्त्रमें—ऋच्‌में पृथिवीदृष्टि करनी चाहिए, इष्टकाचित अग्निमें लोकदृष्टि करनी चाहिए, ऐसी कर्मांगके आश्रित उपासनाएँ हैं। उद्गीथ आदि साधारण श्रुतिसे—उद्गीथ आदिके सब साखाओंमें साधारण होनेसे और विशेषसन्निधिसे संशय होता है। यदि कोई शंका करे कि उद्गीथ आदिके सब शाखाओंमें एक होनेसे सर्वत्र उपासनाएँ हैं,' अतः विद्याकी एकतासे निश्चय होनेपर संशय कैसे होगा? इसपर कहते हैं—"प्रतिशाखम्" इत्यादिसे। जैसे देह और आत्माके भेदसे आत्मधर्मोंका देहमें रहना संभव नहीं है, वैसे ही प्रत्येक वेदमें उद्गीथादिके भिन्न होनेसे एक वेदमें स्थित उद्गीथादिकी उपासनाएँ अन्य वेदमें स्थित उद्गीथादिमें नहीं हो सकतीं, ऐसा दृष्टान्तसे पूर्वपक्ष करते हैं—"स्वशाखा" इत्यादिसे।

भाष्य

मुपासीत' (छा० १।१।१।१) इति हि सामान्यविहितानां विशेषाकाङ्क्षायां संनिकृष्टेनैव स्वशाखागतेन विशेषेणाकाङ्क्षादिनिवृत्तेः, तदतिलङ्घनेन शाखान्तरविहितविशेषोपादाने कारणं नास्ति, तस्मात् प्रतिशाखं व्यवस्थेति ।

एवं प्राप्ते ब्रवीति—अङ्गावबद्धास्त्विति। तुशब्दः पक्षं व्यावर्तयति। नैते प्रतिवेदं स्वशाखास्वेव व्यवतिष्ठेरन्, अपि तु सर्वशाखास्वनुवर्तेरन् । कुतः ? उद्गीथादिश्रुत्यविशेषात् । स्वशाखाव्यवस्थायां ह्युद्गीथमुपासीतेति सामान्यश्रुतिरविशेषप्रवृत्ता सती संनिधानवशेन विशेषे व्यवस्थाप्यमाना पीडिता

भाष्यका अनुवाद

जाता है। किससे ? संनिधानसे। 'उद्गीथमुपासीत' (उद्गीथकी उपासना करनी चाहिए) इस प्रकार सामान्यतः विहित विद्याओंको विशेषकी आकांक्षा होनेपर सन्निकृष्ट होनेसे अपनी शाखामें स्थित विशेषसे आकांक्षा आदिकी निवृत्ति होनेसे उसका अतिक्रमण करके अन्य शाखामें विहित विशेषका ग्रहण करनेमें कारण नहीं है, इससे प्रत्येक शाखामें व्यवस्था है।

सिद्धान्ती—ऐसा प्राप्त होनेपर कहते हैं—'अङ्गावबद्धास्तु'। तुशब्द पूर्वपक्षकी व्यावृत्ति करता है। ये उपासनाएँ प्रत्येक वेदमें अपनी शाखामें ही व्यवस्थित रहें, यह ठीक नहीं है, परन्तु सब शाखाओंमें अनुवृत्त होनी चाहिएँ। किससे ? उद्गीथ आदि श्रुतिमें विशेष न होनेसे, क्योंकि अपनी शाखामें व्यवस्था होनेपर 'उद्गीथकी उपासना करनी चाहिए' यह सामान्यश्रुति सामान्यरूपसे प्रवृत्त होती हुई सन्निधानके बलसे विशेषमें व्यवस्थापित की

रत्नप्रभा

पूर्वपक्षयति—स्वशाखेति । 'उद्गीथमुपासीत' इति विधिवाक्यस्थोद्गीथत्वसामान्यस्य व्यक्त्यपेक्षत्वात् स्वशाखासन्निहितव्यक्तिग्रह इत्यर्थः । सामान्यश्रुतेः सन्निहितव्यक्तिग्रहाख्यसंकोचस्तत्र कर्तव्यः, यत्र व्यक्तिमात्रग्रहो नोपपद्यते । यथा 'शुक्लां गामानय' इत्यत्र गोश्रुतेः सन्निहितशुक्लव्यक्तिपरतया

रत्नप्रभाका अनुवाद

'उद्गीथमुपासीत' (उद्गीथकी उपासना करनी चाहिए) इस विधिवाक्यमें स्थित उद्गीथत्व सामान्यको व्यक्तिकी अपेक्षा होनेसे अपनी शाखामें सन्निहित जो व्यक्ति उसका ग्रहण होता है, ऐसा अर्थ है। सामान्यश्रुतिका सन्निहितव्यक्तिग्रहरूपी संकोच वहां करना चाहिए, जहां व्यक्तिमात्रका ग्रहण उपपन्न नहीं होता। जैसे सफेद गाय लाओ, इसमें गोश्रुतिका

भाष्य

स्यात्। न चैतत् न्याय्यम्। संनिधानाद्धि श्रुतिर्बलीयसी। न च सामान्याश्रयः प्रत्ययो नोपपद्यते। तस्मात् स्वरादिभेदे सत्यप्युद्गीथत्वाद्यविशेषात् सर्वशाखागतेष्वेवोद्गीथादिष्वेवंजातीयकाः प्रत्ययाः स्युः॥ ५५॥

भाष्यका अनुवाद

जानेसे बाधित होगी, और यह ठीक नहीं है, क्योंकि श्रुति सन्निधानसे विशेष बलवती है। और सामान्यके आश्रयसे विद्या उपपन्न नहीं होती, ऐसा भी नहीं है, इससे यद्यपि स्वरादिका भेद है, तो भी उद्गीथत्व आदिका अभेद होनेसे सब शाखाओंमें स्थित ही उद्गीथादिमें इस प्रकारकी उपासनाएँ होंगी, ऐसा सिद्ध हुआ॥ ५५॥

रत्नप्रभा

संकोचः, अत्र चानुपपत्त्यभावाद् व्यक्तिमात्रसम्बन्धसामान्यम् उपास्यमिति सिद्धान्तयति—एवमित्यादिना॥ ५५॥

रत्नप्रभाका अनुवाद

सन्निहित शुक्र व्यक्तिमें तात्पर्य होनेसे संकोच होता है, यहां तो अनुपपत्ति न होनेसे व्यक्तिमात्रके साथ जिसका सम्बन्ध है, ऐसे सामान्यकी उपासना करनी चाहिए, इस प्रकार सिद्धान्त करते हैं—"एवम्" इत्यादिसे॥ ५५॥

मन्त्रादिवद्वाऽविरोधः॥ ५६॥

पदच्छेद—मन्त्रादिवत्, वा; अविरोधः।

पदार्थोक्ति—[एकस्यां शाखायां विहितानामुद्गीथादीनामन्यस्यां शाखायामुदितेषूद्गीथादिषु प्राप्तेः] अविरोधः—विरोधाभावः मन्त्रादिवत् तण्डुलपेषणार्थमश्मादानमन्त्रस्य 'कुटरुरसि' इत्येकत्राम्नातस्य शाखान्तरेऽपि प्राप्तेरविरोधः, तद्वत्। वाशब्दो दृष्टान्तप्रदर्शनरूपहेत्वन्तरप्रदर्शनार्थः।

भाषार्थ—एक शाखामें विहित उद्गीथ आदिकी अन्यशाखामें कथित उद्गीथ आदिमें प्राप्ति होनेपर भी विरोध नहीं है। मन्त्रादिके समान—जैसे तण्डुलपेषणके लिए अश्मादानके 'कुटरुरसि' इत्यादि एकस्थानमें आम्नात मन्त्रकी अन्य शाखामें प्राप्ति करनेपर भी विरोध नहीं है, उसके समान प्रकृतमें भी समझना चाहिए। वाशब्द दृष्टान्त-प्रदर्शनके लिए है।

भाष्य

अथवा नैवात्र विरोधः शङ्कितव्यः—कथमन्यशाखागतेषूद्गीथादिष्वन्यशाखाविहिताः प्रत्यया भवेयुरिति, मन्त्रादिवदविरोधोपपत्तेः। तथा हि मन्त्राणां कर्मणां गुणानां च शाखान्तरोत्पन्नानामपि शाखान्तर उपसंग्रहो दृश्यते। येषामपि हि शाखिनां 'कुटरुरसि' इत्यश्मादानमन्त्रो नाम्नातस्तेषामप्यसौ विनियोगो दृश्यते—'कुक्कुटोऽसि'इत्यश्मानमादत्ते 'कुटरुरसि' इति वेति। येषामपि च समिदादयः प्रयाजा नाम्नातास्तेषामपि तेषु गुणविधि-

भाष्यका अनुवाद

अथवा अन्य शाखामें विहित उपासनाएँ किस प्रकार होंगी? यहां ऐसे विरोधकी शंका नहीं करनी चाहिए, क्योंकि मन्त्र आदिके समान अविरोध उपपन्न होता है, कारण कि एक शाखामें कहे गये मन्त्र, कर्म और गुणोंका अन्य शाखामें उपसंहार दिखाई देता है। जैसे कि जिन शाखावालोंके 'कुटरुरसि' (तू कुटरु है) ऐसा अश्मादान मन्त्र पठित नहीं है, उनके भी 'कुक्कुटोऽसि' (तू कुक्कुट है) ऐसा कहकर अश्मका ग्रहण करते हैं, अथवा 'कुटरुरसि' (तू कुटरु है) ऐसा कहकर अश्मका आदान करते हैं, यह विनियोग देखा जाता है।

रत्नप्रभा

पूर्वं शाखान्तरविहितोपास्तीनां शाखान्तरस्थाङ्गसम्बन्धे यः प्रतीतो विरोधः, तमङ्गीकृत्य सम्बन्ध उक्तः, सम्प्रति विरोध एव नास्ति, शाखान्तरविहिताङ्गानां शाखान्तरस्थाङ्गसम्बन्धोपपत्तेः इत्याह—अथवेत्यादिना। यद्यपि यजुर्वेदिनां 'कुक्कुटोऽसि' इति मन्त्रोऽस्ति, 'कुटरुरसि' इति नास्ति। तथापि तण्डुलपेषणार्थाश्मादाने मन्त्रद्वयस्य विकल्पेन विनियोगात् सोऽपि प्राप्नोति इत्यर्थः। सूत्रस्थादिपदोपात्तकर्मणाम् उदाहरणमाह—येषामिति। मैत्रायणीयानामित्यर्थः।

रत्नप्रभाका अनुवाद

पूर्व सूत्रमें एक शाखामें विहित उपासनाओंका अन्य शाखामें स्थित अंगके साथ सम्बन्धमें जो विरोध प्रतीत हुआ था, उसका अंगीकार करके सम्बन्ध कहा गया है, अब विरोध ही नहीं है, क्योंकि अन्य शाखामें विहित अंगोंका अन्य शाखामें स्थित अंगोंके साथ सम्बन्ध जैसे उपपन्न होता है, वैसे ही यह सम्बन्ध उपपन्न है, ऐसा कहते हैं—"अथवा" इत्यादिसे। यद्यपि यजुर्वेदियोंका 'कुक्कुटोऽसि' (तुम कुक्कुट हो) ऐसा मन्त्र है, 'कुटरुरसि' (तुम कुटरु हो) ऐसा मन्त्र नहीं है, तो भी तण्डुल पीसनेके लिए अश्मके आदानमें दोनों मन्त्रोंका विकल्पसे विनियोग होनेसे 'कुटरुरसि' यह मन्त्र भी प्राप्त होता है, ऐसा अर्थ है। सूत्रमें कहे गये आदिपदसे कर्मका ग्रहण होता है, उसका उदाहरण कहते हैं—"येषाम्"

भाष्य

राम्नायते—'ऋतवो वै प्रयाजाः समानत्र होतव्याः' इति। तथा येषामपि 'अजोऽग्नीषोमीयः' इति जातिविशेषोपदेशो नास्ति, तेषामपि तद्विषयो मन्त्रवर्ण उपलभ्यते—'छागस्य वपाया मेदसोऽनुब्रूहि' इति। तथा वेदान्तरोत्पन्नानामपि 'अग्निर्वैहोत्रं वेरध्वरम्' इत्येवमादिमन्त्राणां वेदान्तरे

भाष्यका अनुवाद

इसी प्रकार जिन शाखावालोंके समिध् आदि प्रयाज पठित नहीं हैं, उनकी शाखामें भी 'ऋतवो वै प्रयाजाः समानत्र होतव्याः' (ऋतु ही प्रयाज हैं, समान देशमें—तुल्य कर्मस्थलमें उनका होम करना चाहिए) ऐसी गुणविधि कही जाती है। इसी प्रकार जिन शाखावालोंमें 'अजोऽग्नीषोमीयः' (अज अग्नीषोमीय है) इस प्रकार जातिविशेषका उपदेश नहीं है, उनकी शाखामें 'छागस्य वपाया मेदसोऽनुब्रूहि' (अजकी वपाके मेदके होमके लिए अनुवाक्या कहो) ऐसा मन्त्रवर्ण उपलब्ध होता है। इसी प्रकार अन्य वेदमें उत्पन्न हुए 'अग्नेर्वैहोत्रं वेरध्वरम्' (देवताओंका होत्र और अध्वरकर्म अग्निसे ही है) इत्यादि मन्त्रोंका अन्य वेदमें परिग्रह दीखता है। इसी प्रकार 'यो जात

रत्नप्रभा

हेमन्तशिशिरयोः ऐक्याद् ऋतवः पञ्च, तद्वत् पञ्चसंख्याकाः प्रयाजाः। समानत्र—तुल्यकर्मस्थले होतव्या इति पञ्चत्वगुणविधानाद् गुणिनः शाखान्तरविहिताः सम्बध्यन्ते इति भावः। गुणमुदाहरति—**तथा येषामपीति**। यजुर्वेदिनामग्नीषोमीयः पशुः श्रुतः, न अज इति जातिविशेषः, तथापि प्रैषमन्त्रलिङ्गाद् जातिविशेषसंग्रह इत्यर्थः। मन्त्राणाम् उदाहरणान्तरमाह—**तथेति**। सामवेदस्थानां

रत्नप्रभाका अनुवाद

इत्यादिसे। येषाम्—मैत्रायणी शाखावालोंका, ऐसा अर्थ है। हेमन्त और शिशिर इन दोको एक मानकर ऋतुएँ पांच हैं, उसी प्रकार प्रयाज भी पांच हैं, उनका तुल्य कर्मस्थलमें होम करना चाहिए, इस प्रकार पंचत्व गुणका विधान होनेसे अन्य शाखामें विहित गुणियोंका संबन्ध होता है, ऐसा भाव है। गुणका उदाहरण देते हैं—"तथा येषामपि" इत्यादिसे। यजुर्वेदियोंकी श्रुतिमें अग्नि और सोम जिसके देवता हैं, ऐसा पशु कहा गया है, 'अज' ऐसा जातिविशेष नहीं कहा गया है, तो भी प्रैषमन्त्रके लिंगसे जातिविशेषका संग्रह होता है, ऐसा अर्थ है। मन्त्रोंका दूसरा उदाहरण कहते हैं—"तथा" इत्यादिसे। सामवेदस्थ मन्त्रोंका

भाष्य

परिग्रहो दृष्टः। तथा बह्वृचपठितस्य सूक्तस्य 'यो जात एव प्रथमो मनस्वान्' (ऋ० सं० २।६।७) इत्यस्य 'अध्वर्यवे सजनीयं शस्यम्' इत्यत्र परिग्रहो दृष्टः। तस्माद् यथाऽऽश्रयाणां कर्माङ्गानां सर्वत्राऽनुवृत्तिः, एवमाश्रितानामपि प्रत्ययानामित्यविरोधः ॥ ५६ ॥

भाष्यका अनुवाद

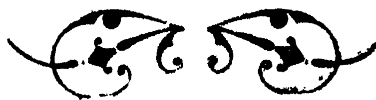
एव प्रथमो मनस्वान्' (जो उत्पन्न हुआ ही—बालक ही गुणोंसे श्रेष्ठ और विवेकवान् हुआ [हे जनो, वह इन्द्र है]) बह्वृचों द्वारा पठित इस सूक्तका 'अध्वर्यवे सजनीयं शस्यम्' (अध्वर्युद्वारा किये गये प्रयोगमें सजनीय—'स जनास इन्द्रः' [हे जनो, वह इन्द्र है] यह सूक्त कहना चाहिए) इसमें परिग्रह देखा जाता है। इसलिए जैसे आश्रय कर्मके अंगोंकी सर्वत्र अनुवृत्ति है, वैसे ही आश्रित उपासनाओंकी भी सर्वत्र अनुवृत्ति है। अतः इसमें कोई विरोध नहीं है ॥ ५६ ॥

रत्नप्रभा

यजुर्वेदे परिग्रह इत्यर्थः। तथा बह्वृचेति। 'स जनास इन्द्रः' इत्यनेनोपलक्षितं सूक्तम्—सजनीयम्। तस्य याजुषाध्वर्युकर्तृकप्रयोगे शंसनं दृष्टमित्यर्थः। यो जातः बाल एव प्रथमः गुणैः श्रेष्ठः मनस्वान्—विवेकवान् सः इन्द्रः एवंविधो हे जनासः—जना इति श्रुत्यर्थः ॥ ५६ ॥

रत्नप्रभाका अनुवाद

यजुर्वेदमें परिग्रह होता है, ऐसा अर्थ है। "तथा बह्वृच" इत्यादि। 'स जनास इन्द्रः' इससे उपलक्षित सूक्त 'सजनीयम्' है, उसका शंसन (यजुर्वेदके) अध्वर्युकृत प्रयोगमें दीखता है, ऐसा अर्थ है। हे जनो! जो उत्पन्न हुआ अर्थात् बाल ही होकर गुणोंसे प्रथम—श्रेष्ठ और मनस्वी—विवेकी है, वह इन्द्र है, ऐसा श्रुतिका अर्थ है ॥ ५६ ॥



[३२ भूमज्यायस्त्वाधिकरण सू० ५७]

ध्येयो वैश्वानरांशोऽपि ध्यातव्यः कृत्स्न एव वा ।
अंशेषूपास्तिफलयोरुक्तेरस्त्यंशधीरपि ॥१॥
उपक्रमावसानाभ्यां समस्तस्यैव चिन्तनम् ।
अंशोपास्तिफले स्तुत्यै प्रत्येकोपास्तिनिन्दनात्* ॥२॥

[अधिकरणसार]

सन्देह—वैश्वानरके अंशकी उपासना करनी चाहिए अथवा कृत्स्न—समस्त वैश्वानरकी उपासना करनी चाहिए।

पूर्वपक्ष—अंशोंकी उपासना और फलका भी कथन है, इसलिए उभयकी अर्थात् व्यस्त और समस्तकी उपासना विवक्षित है।

सिद्धान्त—उपक्रम और उपसंहारसे समस्तकी ही उपासना विवक्षित है तथा व्यस्तकी उपासना और उसका फल स्तुतिके लिए है, क्योंकि प्रत्येक उपासनाकी निन्दा की गई है।

---

* भाव यह है कि वैश्वानरविद्यामें विराट्रूप वैश्वानरके द्युलोक, सूर्य, वायु, आकाश, उदक और पृथ्वीका मूर्धा, चक्षु, प्राण और मध्यशरीर, मूत्रस्थान पाद आदि रूपसे ध्यान करनेके लिए योग्य अंश कहे गये हैं। उन सभी अंशोंकी प्रत्येक—स्वतन्त्र उपासना है कारण कि उपास्तिशब्द और फलकथन प्रत्येक स्थलमें उपलब्ध होता है—'औपमन्यव कं त्वमात्मानमुपास्से' (हे उपमन्युके पुत्र ! तुम किस आत्माकी उपासना करते हो) 'दिवमेव भगवो राजन्निति' (हे भगवन् ! द्युलोककी उपासना करता हूँ) इस प्रकारके प्रश्न और उत्तरसे द्युलोकमात्रकी उपासना देखी जाती है। इसी प्रकार 'तव सुतम्' इत्यादिसे सोमयागविशेषकी सम्पत्ति फलरूपसे देखी जाती है। इसी रीतिसे अन्य अंशोंमें भी उपासना और फलका उदाहरण है। 'तस्य ह वै' इससे समस्त उपासना भी प्रतीत होती है, इसलिए समस्त और व्यस्त-उभयकी उपासना है।

इस प्रकार पूर्वपक्ष प्राप्त होनेपर सिद्धान्ती कहते हैं—समस्त उपासना ही विवक्षित है, व्यस्त उपासनाकी विवक्षा नहीं है, किससे ? उपक्रम और उपसंहारसे एकवाक्यताका अवगम—ज्ञान होनेसे। प्रथम उपक्रममें 'को न आत्मा, किं ब्रह्म' इत्यादिसे कृत्स्न—उपास्यरूपसे सम्पूर्ण ब्रह्मका ही विचार करनेके लिए कथन है। उपसंहारमें भी 'तस्य ह वै' इत्यादिसे सुस्पष्ट रीतिसे समस्तोपासना ही उदित है। ऐसी स्थितिमें अंशोपासनाएँ यदि पृथक् पृथक् मानी जायँ, तो वाक्यभेद प्रसक्त होगा। पृथक् उपासनाफलके कथनका तो कैमुतिकन्यायसे समस्तोपासनाकी स्तुतिमें पर्यवसान होगा। यदि अनेक उपासनाओंके लाभके लिए वाक्यभेद मानोगे, तो 'मूर्धा ते व्यपतिष्यत्' इत्यादि प्रत्येक उपासनाकी निन्दाके लिए प्रयुक्त वाक्य निरर्थक होंगे, इसलिए समस्त उपासना ही न्याय्य है।

भूम्नः क्रतुवज्ज्यायस्त्वं तथा हि दर्शयति ॥५७॥

पदच्छेद—भूम्नः, क्रतुवत्, ज्यायस्त्वम्, तथा, हि, दर्शयति ।

पदार्थोक्ति—भूम्नः—समस्तोपासनस्य [एवात्र वाक्ये 'प्राचीनशाल औपमन्यवः' इत्यादौ] ज्यायस्त्वम्—प्राधान्येन प्रतिपाद्यत्वम्, [न व्यस्तोपासनानाम् अपि] क्रतुवत्—दर्शपूर्णमासादेः क्रतोः यथा साङ्गप्रधानस्यैकस्यैव प्रयोगो विवक्ष्यते, न व्यस्तानामपि प्रयाजादीनां तद्वत्, [ननु भूम्न एव ज्यायस्त्वं कथम् ? इत्यत आह]—तथेत्यादि । हि—यतः तथा—तेन प्रकारेण प्राचीनशालादिभिरुक्तानि व्यस्तोपासनानि निन्दित्वा कैकेयेन राज्ञा समस्तोपासनस्योक्तत्वादेकवाक्यतां श्रुतिर्दर्शयति ।

भाषार्थ—'प्राचीनशाल औपमन्यवः' इत्यादिमें समस्तोपासनाका ही प्रधानरूपसे प्रतिपादन है [प्रत्येकमें वैश्वानरत्वकी उपासना व्यस्तोपासना कही जाती है] जैसे दर्शपूर्णमास क्रतुमें एक ही साङ्ग प्रधानका प्रयोग होता है, अलग अलग व्यस्त प्रयाज आदिका नहीं होता है, वैसे प्रकृतमें भी समझना चाहिए । समस्तोपासनाका ही प्रधानरूपसे कथन है, यह श्रुति भी प्राचीनशाल आदिसे कहे गये व्यस्त उपासनाओंकी निन्दा करके कैकेय राजा द्वारा कथित समस्त उपासनाओंकी ही प्रतिपत्ति दिखलाती है ।

भाष्य

'प्राचीनशाल औपमन्यवः' (छा० ५।११।१) इत्यस्यामाख्यायिकायां व्यस्तस्य समस्तस्य च वैश्वानरस्योपासनं श्रूयते । व्यस्तोपासनं तावत्—

भाष्यका अनुवाद

'प्राचीनशाल औपमन्यवः' (उपमन्युका पुत्र प्राचीनशाल) इस आख्यायिकामें व्यस्त और समस्त वैश्वानरकी उपासना श्रुत है । 'औपमन्यव कम्०'

रत्नप्रभा

भूम्नः क्रतुवत्० । द्युलोकादिषु प्रत्येकं वैश्वानरत्वोपास्तिः—व्यस्तोपास्तिः, तदवयव्युपास्तिः—समस्तोपास्तिः इति भेदः, आख्यायिका पूर्वमेव व्याख्याता । अत्र

रत्नप्रभाका अनुवाद

"भूम्नः क्रतुवत्०" इत्यादि । द्युलोक आदिमें से प्रत्येककी वैश्वानररूपसे उपासना व्यस्त उपासना है और उनके अवयवीकी उपासना समस्त उपासना है, यह भेद है, आख्यायिकाका पहले ही व्याख्यान कर चुके हैं । यहां दोनों उपासनाओंमें विधि और फलका श्रवण होनेसे

भाष्य

'औपमन्यव कं त्वमात्मानमुपास्स इति दिवमेव भगवो राजन्निति होवाचैष वै सुतेजा आत्मा वैश्वानरो यं त्वमात्मानमुपास्से' (छा० ५।१२।१) इत्यादि। तथा समस्तोपासनमपि 'तस्य ह वा एतस्यात्मनो वैश्वानरस्य मूर्धैव सुतेजाश्चक्षुर्विश्वरूपः प्राणः पृथग्वर्त्मात्मा संदेहो बहुलो बस्तिरेव रयिः पृथिव्येव पादौ' (छा० ५।१८।२) इत्यादि। तत्र संशयः—किमिहोभयथाऽप्युपासनं स्यात् व्यस्तस्य समस्तस्य च, उत समस्तस्यैवेति। किं

भाष्यका अनुवाद

(हे औपमन्यव ! तुम किस आत्माकी उपासना करते हो ? इस प्रकार कैकय राजाके प्रश्न करनेपर, हे राजन् ! द्युलोकरूप वैश्वानरकी मैं उपासना करता हूँ, ऐसा औपमन्यवने कहा। उससे कैकय राजाने कहा—जिस आत्माकी तुम उपासना करते हो, यह सुतेजा आत्मा वैश्वानर है) इत्यादि व्यस्त उपासना है। इसी प्रकार 'तस्य ह वा एतस्यात्मनो वैश्वानरस्य०' (इस आत्मा वैश्वानरका माथा ही सुतेज—शोभन तेजवाला—द्यु है, चक्षु विश्वरूप—सूर्य है, प्राण पृथग्-वर्त्मा—वायु है, देहका मध्य ही आकाश है, बस्ति ही धन है और पृथिवी ही पाद है) इत्यादि समस्त उपासना भी है। यहां पर संशय होता है कि वैश्वानर-वाक्यमें व्यस्त और समस्त दोनों प्रकारकी उपासनाएँ हैं या समस्तकी ही उपासना है ? क्या प्राप्त होता है ?

रत्नप्रभा

उभयत्र विधिफलयोः श्रवणात् एकवाक्यत्वोपपत्तेश्च संशयम् आह—तत्रेति। 'सैव हि सत्यादयः' (ब्र० सू ३।३।३८) इत्यत्र 'तद्यत्तत् सत्यम्' इति प्रकृताकर्षाद् विद्यैक्यमुक्तम्, तद्वत् अत्र ऐक्यहेत्वभावात् अगतार्थत्वं मत्वा पूर्वत्रोद्गीथादिश्रुत्या सन्निधिबाधेन उद्गीथाद्युपास्तीनां सर्वशाखासु उपसंहारवद् व्यस्तोपास्तीनां विधिश्रुतेः फलश्रवणस्य च समस्तोपास्तिसन्निधिप्राप्तं स्तुत्यर्थत्वं बाधित्वा तद्विधेयत्वम् इति

रत्नप्रभाका अनुवाद

और एक वाक्यताकी उपपत्ति होनेसे संशय कहते हैं—"तत्र" इत्यादिसे। 'सैव हि सत्यादयः' यहांपर वह जो सत्य है, इस प्रकार प्रकृतका आकर्षण करके विद्याकी एकता कही गई है। उस प्रकार यहांपर एकताके हेतुका अभाव होनेसे गतार्थता नहीं है, ऐसा मानकर पूर्वमें उद्गीथ आदि श्रुति संनिधिका बाध करती है, इससे उद्गीथ आदिकी उपासनाका सब शाखाओंमें उपसंहार कहा है, उसी तरह यहां भी व्यस्त उपासनाके विधि और फल दोनोंका श्रवण होनेसे समस्त उपासनाकी सन्निधिसे प्राप्त हुई स्तुत्यर्थ व्यस्त उपासनाका बाध करके व्यस्त

भाष्य

तावत् प्राप्तम् ? प्रत्यवयवं सुतेजःप्रभृतिषु 'उपास्से' इति क्रियापदश्रवणात्, 'तस्मात्तव सुतं प्रसुतमासुतं कुले दृश्यते' (छा० ५।१२।१) इत्यादिफलभेदश्रवणाच्च, व्यस्तान्यप्युपासनानि स्युरिति प्राप्तम् ।

ततोऽभिधीयते—भूम्नः पदार्थोपचयात्मकस्य समस्तस्य वैश्वानरोपासनस्य ज्यायस्त्वं प्राधान्येनाऽस्मिन् वाक्ये विवक्षितं भवितुमर्हति, न प्रत्येकमवयवोपासनानामपि । क्रतुवत्—यथा क्रतुषु दर्शपूर्णमासप्रभृतिषु सामस्त्येन साङ्गप्रधानप्रयोग एवैको विवक्ष्यते, न व्यस्तानामपि प्रयोगः

भाष्यका अनुवाद

पूर्वपक्षी—सुतेजा आदि प्रत्येक अवयवमें 'उपास्से' (तू उपासना करता है) इस क्रियापदका श्रवण है और 'तस्मात्तव सुतं०' (उससे—सुतेजा वैश्वानरकी उपासनासे तुम्हारे कुलमें सुत, प्रसुत और आसुत दीखते हैं) इत्यादि फलभेदके श्रवणसे उपासनाएँ व्यस्त हैं ।

सिद्धान्ती—इसपर कहते हैं—भूमाका-पदार्थोपचयात्मक समस्त वैश्वानरोपासनाका ज्यायस्त्व—प्राधान्य, इस वाक्यमें विवक्षित होना युक्त है, प्रत्येक अवयवोपासनाका प्राधान्य विवक्षित होना युक्त नहीं है, क्रतुके समान । जैसे दर्शपूर्णमास आदि क्रतुओंमें साकल्येन सांगप्रधानका ही प्रयोग विवक्षित है, व्यस्त प्रयाज आदिका प्रयोग विवक्षित नहीं है, उसी प्रकार

रत्नप्रभा

पूर्वपक्षमाह—प्रत्यवयवमिति । फलानुक्तौ पूर्वोत्तरपक्षसिद्धिरेव फलं मन्तव्यम् । सुतम्—खण्डितं सोमद्रव्यम् । तस्यैव प्रसुतत्वम् आ—समन्तात् सुतत्वम्—अवस्थाभेदः, सोमयागसम्पत्तिः तव कुले दृश्यते इति यावत् ।

'आत्मनो वैश्वानरस्य मूर्धैव सुतेजाः' इति वाक्यप्रकरणाभ्यां व्यस्तोपास्तीनां

रत्नप्रभाका अनुवाद

उपासनाकी विधि ही है—व्यस्त उपासना विधेय ही है, ऐसा पूर्वपक्ष करते हैं—"प्रत्यवयवम्" इत्यादिसे । फलका कथन न होनेसे पूर्व और उत्तर पक्षकी सिद्धि को ही फल मानना चाहिए । सुत-खण्डित सोमद्रव्य । उसीके प्रसुत और आसुत ये अवस्थाभेद हैं, सोमयागकी सम्पत्ति तुम्हारे कुलमें दीखती है, ऐसा भावार्थ है । आत्मा—वैश्वानरका मूर्धा ही सुतेजा है, ऐसे वाक्य और प्रकरणसे व्यस्त उपासनाका समस्त उपासनामें अन्तर्भाव होनेसे प्रयाज और दर्शके समान उनकी एकप्रयोगताकी सिद्धि होनेपर अर्थवादमें प्रधानका और उसके

भाष्य

प्रयाजादीनाम् । नाप्येकदेशाङ्गयुक्तस्य प्रधानस्य—तद्वत् । कुत एतद्—भूमैव ज्यायानिति ? तथा हि श्रुतिर्भूम्नो ज्यायस्त्वं दर्शयति, एकवाक्यतावगमात् । एकं हीदं वाक्यं वैश्वानरविद्याविषयं पौर्वापर्यालोचनात् प्रतीयते । तथा हि—प्राचीनशालप्रभृतय उद्दालकावसानाः षड्ऋषयो वैश्वानरविद्यायां परिनिष्ठाम-प्रतिपद्यमाना अश्वपतिं कैकेयं राजानमभ्याजग्मुः—इत्युपक्रम्यैकैकस्यर्षे-रुपास्यं द्युप्रभृतीनामेकैकं श्रावयित्वा 'मूर्धा त्वेष आत्मन इति होवाच' (छा० ५।१२।२) इत्यादिना मूर्धादिभावं तेषां विदधाति । 'मूर्धा ते व्यपतिष्यद्यन्मा नागमिष्यः' (छा० ५।१२।२) इत्यादिना च व्यस्तो-पासनमपवदति । पुनश्च व्यस्तोपासनं व्यावर्त्य, समस्तोपासनमेवाऽनुवर्त्य 'स सर्वेषु लोकेषु सर्वेषु भूतेषु सर्वेष्वात्मस्वन्नमत्ति' (छा० ५।१८।१)

भाष्यका अनुवाद

एकदेशरूप अंगसे युक्त प्रधानका भी प्रयोग विवक्षित नहीं है, वैसे ही यहांपर भी समझना चाहिए। परन्तु भूमा ही प्रधान है, ऐसा किससे ज्ञात होता है ? इससे कि श्रुति भूमाका प्राधान्य दिखलाती है, कारण कि एक-वाक्यताका बोध होता है, क्योंकि ग्रन्थके पौर्वापर्यकी आलोचना करनेसे यह वैश्वानर विद्याविषयक एक वाक्य है, ऐसा प्रतीत होता है। जैसे कि प्राचीन-शालसे लेकर उद्दालक तक छः ऋषि वैश्वानर विद्यामें परिनिष्ठित नहीं थे, इससे वे अश्वपति कैकेय राजाके पास गये, ऐसा उपक्रम करके उसने एक एक ऋषिके लिए उपास्य द्युलोकादि एक एकको सुनाकर 'मूर्धा त्वेष आत्मन इति होवाच' (यह तो वैश्वानर आत्माका मस्तक है, ऐसा कहा) इत्यादिसे श्रुति उन द्युलोकादिका मूर्धा आदिरूपसे विधान करती है। 'मूर्धा ते व्यप-तिष्य०' (जो तुम मेरे पास न आते, तो तुम्हारा मस्तक गिर जाता) इत्यादिसे व्यस्त उपासनाकी निन्दा करती है। फिरसे व्यस्त उपासनाकी व्यावृत्ति करके और समस्त उपासनाकी ही अनुवृत्ति करके 'स सर्वेषु लोकेषु०'

रत्नप्रभा

समस्तोपास्त्यन्तर्भावेन प्रयाजदर्शवदेकप्रयोगत्वे सिद्धे प्रधानतदङ्गफलानां अर्थ-वादगतानाम् एकप्रधानफलतया उपसंहाराद् वाक्यभेदो न युक्त इति सिद्धान्त्याशयः।

रत्नप्रभाका अनुवाद

अंगोंका जो फल है, उसका एकप्रधानके फलरूपसे उपसंहार है, इसलिए वाक्यभेद युक्त नहीं है, ऐसा सिद्धान्तीका आशय है। एकदेशीकी व्याख्याका अनुवाद करके उसे दूषित

भाष्य

इति भूमाश्रयमेव फलं दर्शयति। यत्तु प्रत्येकं सुतेजःप्रभृतिषु फलभेदश्रवणम्, तदेवं सत्यङ्गफलानि प्रधान एवाभ्युपगतानीति द्रष्टव्यम्। तथा 'उपास्से' इत्यपि प्रत्यवयवमाख्यातश्रवणं पराभिप्रायानुवादार्थम्, न व्यस्तोपासनविधानार्थम्। तस्मात् समस्तोपासनपक्ष एव श्रेयानिति।

केचित्त्वत्र समस्तोपासनपक्षं ज्यायांसं प्रतिष्ठाप्य ज्यायस्त्ववचनादेव किल व्यस्तोपासनपक्षमपि सूत्रकारोऽनुमन्यते इति कल्पयन्ति; तदयुक्तम्, एकवाक्यतावगतौ सत्यां वाक्यभेदकल्पनस्याऽन्याय्यत्वात्। 'मूर्धा ते व्यपतिष्यत्' (छा० ५।१२।२) इति चैवमादिनिन्दावचनविरोधात्। स्पष्टे चोपसंहारस्थे समस्तोपासनावगमे तदभावस्य पूर्वपक्षे वक्तुमशक्यत्वात्।

भाष्यका अनुवाद

(वह सब लोकोंमें, सब भूतोंमें, सब आत्माओंमें अन्न खाता है) इस प्रकार भूमाश्रित ही फल दिखलाती है। सुतेजा आदि प्रत्येक अङ्गमें जो फलभेदकी श्रुति है, ऐसा होनेपर उस अङ्गफलका प्रधानमें ही स्वीकार किया गया है, ऐसा समझना चाहिए। और 'उपास्से' (तुम उपासना करते हो) यह भी प्रत्येक अवयवमें जो क्रियापदका श्रवण है, वह भी दूसरेके अभिप्रायका अनुवाद करनेके लिए है, व्यस्त उपासनाका विधान करनेके लिए नहीं है। इससे समस्त उपासनाका पक्ष ही अधिक श्रेष्ठ है।

कितने ही वेदान्तैकदेशी तो इस अधिकरणमें समस्त उपासनाका पक्ष अधिक श्रेष्ठ है, ऐसा स्थापन करके ज्यायस्त्वकथनसे ही व्यस्त उपासनाका पक्ष भी सूत्रकारको अनुमत है, ऐसा कहते हैं, वह अयुक्त है, क्योंकि एकवाक्यता होनेपर वाक्यभेदकी कल्पना करना ठीक नहीं है। उसी प्रकार 'मूर्धा ते व्यपतिष्यत्' (तेरा मस्तक गिर जाता) इत्यादि निन्दावचनका विरोध भी होता है। उपसंहारमें समस्त उपासनाका बोध स्पष्ट होता है, ऐसी अवस्थामें

रत्नप्रभा

एकदेशिव्याख्यामनूद्य दूषयति—केचिदिति। यदि उभयथा उपासनं सिद्धान्तः, कथं तर्हि व्यस्तोपासनमेवेति पूर्वपक्षो वक्तव्यः। स च न सम्भवती-

रत्नप्रभाका अनुवाद

करते हैं—"केचित्" इत्यादिसे। यदि उभयथा उपासना है, ऐसा सिद्धान्त हो, तो व्यस्त उपासना ही है, ऐसा पूर्वपक्ष कहना चाहिए, परन्तु उसका सम्भव नहीं है, ऐसा कहते हैं—"स्पष्टे च"

भाष्य

सौत्रस्य च ज्यायस्त्ववचनस्य प्रमाणवत्त्वाभिप्रायेणाप्युपपद्यमानत्वात् ॥५७॥

भाष्यका अनुवाद

पूर्वपक्षमें उसका अभाव नहीं कहा जा सकता और सूत्रमें ज्यायस्त्वका वचन प्रमाणवत्त्वके अभिप्रायसे भी उपपन्न होता है ॥ ५७ ॥

रत्नप्रभा

त्याह—स्पष्टे चेति । कथम् तर्हि सूत्रे ज्यायस्त्वोक्तिः ? तत्राह—सौत्रस्येति । व्यस्तोपास्तीनामप्रामाणिकत्वद्योतनार्थं तदुक्तिरिति भावः ॥ ५७ ॥

रत्नप्रभाका अनुवाद

इत्यादिसे । तब सूत्रमें ज्यायस्त्वकी उक्ति किस प्रकार है ? इसपर कहते हैं—"सौत्रस्य" इत्यादिसे । व्यस्त उपासनाएँ अप्रमामाणिक हैं, यह सूचित करनेके लिए उसकी उक्ति है, ऐसा भाव है ॥ ५७ ॥

[३३ शब्दादिभेदाधिकरण सू० ५८]

न भिन्ना उत भिद्यन्ते शाण्डिल्यदहरादयः ।
समस्तोपासनश्रैष्ठयाद् ब्रह्मैक्यादप्यभिन्नता ॥१॥
कृत्स्नोपास्तेरशक्यत्वाद् गुणैर्ब्रह्म पृथक् कृतम् ।
*दहरादीनि भिद्यन्ते पृथक्पृथगुपक्रमात् * ॥२॥*

[अधिकरणसार]

सन्देह—शाण्डिल्य दहर आदि उपासनाएँ, अभिन्न हैं ? या भिन्न हैं ?

पूर्वपक्ष—समस्तोपासनाके श्रेष्ठ होनेसे और ब्रह्मका ऐक्य होनेसे वे उपासनाएँ अभिन्न हैं ।

सिद्धान्त—प्रकृतमें समस्तोपासनाका असम्भव होनेसे और गुणसे ब्रह्मका भेद होनेसे, इस प्रकार अलग अलग उपक्रम करनेसे दहरादि उपासनाएँ भिन्न भिन्न हैं ।

* सारांश यह है कि छान्दोग्यमें शाण्डिल्य विद्या और मधुविद्या आदिका पाठ है, वैसे ही अन्य शाखाओंमें भी है । तब पूर्व अधिकरणके समान समस्तोपासनाकी श्रेष्ठता होनेसे और वेद्य ब्रह्मके एक होनेसे सभी विद्याएँ अभिन्न हैं, यह सिद्ध है ।

इस प्रकार पूर्वपक्ष प्राप्त होनेपर सिद्धान्ती कहते हैं कि अनन्त विद्याओंका एकीकरण करके अनुष्ठान करना सर्वथा अशक्य है, इसलिए विद्याका भेद ही मानना उत्तम है । गुण भेदसे ब्रह्मके भेदके भी स्वीकृत होनेसे 'वेद्य ब्रह्म एक है, इस उक्तिको लेकर दोष नहीं आ सकता है । और एक एक विद्याकी इयत्ताका—परिमाणका निश्चय नहीं हो सकता है, ऐसा नहीं कह सकते, क्योंकि उपक्रम और उपसंहारसे विद्याकी इयत्ताका ज्ञान हो सकता है । इससे विद्याएँ नाना—अनेक हैं, यह ठीक प्रतीत होता है ।

नाना शब्दादिभेदात् ॥ ५८ ॥

पदच्छेद—नाना, शब्दादिभेदात् ।

पदार्थोक्ति—नाना—एका विद्या नास्ति [अपि तु भिन्नैव, कुतः ?] शब्दादिभेदात्—'वेद' 'उपासीत' इत्यादिशब्दादिभेदात् [आदिना उपास्यगुणभेदात्, इत्यपि बोध्यम्] ।

भाषार्थ—विद्या एक नहीं है, परन्तु अनेक हैं, क्योंकि 'वेद' 'उपासीत' इत्यादि शब्दोंका भेद है, आदिशब्दसे उपास्यगुणके भेदका ग्रहण होता है ।

भाष्य

पूर्वस्मिन्नधिकरणे सत्यामपि सुतेजःप्रभृतीनां फलभेदश्रुतौ समस्तोपासनं ज्याय इत्युक्तम्, अतः प्राप्ता बुद्धिरन्यान्यपि च भिन्नश्रुतीन्युपासनानि समस्योपासिष्यन्ते इति । अपि च नैव वेद्याभेदे विद्याभेदो विज्ञातुं शक्यते । वेद्यं हि रूपं विद्यायाः द्रव्यदैवतमिव यागस्य, वेद्यश्चैक एवेश्वरः श्रुतिनानात्वेऽप्यवगम्यते—'मनोमयः प्राणशरीरः' (छा० ३।१४।२) 'कं

भाष्यका अनुवाद

पूर्व अधिकरणमें सुतेजा आदिमें भिन्न फलकी श्रुतिके विद्यमान होनेपर भी समस्त उपासना श्रेष्ठ है, ऐसा कहा गया है, इससे जिनकी श्रुति भिन्न है, ऐसी अन्य उपासनाएँ भी समस्तरूपसे होंगी, ऐसी बुद्धि प्राप्त होती है। और वेद्यका अभेद होनेपर विद्याका भेद नहीं जाना जा सकता, क्योंकि जैसे द्रव्य और देवता ये यागके रूप हैं, वैसे ही विद्याका रूप वेद्य है श्रुतिका भेद होनेपर भी वेद्य एक ही ईश्वर अवगत होता है—'मनोमयः प्राणशरीरः' (मनोमय है और प्राण—लिंगात्मा जिसका शरीर है),

---

रत्नप्रभा

नाना शब्दादिभेदात् । शाण्डिल्यादिब्रह्मविद्या एका नाना वा, तथा संवर्गादिप्राणविद्या एका नाना वेति रूपैक्यभावाभावाभ्यां संशये दृष्टान्तसङ्गत्या पूर्वपक्षमाह—**पूर्वस्मिन्निति** । रूपैक्याच्च विद्यैक्यमित्याह—**अपि चेति**। विद्यैक्यं

रत्नप्रभाका अनुवाद

"नाना शब्दादिभेदात्"। शाण्डिल्य आदि ब्रह्मविद्या एक है या भिन्न ? और संवर्ग आदि प्राणविद्या एक है या भिन्न ? उसमें एकरूपके भाव और अभावसे संशय होनेपर दृष्टान्तसंगतिसे पूर्वपक्ष करते हैं—"पूर्वस्मिन्" इत्यादिसे । एकरूपसे एक विद्या है, ऐसा कहते हैं—

भाष्य

ब्रह्म खं ब्रह्म (छा० ४।१०।५) 'सत्यकामः सत्यसङ्कल्पः' (छा० ८।१।५) इत्येवमादिषु। तथा 'एक एव प्राणः' 'प्राणो वाव संवर्गः' (छा० ४।३।३), 'प्राणो वाव ज्येष्ठश्च श्रेष्ठश्च' (छा० ५।१।१), 'प्राणो ह पिता प्राणो माता' (छा० ७।१५।१) इत्येवमादिषु। वेद्यैकत्वाच्च विद्यैकत्वं श्रुतम्। श्रुतिनानात्वमप्यस्मिन् पक्षे गुणान्तरपरत्वान्नानर्थकम्। तस्मात् स्वपरशाखा-विहितमेकवेद्यव्यपाश्रयं गुणजातमुपसंहर्तव्यं विद्याकार्त्स्न्यायेति।

एवं प्राप्ते प्रतिपाद्यते—नानेति। वेद्याऽभेदेऽप्येवञ्जातीयका विद्या भिन्ना

भाष्यका अनुवाद

'कं ब्रह्म खं ब्रह्म' (सुख ब्रह्म है, आकाश ब्रह्म है), 'सत्यकामः सत्यसंकल्पः' (ईश्वर सत्यकाम, सत्यसंकल्प है) इत्यादि श्रुतियोंमें। और 'एक एव प्राणः' (प्राण एक ही है)—'प्राणो वाव संवर्गः' (प्राण ही संवर्ग है—संग्रसन करनेवाला है) 'प्राणो वाव ज्येष्ठश्च श्रेष्ठश्च' (प्राण ही ज्येष्ठ और श्रेष्ठ है—प्राण वाक् आदिसे ज्येष्ठ है, क्योंकि गर्भस्थ पुरुषमें प्राणकी वृत्ति वाक् आदिसे पहले प्राप्त होती है और प्राण इन्द्रियोंमें श्रेष्ठ है), 'प्राणो ह पिता प्राणो माता' (प्राण पिता है, प्राण माता है) इत्यादि श्रुतियोंमें। वेद्यके एक होनेसे विद्या भी एक है। और श्रुतिका भेद भी इस पक्षमें अन्य गुणोंका प्रतिपादन करनेके लिए है, अतः निरर्थक नहीं है। इसलिए अपनी शाखा और अन्य शाखाओंमें विहित एक वेद्य—आश्रयमें स्थित गुणसमूहका विद्याकी पूर्णताके लिए उपसंहार करना युक्त है।

सिद्धान्ती—ऐसा प्राप्त होनेपर हम कहते हैं—'नाना' इत्यादि। वेद्यका

रत्नप्रभा

चेत् एकश्रुत्युक्तविद्यायाः श्रुत्यन्तरेऽप्युक्तिः वृथा इत्यत आह—श्रुतिनानात्वम-पीति। पूर्वपक्षफलमाह—तस्मादिति।

सिद्धान्ते तु गुणानुपसंहार इति मत्वा सूत्रं योजयति—वेद्याऽभेदेऽपीति।

रत्नप्रभाका अनुवाद

"अपि च" इत्यादिसे। विद्याका यदि अभेद हो तो एक श्रुतिमें उक्त विद्याका अन्य श्रुतिमें कथन व्यर्थ हो जायगा, ऐसा कहते हैं—"श्रुतिनानात्वमपि" इत्यादिसे। पूर्वपक्षका फल कहते हैं—"तस्मात्" इत्यादिसे।

सिद्धान्तमें गुणोंका अनुपसंहार है, ऐसा मानकर सूत्रकी योजना करते हैं—"वेद्याभेदेऽपि"

भाष्य

भवितुमर्हति। कुतः? शब्दादिभेदात्। भवति हि शब्दभेदः 'वेद' 'उपासीत' 'स क्रतुं कुर्वीत' (छा० ३।१४।१) इत्येवमादिः। शब्दभेदश्च कर्मभेदहेतुः समधिगतः पुरस्तात्‌शब्दान्तरे कर्मभेदः कृतानुबन्धत्वात्' इति। आदिग्रहणाद् गुणादयोऽपि यथासम्भवं भेदहेतवो योजयितव्याः। ननु

भाष्यका अनुवाद

अभेद होनेपर भी इस प्रकारकी विद्याका भेद ही होना युक्त है। किससे? शब्द आदिके भेदसे, क्योंकि 'वेद' (वह जानता है), 'उपासीत' (उपासना करे), 'स क्रतुं कुर्वीत' (वह क्रतु करे) इत्यादि शब्दभेद है। और शब्द-भेद कर्मभेदका हेतु—निमित्त है, ऐसा पूर्वकाण्डमें—'शब्दान्तरे कर्मभेदः, कृतानुबन्धत्वात्' (शब्दान्तर होनेपर क्रियाका—भावनाका भी भेद है, क्योंकि भावनाका प्रत्येक धातुके साथ सम्बन्ध है, अतः विधिका भेद होता है) इस प्रकार [इस सूत्रमें] अवगत होता है। आदिका ग्रहण होनेसे गुणादिकी भी यथासम्भव भेदहेतुरूपसे योजना करनी चाहिए। परन्तु

रत्नप्रभा

ननु भिन्नभावार्थवाचकशब्दः शब्दान्तरम्, यथा 'यजति' 'ददाति' 'जुहोति' इति। तस्मिन् शब्दभेदे कर्मशब्दितविध्यर्थभावनाया भेदो युक्तः, तस्याः कृताऽनुबन्धत्वात्—भेदेन स्वीकृतविषयत्वात्—भावार्थभेदात् इति यावत्। प्रकृते तु 'वेद' 'उपासीत' इत्यादिशब्दार्थोपास्तेर्यागदानहोमवत् स्वतो भेदाभावात् सिद्धगुणकब्रह्मण एकत्वेन विषयतोऽपि भेदाभावात् कथम् उपास्तिभेद इति शङ्कते—नन्विति। अत्र सूत्रे शब्दभेदोऽभ्युच्चयमात्रतया उक्तः, विद्यानानात्वे सम्यक् हेतवस्त्वादिपदोपात्तगुणादय एव। तथा हि—सिद्धस्यापि गुणस्य कार्या-

रत्नप्रभाका अनुवाद

इत्यादिसे। भिन्न भावार्थवाचक शब्द अर्थात् जिनका भावार्थ भिन्न है, ऐसा शब्द—शब्दान्तर है, जैसे कि 'यजति', 'ददाति' और 'जुहोति' है। शब्दभेद होनेपर कर्मशब्दित विध्यर्थ-भावनाका भेद होना ठीक है, क्योंकि यह भावना कृतसम्बन्ध है—भावनाके भेदसे अपना विषय स्वीकृत है अर्थात् भावार्थका भेद है। प्रकृतमें तो 'वेद' 'उपासीत' इत्यादि शब्दोंका अर्थ जो उपासना है, उसका याग, दान और होमके समान अपनेसे भेद न होनेसे और सिद्ध गुणवाले ब्रह्मके एक होनेसे विषयपरत्वसे भी भेद न होनेसे, उपासनाका भेद किस प्रकार है, ऐसी शंका करते हैं—"ननु" इत्यादिसे। यहांपर सूत्रमें शब्दभेद केवल अभ्युच्चयसे कहा गया है, विद्याके भेदमें सम्यक् हेतु तो आदिपदसे उक्त गुणादि ही है, क्योंकि यदि गुण

भाष्य

वेदेत्यादिषु शब्दभेद एवाऽवगम्यते, न यजतीत्यादिवदर्थभेदः, सर्वेषामेवैषां मनोवृत्त्यर्थत्वाभेदात्, अर्थान्तरासम्भवाच्च। तत् कथं शब्दभेदाद् विद्याभेद इति। नैष दोषः। मनोवृत्त्यर्थत्वाभेदेऽप्यनुबन्धभेदाद्वेद्यभेदे सति विद्याभेदोपपत्तेः। एकस्याऽपि हीश्वरस्योपास्यस्य प्रतिप्रकरणं व्यावृत्ता गुणाः शिष्यन्ते। तथैकस्यापि प्राणस्य तत्र तत्रोपास्यस्याऽभेदेऽप्यन्यादृग्गुणोऽन्यत्रोपासितव्योऽन्यादृग्गुणश्चान्यत्रेत्येवमनुबन्धभेदाद् वेद्य-

भाष्यका अनुवाद

'वेद' 'उपासीत' इत्यादि उदाहरणोंमें शब्दभेद ही अवगत होता है, (यजति, ददाति, जुहोति) इत्यादिके समान अर्थभेद अवगत नहीं होता है, क्योंकि 'वेद' 'उपासीत' आदि इन सभी शब्दोंका मनोवृत्तिरूप एक ही अर्थ है और उनके अन्य— ज्ञान आदि अर्थका सम्भव नहीं है। तो शब्दभेदसे विद्याभेद किस प्रकार होगा? ऐसा आक्षेप होता है। नहीं, यह दोष नहीं है, क्योंकि मनोवृत्तिरूप अर्थका अभेद होनेपर भी अनुबन्धके भेदसे वेद्यका भेद होनेपर विद्याभेदकी उपपत्ति होती है। उपास्य ईश्वर यद्यपि एक है, तो भी उसके गुण प्रत्येक प्रकरणमें भिन्न कहे जाते हैं, उसी प्रकार यद्यपि एक ही प्राण तत्-तत् स्थलमें उपास्यरूपसे अभिन्न है, तो भी एक प्रकारके गुणोंसे युक्त एक जगहमें उपासनीय है और अन्य प्रकारके गुणोंसे युक्त अन्यत्र उपासनीय है।

रत्नप्रभा

न्वयितया कार्यत्वमस्ति। यथा आरुण्यादिगुणानां क्रयणभावनान्वयितया कार्यत्वम्। तथा च तत्तत्प्रकरणेषु उत्पत्तिशिष्टैरुपास्तिभावनान्वयितया साध्यैस्तत्तद्गुणैर्विशिष्टतयोपास्यरूपभेदात् उपासनाभेदः। यथा छत्रचामरादिगुणभेदेन राजोपास्तिभेदः, यथा वा आमिक्षावाजिनगुणभेदेन यागभेदः, तद्वत्। तथा प्रतिविद्यं फलसंयोगभेदात् दहरशाण्डिल्यादिसमाख्याभेदाद् भेद इति समाधत्ते—नैष दोष

रत्नप्रभाका अनुवाद

सिद्ध हो, तो भी उसका कार्यके साथ अन्वय होनेसे वह कार्य है। जैसे क्रयणभावनाके साथ अन्वय होनेसे आरुण्य आदि गुण कार्य हैं। उसी प्रकार तत्-तत् प्रकरणोंमें उत्पत्तिशिष्ट, उपासनाभावनाके साथ अन्वय होनेसे साध्यके तत्-तत् गुणोंसे विशिष्ट होनेसे उपास्यके रूपमें भेद है, अतः उपासनामें भेद है। जैसे छत्र, चामर आदि गुणोंके भेदसे राजाकी उपासनामें भेद है। अथवा जैसे आमिक्षा, वाजिन गुणोंके भेदसे यागमें भेद है, वैसे ही यहांपर भी भेद समझना चाहिए। उसी प्रकार प्रत्येक विद्यामें फलसंयोगका भेद होनेसे दहर, शाण्डिल्य आदि समाख्याका भेद होनेसे भेद है, ऐसा समाधान करते हैं—"नैष दोषः" इत्यादिसे। श्रुतिका

भाष्य

भेदे सति विद्याभेदो विज्ञायते । न चाऽत्रैको विद्याविधिरितरे गुणविधय इति शक्यं वक्तुम्, विनिगमनायां हेत्वभावात् । अनेकत्वाच्च प्रतिप्रकरणं गुणानां प्राप्तविद्यानुवादेन गुणविधानानुपपत्तेः । न चाऽस्मिन् पक्षे समानाः सन्तः सत्यकामादयो गुणा असकृच्छ्रावयितव्याः । प्रतिप्रकरणं च इदंका-

भाष्यका अनुवाद

अनुबन्धके भेदसे वेद्यका भेद होनेपर विद्याका भेद ज्ञात होता है । यहां एक विधाविधि है और अन्य गुणविधियां हैं, ऐसा नहीं कहा जा सकता, क्योंकि इस प्रकारकी व्यवस्थामें कोई हेतु नहीं है । और प्रत्येक प्रकरणमें गुणोंके अनेक होनेसे प्राप्त विद्याके अनुवादसे गुणोंके विधानकी अनुपपत्ति है । और इस पक्षमें समान होनेसे सत्यकामादि गुणोंका अनेक बार श्रवण कराना युक्त नहीं है । प्रत्येक प्रकरणमें इस फलकी इच्छा हो तो इस उपास्यकी उपासना करनी

रत्नप्रभा

इत्यादिना । यदुक्तं श्रुतिनानात्वं गुणान्तरविध्यर्थमिति, तन्नेत्याह—न चाऽत्रैक इति । किञ्च, प्राप्तविद्यानुवादेन अप्राप्तानेकगुणविधाने वाक्यभेदः स्यादित्याह—अनेकत्वाच्चेति । किञ्च, विद्यैक्यपक्षे गुणानां पुनरुक्तिर्वृथा । न च प्रत्यभिज्ञानार्था, ब्रह्मैक्यादेव तत्सिद्धेः । विद्यानानात्वपक्षे तु गुणानामप्राप्तेः सा प्राप्त्यर्थेत्याह—न चाऽस्मिन् पक्षे इति । फलभेदात् चोदनैक्याभावात्, सर्वगुणध्यानस्य अशक्यत्वाच्च विद्या नाना इत्याह—प्रतिप्रकरणं चेत्यादिना । दहरध्यातुः सर्वेषु लोकेषु कामचारो भवति, वैश्वानरध्याता सर्वत्र 'अन्नमत्ति' इत्यादिफलभेद इत्यर्थः । ननु

रत्नप्रभाका अनुवाद

भेद अन्य गुणोंके विधानके लिए है, ऐसा जो कहा गया है, वह ठीक नहीं है, ऐसा कहते हैं—"न चात्रैक" इत्यादिसे । और प्राप्त विद्याके अनुवादसे अप्राप्त अनेक गुणोंका विधान करनेसे वाक्यभेद हो जायगा, ऐसा कहते हैं—"अनेकत्वाच्च" इत्यादिसे । और विद्याके एकत्वपक्षमें गुणोंकी पुनरुक्ति निरर्थक होगी और वह प्रत्यभिज्ञानके लिए भी नहीं है, क्योंकि प्रत्यभिज्ञान तो ब्रह्मके ऐक्यसे ही सिद्ध है । परन्तु विद्याके भेदपक्षमें तो गुणोंके प्राप्त न होनेसे वह पुनरुक्ति गुणोंकी प्राप्तिके लिए है, ऐसा कहते हैं—"न चास्मिन् पक्षे" इत्यादिसे । फलका भेद होनेसे, चोदनाके एक न होनेसे और सब गुणोंके ध्यानके अशक्य होनेसे विद्या भिन्न हैं, ऐसा कहते हैं—"प्रतिप्रकरणं च" इत्यादिसे । दहरका ध्यान करनेवालोंका सब लोकोंमें स्वेच्छासे गमन होता है । वैश्वानरका ध्यान करनेवाला सर्वत्र अन्न खाता है, इत्यादि फलभेद है, ऐसा अर्थ

भाष्य

मेनेदमुपासितव्यम् इदङ्कामेन चेदम् इति नैराकाङ्क्ष्यावगमान्नैकवाक्यतापत्तिः। न चाऽत्र वैश्वानरविद्यायामिव समस्तचोदनाऽपराऽस्ति यद्बलेन प्रतिप्रकरणवर्तीन्यवयवोपासनानि भूत्वैकवाक्यतामियुः। वेद्यैकत्वनिमित्ते च विद्यैकत्वे सर्वत्र निरङ्कुशे प्रतिज्ञायमाने समस्तगुणोपसंहारोऽशक्यः प्रतिज्ञायेत। तस्मात् सुष्ठूच्यते—नाना शब्दादिभेदादिति। स्थिते चैतस्मिन्नधिकरणे सर्ववेदान्तप्रत्ययमित्यादि द्रष्टव्यम् ॥ ५८ ॥

भाष्यका अनुवाद

चाहिए, और दूसरे फलकी इच्छा हो तो दूसरे उपास्यकी उपासना करनी चाहिए, ऐसी उन उपासनाओंमें निराकांक्षता ज्ञात होनेसे एकवाक्यता नहीं हो सकती। और वैश्वानरविद्यामें जैसे दूसरी—समस्त उपासनाविधि है वैसे प्रकृत शाण्डिल्य आदि उपासनामें अन्य समस्त उपासनाविधि नहीं है, जिसके बलसे प्रत्येक प्रकरणमें आई हुई अवयवोपासनाएँ एकवाक्यताको प्राप्त हों। वेद्यके एक होनेसे विद्या एक है, ऐसी सब विद्याओंमें बेरोक टोक प्रतिज्ञा की जाय, तो समस्त गुणोंका उपसंहार जो अशक्य है उसकी प्रतिज्ञा की जायगी। इसलिए 'नानाशब्दादिभेदात्' ऐसा ठीक कहा है। इस अधिकरणके स्थित होनेपर 'सर्ववेदान्तप्रत्ययम्' इत्यादि अधिकरण देखना चाहिए ॥ ५८ ॥

रत्नप्रभा

विद्यानानात्वे सिद्धे पश्चात् दहरादिविद्या प्रतिवेदान्तमेका, अनेका वेति चिन्ता उचिता, तत्कथमादौ सा कृता इत्यत आह—स्थिते चेति। विद्यानानात्वाधिकरणं पादादावेव सङ्गतम्, अत्र प्रासङ्गिकमिति भावः ॥ ५८ ॥

रत्नप्रभाका अनुवाद

है। परन्तु विद्याके भेदके सिद्ध होनेपर दहरादिविद्या प्रतिवेदान्तमें एक है या अनेक है, ऐसा विचार पीछे करना उचित था, वह विचार आरम्भमें क्यों किया है, इसपर कहते हैं—"स्थिते च" इत्यादिसे। विद्यानानात्वका अधिकरण पादके आरम्भमें ही संगत है, यहां प्रासङ्गिक है, ऐसा अभिप्राय है ॥ ५८ ॥

[३४ विकल्पाधिकरण सू० ५९]

अहंग्रेहष्वनियमो विकल्पनियमोऽथवा ।
नियामकस्याभावेन याथाकाम्यं प्रतीयताम् ॥ १ ॥
ईशसाक्षात्कृतेस्त्वेकविद्ययैव प्रसिद्धितः ।
अन्यानर्थक्यविक्षेपौ विकल्पस्य नियामकौ ॥ २ ॥*

[अधिकरणसार]

सन्देह—अहंग्रह उपासनामें अनियम है अर्थात् यथेष्ट उपासना करनी चाहिए अथवा विकल्प है ?

पूर्वपक्ष—कोई नियामक न होनेसे अहंग्रह उपासनाओंमें अनियम है—इच्छाके अनुसार अहंग्रहोपासना करनी चाहिए ।

सिद्धान्त—एक विद्यासे ही ईश्वरका साक्षात्कार होता है, यह प्रसिद्ध है इसलिए अन्यकी-अन्य उपासनाकी निरर्थकता और विक्षेप, ये दोनों विकल्पके नियामक हैं, अतः अहंग्रह उपासनाओंमें विकल्प है, यथाकाम अनुष्ठान नहीं है ।

---

* भाव यह है कि उपासनाएँ दो प्रकारकी होती हैं, एक अहंग्रह उपासना और अन्य प्रतीक उपासना । आत्माकी सगुण उपासनामें चतुर्थाध्यायमें उपासनाएँ जो कही जायंगी, वे अहंग्रह उपासनाएँ हैं । और अनात्मवस्तुमें देवतादृष्टिसे संस्कार द्वारा जो उपासनाएँ होती है वे सब प्रतीक उपासनाके नामसे प्रसिद्ध हैं । इसपर पूर्वपक्षीका कथन है—शाण्डिल्य विद्या आदि अहंग्रह उपासनाओंमें किसी नियामकके न रहनेसे इच्छाके अनुसार एक, दो, या अनेक उपासनाएँ करनी चाहिएँ, क्योंकि शाण्डिल्य उपासना, दहर उपासना या अन्य उपासना आदिमें से एक ही की उपासना करे, इस प्रकार विकल्पके नियममें कोई प्रमाण नहीं है । इससे अनियम ही प्राप्त होता है ।

इस प्रकार आक्षेप होनेपर सिद्धान्ती कहते हैं—विकल्पमें नियामक नहीं है, यह नहीं कह सकते, क्योंकि प्रथम 'आनर्थक्य' नामका एक नियामक दृष्टिगोचर होता है । देखिए, उपासनाका प्रयोजन ईश्वरका साक्षात्कार करना है और यह जब एक ही उपासनासे हो सकता है तो अन्य उपासनाओंका प्रयोजन ही क्या होगा अर्थात् कुछ नहीं होगा—वे व्यर्थ हैं । और भी नियामक सुनिए, उपासनाओंमें प्रमाणजन्य साक्षात्कार नहीं होता, किन्तु निरन्तर भावना करते करते ध्येय वस्तुमें तादात्म्याभिमान होता है, वह अभिमान यदि एक उपासनाका अनुष्ठान करनेके समय उसका परित्याग करके अन्य उपासनामें प्रवृत्त होगा तो उस पुरुषका चित्त दृढीभूत कैसे होगा ? अर्थात् कभी नहीं होगा। इससे—आनर्थक्य और विक्षेपरूप नियामकके होनेसे विकल्पका ही नियम है ।

विकल्पोऽविशिष्टफलत्वात् ॥ ५९ ॥

पदच्छेद—विकल्पः, अविशिष्टफलत्वात् ।

पदार्थोक्ति—विकल्पः—सगुणविद्यानां विकल्पः [एव युक्तः, कुतः ?] अविशिष्टफलत्वात्—वेद्यसाक्षात्कारलक्षणाभिन्नफलत्वात् इत्यर्थः ।

भाषार्थ—सगुण विद्याओंका विकल्प ही युक्त है, किससे ? वेद्य वस्तु के साक्षात्काररूप अभिन्न फल होनेसे, ऐसा अर्थ है ।

भाष्य

स्थिते विद्याभेदे विचार्यते किमासामिच्छया समुच्चयो विकल्पो वा स्यात्, अथवा विकल्प एव नियमेनेति । तत्र स्थितत्वात् तावद् विद्याभेदस्य न समुच्चयनियमे किंचित् कारणमस्ति । ननु भिन्नानामप्यग्निहोत्रद-

भाष्यका अनुवाद

इस तरह विद्याभेदके सिद्ध होनेपर इन विद्याओंका उपासककी इच्छासे समुच्चय है या विकल्प है या नियमसे विकल्प ही है ? ऐसा विचार प्राप्त होनेपर—

पूर्वपक्षी—विद्याभेदके सिद्ध होनेसे समुच्चयनियममें कोई कारण नहीं है ।

रत्नप्रभा

विकल्पः० । विद्यानां स्वरूपमुक्त्वा अनुष्ठानप्रकारोऽत्र निरूप्यते इत्युपजीव्यत्वसङ्गतिमाह—**स्थित** इति । विद्यास्त्रिविधाः—अहङ्ग्रहाः, तटस्थाः, अङ्गाश्रिताश्चेति । तत्राऽहङ्ग्रहविद्यासु याथाकाम्यविकल्पयोर्विद्यानानात्वसाम्यात् संशयमाह—**किमिति** । पूर्वपक्षे यथेच्छमनुष्ठानमित्यनियमः, सिद्धान्ते विकल्पेन अनुष्ठानमिति नियम इति फलभेदः । तत्राऽनियमं साधयति—**तत्र स्थितत्वादित्यादिना** ।

रत्नप्रभाका अनुवाद

"विकल्पः" इत्यादि । विद्याओंका स्वरूप कहकर यहांपर उनके अनुष्ठानके प्रकारका निरूपण किया जाता है । इस प्रकार पूर्व अधिकरणके साथ इस अधिकरणकी उपजीव्य-उपजीवकभाव संगति है, ऐसा कहते हैं—"स्थिते" इत्यादिसे । विद्या तीन प्रकारकी हैं, अहंग्रह (उपास्यके साक्षात्कारसे जिसका फल होता है, जिसमें 'मैं' का ज्ञान है), तटस्थ और अंगाश्रित । उनमेंसे 'अहंग्रह' विद्याओंमें इच्छानुसार और विकल्प इन दोनोंका विद्या नानात्वके साथ साम्य होनेसे संशय कहते हैं—"किम्" इत्यादिसे । पूर्वपक्षमें इच्छानुसार अनुष्ठान है, ऐसा अनियम है और सिद्धान्तमें विकल्पसे अनुष्ठान है, ऐसा नियम है, यह पूर्वपक्षका और सिद्धान्तका फलभेद है । उसमें अनियम सिद्ध करते हैं—"तत्र स्थितत्वात्" इत्यादिसे ।

भाष्य

र्शपूर्णमासादीनां समुच्चयनियमो दृश्यते । नैष दोषः । नित्यताश्रुतिर्हि तत्र कारणं नैवं विद्यानां काचिन्नित्यताश्रुतिरस्ति, तस्मान्न समुच्चयनियमः । नापि विकल्पनियमः, विद्यान्तराधिकृतस्य विद्यान्तराप्रतिषेधात् । पारिशेष्याद्याथाकाम्यमापद्यते । नन्वविशिष्टफलत्वादासां विकल्पो न्याय्यः, तथा हि—'मनोमयः प्राणशरीरः' (छा० ८।१।५) 'कं ब्रह्म खं ब्रह्म' (छा० ४।१०।५) 'सत्यकामः सत्यसंकल्पः' (छा० ८।१।५) इत्येवमाद्यास्तुल्यवदीश्वरप्राप्तिफला लक्ष्यन्ते । नैष दोषः । समानफलेष्वपि स्वर्गादिसाधनेषु कर्मसु याथाकाम्यदर्शनात् ।

तस्मात् याथाकाम्यप्राप्तावुच्यते—विकल्प एवासां भवितुमर्हति न

भाष्यका अनुवाद

परन्तु अग्निहोत्र, दर्श, पूर्णमास आदिके भिन्न होनेपर भी उनके समुच्चयका नियम दिखाई देता है। यह दोष नहीं है, क्योंकि दर्श आदि नित्य हैं, ऐसी श्रुति उनके समुच्चयमें हेतु है, विद्या नित्य हैं, ऐसी कोई श्रुति नहीं है, अतः विद्याओंका समुच्चय नहीं है । उसी प्रकार विकल्पका नियम भी नियम नहीं है, क्योंकि एक विद्यामें जिसे अधिकार प्राप्त है उसके लिए अन्य विद्याका प्रतिषेध नहीं किया गया है । परिशेषसे स्वेच्छापक्ष प्राप्त होता है । परन्तु इनका (विद्याओंका) फल समान है, अतः इनका विकल्प ही उचित है, क्योंकि 'मनोमयः प्राणशरीरः' (मनोमय प्राणशरीर), 'कं ब्रह्म खं ब्रह्म' (सुख ब्रह्म है, आकाश ब्रह्म है) 'सत्यकामः सत्यसंकल्पः' (जिसकी कामना सत्य है, जिसका संकल्प सत्य है) इत्यादि उपासनाएँ तुल्य रीतिसे ईश्वर प्राप्ति जिनका फल है, ऐसी दीखती हैं। नहीं, यह दोष नहीं है, क्योंकि जिनका फल समान है, ऐसे स्वर्गादिके साधनीभूत कर्मोंमें भी याथाकाम्यका—इच्छाका समुच्चय दिखाई देता है ।

सिद्धान्ती—यथाकाम्य पक्षके प्राप्त होनेपर कहते हैं—इन विद्याओंका

रत्नप्रभा

एकपुरोडाशफलत्वात् यथा व्रीहियवयोर्विकल्पः, तथा विकल्पनियम एव आसां विद्यानां न्याय्यः, तुल्यफलत्वात् । न च फलभूयस्त्वार्थिनः काम्यकर्मसमुच्चयोऽपि दृष्ट इति वाच्यम् । ईश्वरसाक्षात्कारात् परं फलभेदेऽपि आसामहंग्रहोपास्तीनां साक्षा-

रत्नप्रभाका अनुवाद

जैसे पुरोडाशरूप एक फल होनेसे व्रीहि और यवका विकल्प है, वैसे ही इन विद्याओंका विकल्प ही ठीक है, क्योंकि इनका फल तुल्य है । और अधिक फल चाहनेवालेके लिए काम्यकर्मका समुच्चय भी देखा जाता है, ऐसी शंका नहीं करनी चाहिए, क्योंकि ईश्वरके साक्षात्कारके

भाष्य

समुच्चयः । कस्मात् ? अविशिष्टफलत्वात् । अविशिष्टं ह्यासां फलमुपास्यविषयसाक्षात्करणम्, एकेन चोपासनेन साक्षात्कृत उपास्ये विषय ईश्वरादौ द्वितीयमनर्थकम् । अपि चाऽसंभव एव साक्षात्करणस्य समुच्चयपक्षे, चित्तविक्षेपहेतुत्वात् । साक्षात्करणसाध्यं च विद्याफलं दर्शयन्ति श्रुतयः— 'यस्य स्यादद्धा न विचिकित्सास्ति' (छा० ३।१४।४) इति 'देवो भूत्वा देवानप्येति' (बृ० ४।१।२) इति चैवमाद्याः । स्मृतयश्च 'सदा तद्भाव-

भाष्यका अनुवाद

विकल्प ही होना युक्त है—समुच्चय युक्त नहीं है । किससे ? इससे कि उनका समान फल है, क्योंकि इन उपासनाओंका उपास्यका साक्षात्कार करना ही एक फल है और एक ही उपासनासे उपास्य ईश्वरका साक्षात्कार होनेपर अन्य उपासनाएँ निरर्थक हैं । समुच्चयपक्षमें साक्षात्कारका असम्भव होगा, क्योंकि वह चित्त-विक्षेपका हेतु है । और श्रुतियां विद्याफल साक्षात्कारसे साध्य है, ऐसा दिखलाती हैं—'यस्य स्यादद्धा०' (जिस उपासकको उपास्यका साक्षात्कार होनेपर सन्देह नहीं होता), 'देवो भूत्वा देवानप्येति'(देव होकर शरीरपात होनेपर देवताओंको प्राप्त होता है), इत्यादि श्रुतियां और 'सदा तद्भावभावितः' (सदा उसके भावसे भावित)

रत्नप्रभा

त्कारात्मकफलस्य तुल्यत्वात्, तस्य च एकया कृतत्वे अन्यस्याः कृत्याभावात् चित्त-विक्षेपकतया तद्विघातकत्वाच्चेति सिद्धान्तभाष्यार्थः । मास्तु साक्षात्कार इत्यत आह—**साक्षात्करणसाध्यं चेति** । यस्य पुंसः, अद्धा ईश्वरोऽहमिति साक्षात्कारः स्यात् विचिकित्सा च नास्ति 'अहमीश्वरो न वेति' तस्यैवेश्वरप्राप्तिरित्यर्थः । जीवन्नेव भावनया देवत्वं साक्षात्कृत्य देहपातोत्तरकालं देवान् आप्नोतीति श्रुत्यन्तरार्थः ।

रत्नप्रभाका अनुवाद

अनन्तर फलभेद होनेपर भी इन अहंग्रहोपासनाओंका साक्षात्काररूप फल तुल्य है और ब्रह्म-साक्षात्काररूप फलके एक उपासनासे सिद्ध होनेपर अन्य उपासनाका कुछ कृत्य नहीं है । वे केवल चित्तविक्षेपके कारण होनेसे साक्षात्कारका विघात करती हैं, ऐसा सिद्धान्तभाष्यका अर्थ है । साक्षात्कार मत हो, इसपर कहते हैं—"साक्षात्करणसाध्यं च" इत्यादिसे । यस्य पुंसः अद्धा०—जिस पुरुषको मैं ईश्वर हूँ, ऐसा साक्षात्कार हो जाता है और मैं ईश्वर हूँ या नहीं, ऐसा सन्देह नहीं रहता, वही ईश्वरको प्राप्त करता है, ऐसा अर्थ है । देवो भूत्वा देवानप्येति— जीतेजी ही भावनासे देवत्वका साक्षात्कार करके अर्थात् साक्षात्कारसे देवभावका अनुभव करके देहपात होनेके पश्चात् देवोंको प्राप्त करता है, ऐसा दूसरी श्रुतिका अर्थ है । अहंग्रह

भाष्य

भावितः' । इत्येवमाद्याः । तस्मादविशिष्टफलानां विद्यानामन्यतमामादाय तत्परः स्याद् यावदुपास्यविषयसाक्षात्करणेन तत्फलं प्राप्तमिति ॥ ५९ ॥

भाष्यका अनुवाद

इत्यादि स्मृतियां भी साक्षात्कारसाध्य विद्याफल दिखलाती हैं। इससे जिनका फल समान है, ऐसी विद्याओंमें से एकको लेकर जबतक उपास्य विषयके साक्षात्कारसे उसका फल प्राप्त हो, तबतक उसमें तत्पर रहे ॥ ५९ ॥

रत्नप्रभा

अहंग्रहाणामनुष्ठानप्रकारम् उपसंहरति—तस्मादिति ॥ ५९ ॥

रत्नप्रभाका अनुवाद

उपासनाओंके अनुष्ठान प्रकारका उपसंहार करते हैं—"तस्मात्" इत्यादिसे ॥ ५९ ॥



[३५ काम्याधिकरण सू० ६०]

प्रतीकेषु विकल्पः स्याद्याथाकाम्येन वा मतिः ।
अहंग्रहेष्विवैतेषु साक्षात्कृत्यै विकल्पनम् ॥ १ ॥
देवो भूत्वेतिवन्नात्र काचित्साक्षात्कृतौ मितिः ॥
याथाकाम्यमतोऽमीषां समुच्चयविकल्पयोः ॥ २ ॥*

[अधिकरणसार]

सन्देह—प्रतीक उपासनाओंमें विकल्प है अथवा यथेष्टता है ?

पूर्वपक्ष—अहंग्रह उपासनाओंके समान साक्षात्कार प्रयोजन होनेसे यहाँ भी विकल्प ही है ।

सिद्धान्त—अहंग्रहोपासनाओंमें 'देवो भूत्वा' इत्यादि साक्षात्कारके लिए जैसे प्रमाण हैं, वैसे प्रकृतमें कोई प्रमाण नहीं है, इसलिए इच्छाके अनुसार प्रतीकोपासनाओंका विकल्प या समुच्चय ही युक्ततर है ।

* भाव यह है कि प्रतीकोपासनाओंमें भी विकल्पाधिकरणके अनुसार विकल्प ही होगा समुच्चय नहीं होगा ।

इस प्रकार शङ्का होनेपर सिद्धान्ती कहते हैं कि अहंग्रहोपासनाओं और प्रतीकोपासनाओंमें अत्यन्त वैलक्षण्य है, 'देवो भूत्वा देवानप्येति' (देव होकर देवताओंको प्राप्त करता है) 'जीवन्नेव भावनाप्रकर्षवशाद् देवसाक्षात्कारं प्राप्य मृतो देवत्वमुपैति' (जीवनदशामें ही भावनाके प्रकर्षसे देवका साक्षात्कार करके मरनेपर देवभावको प्राप्त होता है) इस प्रकार अहंग्रह उपासनामें

काम्यास्तु यथाकामं समुच्चीयेरन्न वा पूर्वहेत्वभावात् ॥६०॥

पदच्छेद—काम्याः, तु, यथाकामम्, समुच्चीयेरन्, न, वा, पूर्वहेत्वभावात्।

पदार्थोक्ति—काम्यास्तु—अदृष्टद्वारा फलहेतवो विद्यास्तु, यथाकामम्-स्वेच्छानुसारम्, समुच्चीयेरन्—समुच्चित्य अनुष्ठीयेरन्, वा—अथवा न—न समुच्चीयेरन्, [कुतः ?] पूर्वहेत्वभावात्—पूर्वहेतोः—अविशिष्टफलस्य विकल्पप्रयोजकस्य अभावात्—असत्त्वाद्।

भाषार्थ—अदृष्ट द्वारा फलकी हेतुभूत काम्य विद्याओंका यथेष्ट अनुष्ठान करना चाहिए, अथवा नहीं भी करना चाहिए, क्योंकि ? विकल्पप्रयोजक हेतुका अभाव है।

भाष्य

'अविशिष्टफलत्वात्' इत्यस्य प्रत्युदाहरणम्। यासु पुनः काम्यासु विद्यासु 'स य एतमेव वायुं दिशां वत्सं वेद न पुत्ररोदं रोदिति'

भाष्यका अनुवाद

समान फल होनेसे इस पूर्वोक्त हेतुका यह प्रत्युदाहरण है। परन्तु 'स य एतमेव०' वह जो कोई पुत्रका दीर्घ जीवन चाहनेवाला, ऐसे यथोक्त गुण वायुको गोरूपसे कल्पित दिशाओंका वत्स जानता है, वह पुत्र मरणसे रोदन

रत्नप्रभा

काम्यास्तु०। तटस्थोपास्तयोऽत्र विषयाः, तासु किं विकल्पः उत यथाकामम् अनुष्ठानम् ? इति पूर्ववत् संशये सति उपास्तित्वाविशेषात् अहंग्रहवत् विकल्प इति प्राप्तौ अपवादं सिद्धान्तयति—अविशिष्टेति। स यः कश्चित् एतं वायुमेव गोत्वेन

रत्नप्रभाका अनुवाद

"काम्यास्तु०" इत्यादि। तटस्थ उपासनाएँ—प्रतीकोपासनाएँ इस अधिकरणकी विषय हैं। उन उपासनाओंमें विकल्प है या स्वेच्छासे अनुष्ठान है ऐसा पूर्वके समान संशय होनेपर दोनोंमें—अहंग्रह और तटस्थ उपासनाओंमें उपासनात्वरूप समानधर्म होनेसे अहंग्रहोपासनाके समान विकल्प है, ऐसा प्राप्त होनेपर अपवादको सिद्धान्तरूपसे कहते हैं—"अविशिष्ट"

जैसे प्रतीत होता है, वैसे ही प्रतीक उपासनासे ईश्वरसाक्षात्कार होता है इसमें कोई प्रमाण नहीं है। जब साक्षात्काररूप प्रयोजन नहीं है तो उस उस स्थलमें कही गई भोग्यवस्तुकी प्राप्तिरूप फल मानना चाहिए, इसलिए पृथक् फल होनेसे आनर्थक्य नहीं है। विक्षेपशङ्का भी नहीं हो सकती, क्योंकि कुछ क्षण एक प्रतीककी उपासना करके अन्य प्रतीककी उपासना करनेपर भी पूर्व प्रतीकोपासनाजन्य अपूर्वका नाश नहीं होता है। इससे विकल्प और समुच्चय इच्छाके अनुसार हो सकते हैं।

भाष्य

(छा० ३।१५।२) 'स यो नाम ब्रह्मेत्युपास्ते यावन्नाम्नो गतं तत्रास्य यथाकामचारो भवति' (छा० ७।१।५) इति चैवमाद्यासु क्रियावददृष्टेनाऽऽत्मनाऽऽत्मीयं तत्तत् फलं साधयन्तीषु साक्षात्करणापेक्षा नास्ति । ता यथाकामं समुच्चीयेरन् न वा समुच्चीयेरन् पूर्वहेत्वभावात् । पूर्वस्याऽविशिष्टफलत्वादित्यस्य विकल्पहेतोरभावात् ॥ ६० ॥

भाष्यका अनुवाद

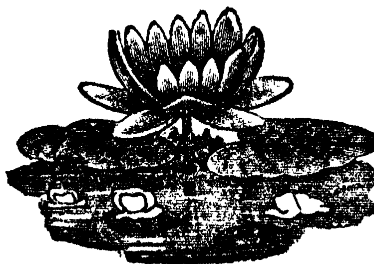
नहीं करता—उसका पुत्र नहीं मरता), 'स यो नाम०' (वह जो कोई नाम ब्रह्म है, ऐसी उपासना करता है, उसका, जैसे राजाका स्वविषयमें—अपने देशमें अधिकार होता है, वैसे ही नामके सब विषयोंमें यथाकाम संचार होता है) इत्यादि काम्य विद्याओंमें जो क्रियाके समान अदृष्ट आत्मासे अपना फल सिद्ध करती हैं। जिनमें साक्षात्कारकी अपेक्षा नहीं है, वे यथाकाम समुचित हों, या न हों, क्योंकि पूर्व हेतुका अभाव है अर्थात् 'समान फल होनेसे' इस पूर्वोक्त हेतुका अभाव है ॥ ६० ॥

रत्नप्रभा

कल्पितानां दिशां वत्सं वेद—उपास्ते नासौ पुत्रमरणनिमित्तं रोदनं रोदिति—लभते, नित्यमेव जीवत्पुत्रो भवतीत्यर्थः । अहंग्रहदृष्टान्ते साक्षात्कारद्वारत्वमुपाधिरिति भावः ॥ ६० ॥

रत्नप्रभाका अनुवाद

इत्यादिसे। 'स यः०'—वह जो कोई इस वायुको ही गोरूपसे कल्पित दिशाओंका बछड़ा जानता है—उपासना करता है, वह पुत्रमरणजन्य रोदन नहीं करता—उसका पुत्र सदा जीता रहता है, ऐसा अर्थ है। अहंग्रह दृष्टान्तमें साक्षात्कारका द्वार होना, यह उपाधि है, ऐसा आशय है ॥ ६० ॥



[३६ यथाश्रयभावाधिकरण सू० ६१–६६]

समुच्चयोऽङ्गबद्धेषु याथाकाम्येन वा मतिः ।
समुच्चितत्वादङ्गानां तद्बद्धेषु समुच्चयः ॥ १ ॥
ग्रहं गृहीत्वा स्तोत्रस्यारम्भ इत्यादिवन्नहि ।
श्रूयते सहभावोऽत्र याथाकाम्यं ततो भवेत्* ॥ २ ॥

[अधिकरणसार]

सन्देह—कर्माश्रित प्रतीकोपासनाओंका समुच्चय है अथवा अनियम है ?

पूर्वपक्ष—कर्माङ्गोंका समुच्चय होनेसे कर्माङ्गाश्रित प्रतीकोपासनाका भी समुच्चय प्राप्त होता है ।

सिद्धान्त—'ग्रहं गृहीत्वा' (ग्रह—यज्ञपात्रविशेषका ग्रहण करके) इत्यादिके समान प्रकृतमें सहभावका श्रवण न होनेसे स्वेच्छानुसार विकल्प या समुच्चय कर सकते हैं ।

अङ्गेषु यथाश्रयभावः ॥ ६१ ॥

पदच्छेद—अङ्गेषु, यथा, आश्रयभावः ।

पदार्थोक्ति—अङ्गेषु—कर्माङ्गोद्गीथाश्रितासु विद्यासु, यथाश्रयभावः—यथा क्रतुषु आश्रितानामङ्गानां समुच्चित्य अनुष्ठाननियमः तथा प्रकृतेऽपि यथाश्रयभावः—समुच्चित्य अनुष्ठाननियमः ।

भाषार्थ—कर्माङ्गोद्गीथाश्रित विद्याओंमें समुच्चयसे अनुष्ठानका नियम है, जैसे क्रतुओंमें आश्रित अङ्गोंके अनुष्ठानका नियम है ।

---

* सारांश यह है कि लौकिक और कर्माङ्गभेदसे प्रतीक दो प्रकारका होता है । उसमें लौकिक प्रतीकके विषयमें जो निर्णय है वह पूर्वमें कहा गया है । अब कर्माङ्गमें समुच्चय या अनियमका विचार किया जाता है । इस परिस्थितिमें प्रयोगविधिसे कर्म या कर्माङ्गका समुच्चयसे ही अनुष्ठान प्राप्त है, इसलिए अङ्गाधीन होनेसे अङ्गाश्रित उपासना समुच्चयरूपसे ही प्राप्त होगी ।

इसपर सिद्धान्ती कहते हैं कि 'ग्रहं गृहीत्वा चमसं वोन्नीय स्तोत्रमुपाकुर्यात् स्तुतमनुशंसति' (ग्रह–पात्रका ग्रहण करके अथवा चमस पात्रका उन्नयन करके स्तोत्रका आरम्भ कर, तथा स्तुतका शंसन कर) इत्यादिमें जिस प्रकार ग्रह, स्तोत्र और शंसनका नियमसे पौर्वापर्य्यरूपसे सहभाव सुना जाता है, वैसा उपासनाओंमें नहीं सुना जाता । इसलिए विकल्प या समुच्चय ऐच्छिक ही है ।

भाष्य

कर्माङ्गेषूद्गीथादिषु य आश्रिताः प्रत्यया वेदत्रयविहिताः किं ते समुच्चीयेन् किं वा यथाकामं स्युरिति संशये यथाश्रयभाव इत्याह। यथैवैषामाश्रयाः स्तोत्रादयः संभूय भवन्त्येवं प्रत्यया अपि, आश्रयतन्त्रत्वात् प्रत्ययानाम् ॥ ६१ ॥

भाष्यका अनुवाद

कर्मांग उद्गीथादिके आश्रित तीनों वेदोंमें विहित जो उपासनाएँ हैं, उनका समुच्चय करना चाहिए या यथाकाम—स्वेच्छासे उनका अनुष्ठान करना चाहिए, ऐसा संशय होनेपर आश्रयके अनुसार उनका भाव-स्थिति है, ऐसा कहते हैं। जैसे इनके आश्रय स्तोत्र आदि समुच्चयसे होते हैं, वैसे ही उपासनाएँ भी समुच्चयसे होती हैं, क्योंकि उपासनाएँ आश्रयके अधीन हैं ॥ ६१ ॥

रत्नप्रभा

सम्प्रति अङ्गावबद्धोपास्तीनाम् अनुष्ठानक्रमं वक्तुं पूर्वपक्षयति—अङ्गेष्विति। अङ्गाश्रितत्वात् सफलत्वाच्च, संशयमाह—किमिति। यथा क्रत्वनुष्ठाने तदाश्रिताङ्गानां समुच्चित्य अनुष्ठाननियमः, तथाऽङ्गानुष्ठाने तदाश्रितोपास्तीनां तन्नियम इति सूत्रार्थः। ननु तन्निर्धारणानियम इत्यत्र अङ्गाश्रितानां गोदोहनवदनङ्गत्वमुक्तम्, तत् कथमनङ्गानामङ्गवत् समुच्चयं शङ्कत इति। उच्यते—अङ्गानि अनुष्ठापयन् प्रयोगविधिः यद्युपासनानि न अनुष्ठापयेत्, तर्हि तेषां तदाश्रितत्वं व्यर्थमिति मन्वानस्य शङ्केति भावः ॥ ६१ ॥

रत्नप्रभाका अनुवाद

अब अंगोंसे सम्बद्ध उपासनाओंके अनुष्ठानक्रमको कहनेके लिए पूर्वपक्ष करते हैं—"अङ्गेषु" इत्यादिसे। अंगके आश्रित होनेसे और फलयुक्त होनेसे संशय कहते हैं—"किम्" इत्यादिसे। जैसे क्रतुके अनुष्ठानमें उसके आश्रित अंगोंको एकत्र करके उनके अनुष्ठानका नियम है, वैसे ही अंगानुष्ठानमें उनके आश्रित उपासनाओंका वह नियम है, ऐसा सूत्रार्थ है। यदि कोई कहे कि 'तन्निर्धारणानियमः' यहांपर अंगके आश्रित उपासनाएँ गोदोहनके समान अनङ्ग कही गई हैं, तो जो अंग नहीं हैं उनकी अंगोंके समान समुच्चयकी शंका कैसे की जाती है। अंगोंका अनुष्ठान कराता हुआ प्रयोगविधि यदि उपासनाओंका अनुष्ठान न करावे तो उपासनाओंका प्रयोगविधिमें आश्रित होना व्यर्थ होगा, ऐसा समझनेवालेकी शंका है, ऐसा तात्पर्य है ॥ ६१ ॥

शिष्टेश्च ॥ ६२ ॥

पदच्छेद—शिष्टेः, च,

पदार्थोक्ति—च—अपि शिष्टेः—शासनात्—विधानात्—विहितत्वाविशेषात् [अङ्गवत् समुच्चयः] ।

भाषार्थ—विधान होनेसे भी अङ्गके समान समुच्चय है ।

भाष्य

यथा चाश्रयाः स्तोत्रादयस्त्रिषु शिष्यन्ते, एवमाश्रिता अपि प्रत्ययाः । नोपदेशकृतोऽपि कश्चिद् विशेषोऽङ्गानां तदाश्रयाणां च प्रत्ययानामित्यर्थः ॥ ६२ ॥

भाष्यका अनुवाद

जैसे स्तोत्र आदि आश्रय तीनों वेदोंमें कहे जाते हैं, वैसे आश्रित उपासनाएँ भी कही जाती हैं । अगोंका और उनके आश्रित उपासनाओंका उपदेशसे किया हुआ कोई भी विशेष नहीं है, ऐसा अर्थ है ॥ ६२ ॥

रत्नप्रभा

तर्हि गोदोहनस्यापि समुच्चयः स्यात् इत्यत आह—**शिष्टेश्चेति** । शिष्टिः—शासनम्, विधानमिति यावत् । विहितत्वाविशेषात् समुच्चयोऽङ्गवदित्यर्थः । गोदोहनस्य तु नानुष्ठाननियमः, चमसस्थाने विहितत्वात्, तन्नियमे चमसविधिवैयर्थ्यात्, उपासनानां तु न कस्यचिदङ्गस्य स्थाने विहितत्वम् इति समुच्चयनियमो न विरुध्यते इति भावः ॥ ६२ ॥

रत्नप्रभाका अनुवाद

तब गोदोहनका भी समुच्चय होगा, इसपर कहते हैं—"शिष्टेश्चेति" । शिष्टि—शासन अर्थात् विधान । विधानके समान होनेसे उपासनाओंका अंगकी भांति समुच्चय है, ऐसा अर्थ है । गोदोहनके अनुष्ठानका नियम नहीं है, क्योंकि उसका चमसके स्थानमें विधान है । उसके अनुष्ठानका नियम होनेपर चमसविधान व्यर्थ हो जायगा । उपासनाएँ तो किसी अंगके स्थानमें विहित नहीं हैं, इसलिए उनके समुच्चय नियममें विरोध नहीं है, ऐसा भाव है ॥ ६२ ॥

---

(१) भाव यह है कि चमस स्थानापन्न होकर गोदोहन आदि फलविशेषके उत्पादक होते हैं, अतः उनको यदि नित्य माना जाय, तो 'चमसेनापः प्रणयेत्' यह शास्त्र अत्यन्त बाधित हो जायगा, इसलिए गोदोहन आदिका नित्यत्व स्वीकार नहीं करना चाहिये, रसतमत्व आदि दृष्टियोंका तो किसी स्थानविशेषकी अपेक्षा करके विधान नहीं किया गया है, किन्तु वे ऐसे ही कहे गये हैं, अतः उनके नित्यत्वमें कोई बाधा नहीं है ।

समाहारात् ॥ ६३ ॥

पदार्थोक्ति—समाहारात्—वेदान्तरोदितस्य प्रणवस्य वेदान्तरे उपसंहारकरणात् [अपि अङ्गानां समुच्चयः] ।

भाषार्थ—अन्य वेद उक्त प्रणवका अन्यत्र समाहार होनेसे भी अङ्गोंका समुच्चय है ।

भाष्य

'होतृषदनाद्धैवापि दुरुद्गीतमनुसमाहरति' (छा० १।५।५) इति च प्रणवोद्गीथैकत्वविज्ञानमाहात्म्यादुद्गाता स्वकर्मण्युत्पन्नं क्षतं हौत्रात् कर्मणः प्रतिसमादधातीति ब्रुवन् वेदान्तरोदितस्य प्रत्ययस्य वेदान्तरोदितपदार्थ-

भाष्यका अनुवाद

होतृषदनाद्धैवापि०' (स्वर, व्यञ्जन आदिके प्रमादसे दुष्ट किये गये उद्गीथको भी उद्गाता सम्यक्कृत होताके शंसनसे निर्दोष करता है) यह श्रुतिवाक्य प्रणव और उद्गीथके एकत्वविज्ञानके माहात्म्यसे उद्गाता अपने कर्ममें उत्पन्न हुए दोषका हौत्र कर्मसे प्रतिसमाधान करता है, ऐसा कहता हुआ अन्य

रत्नप्रभा

समुच्चये लिङ्गमाह—**समाहारादिति** । 'ऋग्वेदिनां यः प्रणवः सः' सामवेदिनाम् 'उद्गीथः' (छा० १ । ५) इति छान्दोग्ये प्रणवोद्गीथयोः ऐक्यध्यानविधिरस्ति, तस्य फलार्थवादो होतृषदनादित्यादिः । होतुः शंसनस्थलवाचिना होतृषदनशब्देन शंसनं लक्ष्यते, उद्गाता स्वरादिप्रमादात् दुष्टमप्युद्गीथं सम्यक्कृताद् होतृशंसनाद् अनुसमाहरत्येव—निर्दोषं करोत्येव किल । शंस्यमानप्रणवेन स्वीयोद्गीथस्य ऐक्यध्यानबलादित्यर्थः । ततः किं तत्राह—**इति ब्रुवन्निति** । सामवे-

रत्नप्रभाका अनुवाद

समुच्चयमें हेतु कहते हैं—"समाहारात्" इत्यादिसे । ऋग्वेदियोंका जो प्रणव है वह सामवेदियोंका उद्गीथ है, इस प्रकार छान्दोग्यमें प्रणव और उद्गीथकी ऐक्यध्यानविधि है, उसका 'होतृषदनात्' इत्यादि फलार्थवाद है । होताके शंसनस्थलको कहनेवाले होतृषदनसे शंसन लक्षित होता है । उद्गाता स्वर, व्यञ्जन आदिसे दुष्ट हुए उद्गानका भली भांति अनुष्ठित होताके शंसनसे प्रतिसमाधान करता ही है—उसे निर्दोष ही करता है । शंस्यमान प्रणवके साथ अपना उद्गीथ एक है, ऐसे ऐक्यध्यानके बलसे निर्दोष करता है, ऐसा अर्थ है । उससे क्या हुआ ? इसपर कहते हैं—"इति ब्रुवन्" इत्यादिसे । सामवेदस्थ उद्गीथध्यानका ऋग्वेदमें कहे

भाष्य

सम्बन्धसामान्यात् सर्ववेदोदितप्रत्ययोपसंहारं सूचयतीति लिङ्गदर्शनम् ॥६३॥

भाष्यका अनुवाद

वेदमें कही गई उपासनाओंका अन्य वेदमें कहे गये पदार्थके साथ समान सम्बन्ध होनेसे सब वेदोंमें कही गई उपासनाओंके उपसंहारका सूचन करता है, ऐसा लिंगदर्शन है ॥ ६३ ॥

रत्नप्रभा

दस्थोद्गीथध्यानस्य ऋग्वेदोक्तप्रणवसम्बन्धो यो दृष्टः, स एव अङ्गानां सर्ववेदान्तविहितोपास्तिसमुच्चये लिङ्गम्, प्रणवरूपपदार्थस्योपास्तीनां च वेदान्तरोक्तत्वसादृश्याद् वेदान्तरोक्ताङ्गसम्बन्धस्यापि समानत्वादित्यर्थः ॥ ६३ ॥

रत्नप्रभाका अनुवाद

गये प्रणवके साथ जो सम्बन्ध दीखता है, वही सब वेदान्तोंमें विहित उपासनाओंमें अङ्गोंके समुच्चयमें लिङ्ग है, क्योंकि प्रणवरूप पदार्थ और उपासनाओंका अन्य वेदोक्तत्वरूप सादृश्यसे—अन्य वेदमें उक्त है, ऐसा सादृश्य होनेसे—अन्य वेदमें कहा हुआ अंगसम्बन्ध भी समान है, ऐसा अर्थ है ॥ ६३ ॥

गुणसाधारण्यश्रुतेश्च ॥ ६४ ॥

पदच्छेद—गुणसाधारण्यश्रुतेः, च ।

पदार्थोक्ति—गुणसाधारण्यश्रुतेः—'तेनेयं त्रयी विद्या वर्तते' इत्युद्गीथोपास्तौ गुणभूतस्योङ्कारस्य सर्वकर्मणि साधारण्यश्रवणात्—साम्यप्रतिपादनात् च—अपि [अङ्गाश्रितोपास्तीनां समुच्चयः] ।

भाषार्थ—'तेनेयं त्रयी विद्या वर्तते' (उस ओंकारसे तीनों वेदोंमें उक्त कर्म होते हैं) इत्यादि उद्गीथ उपासनामें गुणभूत ओंकारके सब कर्मोंमें साम्यका प्रतिपादन होनेसे भी समुच्चय है ।

भाष्य

विद्यागुणं च विद्याश्रयं सन्तमोङ्कारं वेदत्रयसाधारणं श्रावयति 'तेनेयं त्रयी विद्या वर्तते ओमित्याश्रावयत्योमिति शंसत्योमित्युद्गायति'

भाष्यका अनुवाद

'तेनेयं त्रयी०' (उस प्रकृत अक्षरसे इन ऋग्वेदादि तीन विद्याओंमें विहित कर्म प्रवृत्त होते हैं, ओम्‌से अध्वर्यु श्रवण कराता है, ओम्‌से होता शंसन करता है, ओम्‌से उद्गाता उद्गान करता है) यह श्रुति विद्याके गुण—विद्याके

भाष्य

छा० १।१।९) इति च। ततश्चाश्रयसाधारण्यादाश्रितसाधारण्यमिति लिङ्गदर्शनमेव। अथ वा गुणसाधारण्यश्रुतेश्चेति। यदीमे कर्मगुणा उद्गीथादयः सर्वे सर्वप्रयोगसाधारणा न स्युः, न स्यात्ततस्तदाश्रयाणां प्रत्ययानां सहभावः। ते तूद्गीथादयः सर्वाङ्गग्राहिणा प्रयोगवचनेन सर्वे सर्वप्रयोगसाधारणाः श्राव्यन्ते। ततश्चाऽऽश्रयसहभावात् प्रत्ययसहभाव इति ॥ ६४ ॥

भाष्यका अनुवाद

आश्रय ओंकारको तीनों वेदोंमें साधारण कहती है। इसलिए आश्रय—ओंकारके साधारण होनेसे आश्रित विद्याएँ साधारण हैं, ऐसा लिंगदर्शन है ही। अथवा 'गुणसाधारण्यश्रुतेश्च'। यदि उद्गीथ आदि ये सब कर्मगुण सब प्रयोगोंमें साधारण—समान न होते, तो उनके आश्रित उपासनाओंका सर्वत्र सहभाव नहीं होता। परन्तु वे उद्गीथ आदि सब प्रयोगोंमें साधारण हैं। ऐसा सर्वाङ्गग्राही प्रयोगविधि श्रवण कराती है। इससे आश्रयका सहभाव होनेसे आश्रित उपासनाओंका सहभाव है, ऐसा निर्णय होता है ॥ ६४ ॥

रत्नप्रभा

ॐकारस्य ध्येयस्य साधारण्यादपि तदाश्रितध्यानानां समुच्चित्याऽनुष्ठानं गम्यते इति लिङ्गान्तरमाह—गुणेति। तेन ओङ्कारेण, वेदत्रयोक्तं कर्म प्रवर्तते इत्यर्थः। अन्वयमुखेन उक्तमेवार्थं व्यतिरेकतोऽपि व्याचष्टे—अथवेति ॥ ६४ ॥

रत्नप्रभाका अनुवाद

उपास्य ओंकारके साधारण होनेसे भी उसके आश्रित उपासनाओंका समुच्चयसे अनुष्ठान प्रतीत होता है, ऐसा अन्य हेतु कहते हैं—"गुण" इत्यादिसे। तेन—उस अक्षरसे—ओंकारसे। तीनों वेदोंमें उक्त कर्म प्रवृत्त होता है, ऐसा अर्थ है। अन्वयमुखसे उक्त अर्थका व्यतिरेकसे व्याख्यान करते हैं—"अथवा" इत्यादिसे ॥ ६४ ॥

(१) आश्रयके साधारण होनेसे आश्रित उपासनाएँ भी साधारण ही होती हैं, इस प्रकार लिङ्ग-प्रदर्शनरूपसे सूत्रका व्याख्यान करना युक्त नहीं है, क्योंकि उद्गीथावयवके आश्रयीभूत प्रणवकी तीनों वेदोंमें समानता नहीं है, क्योंकि 'ओमित्याश्रावयति' इत्यादि वाक्यसे आश्रयीभूत साधारण प्रणवका प्रतिपादन नहीं होता। अन्यथा 'ओमित्येतदक्षरमुद्गीथमुपासीत' इत्यादि उपक्रमका विरोध होगा। इसलिए सामान्य प्रणवके साधारण्यसे प्रकृत प्रणवविशेषकी स्तुति की जाती है, ऐसा स्वीकार करना होगा अथवा आश्रयके साधारण्यसे उपासनाओंमें भी तीनों वेदोंका साधारण्य भले रहे, परन्तु इससे सभी वेदविहित प्रयोगोंमें नियम नहीं हो सकता, यथाकाममें भी तीनों वेदोंके साधारण्यकी उपपत्ति हो सकती है, इस प्रकार आशङ्का करके प्रकारान्तर कहते हैं—"अथवा" इत्यादिसे।

न वा तत्सहभावाश्रुतेः ॥ ६५ ॥

पदच्छेद—न, वा, तत्सहभावाश्रुतेः ।

पदार्थोक्ति—तुशब्दापरपर्यायी वाशब्दः शङ्काविच्छेदनार्थः । न—नास्ति [अङ्गाश्रितोपास्तीनामङ्गवत् समुच्चयनियमः, कुतः ?] तत्सहभावाश्रुतेः—'ग्रहं वा गृहीत्वा' इत्यादिना यथाङ्गानां सहभावः श्रूयते, तद्वत् तासामुपासनानां सहभावस्य समुच्चयस्य अश्रुतेः—अश्रवणात् ।

भाषार्थ—तुशब्दार्थक वाशब्द पूर्वपक्षके निरासके लिए है । अङ्गाश्रित उपासनाएँ समुच्चित नहीं हैं, क्योंकि 'ग्रहं गृहीत्वा' इत्यादिसे अङ्गोंका जैसे सहभाव सुना जाता है, वैसे उन उपासनाओंका सहभाव नहीं सुना जाता ।

भाष्य

न वेति पक्षव्यावर्तनम् । न यथाश्रयभाव आश्रितानामुपासनानां भवितुमर्हति । कुतः ? तत्सहभावाश्रुतेः । यथा हि त्रिवेदीविहितानामङ्गानां स्तोत्रादीनां सहभावः श्रूयते—'ग्रहं वा गृहीत्वा चमसं वोन्नीय स्तोत्रमुपाकरोति स्तोत्रमनुशंसति प्रस्तोतः साम गाय होतरेतद्यज' इत्यादिना, नैवमुपासनानां सहभावश्रुतिरस्ति । ननु प्रयोगवचन एवाऽऽसां सहभावं

भाष्यका अनुवाद

'न वा' ये शब्द पूर्वपक्षकी व्यावृति करते हैं। आश्रित उपासनाओंका आश्रयके अनुसार समुच्चय होना युक्त नहीं है। किससे ? उनके सहभावका श्रवण न होनेसे, क्योंकि जैसे तीनों वेदोंमें विहित स्तोत्रादि अंगोंका सहभाव 'ग्रहं वा गृहीत्वा चमसं वोन्नीय०' (ग्रह—पात्रविशेषका ग्रहण करके या चमसको ऊँचा करके वह स्तोत्रका आरम्भ करता है, स्तोत्र का अनुशंसन करता है हे प्रस्तोता ! तुम सामका गान करो, हे होता ! इसका याग करो) इत्यादि श्रुति कहती है, वैसे उपासनाओंका सहभाव नहीं कहती । परन्तु प्रयोगवचन—विधि

रत्नप्रभा

फलेच्छाया अनियमादुपास्त्यनियम एव युक्तः, अङ्गवत् समुच्चयनियमे मानाभावात् इति सिद्धान्तयति—न वेति । प्रयोगविधिः खलु साङ्गप्रधानानुष्ठाननियामकः,

रत्नप्रभाका अनुवाद

फलकी इच्छाका नियम न होनेसे उपासनाका अनियम ही ठीक है, अङ्गके समान सब उपासनाओंके समुच्चयमें प्रमाण नहीं है, ऐसा सिद्धान्त करते है—"न वा" इत्यादिसे ।

भाष्य

प्रापयेत् । नेति ब्रूमः, पुरुषार्थत्वादुपासनानाम् । प्रयोगवचनो हि क्रत्वर्थानामुद्गीथादीनां सहभावं प्रापयेत् । उद्गीथाद्युपासनानि क्रत्वर्थाश्रयाण्यपि गोदोहनादिवत्पुरुषार्थानीत्यवोचाम 'पृथग्घ्यप्रतिबन्धः फलम्' (ब्र० सू० ३।३।४२) इत्यत्र । अयमेव चोपदेशाश्रयो विशेषोऽङ्गानां तदालम्बनानां चोपासनानां यदेकेषां क्रत्वर्थत्वमेकेषां पुरुषार्थत्वमिति । परं च लिङ्गद्वयमकारणमुपासनसहभावस्य, श्रुतिन्यायाभावात् । न च प्रतिप्रयोगमाश्रयका-

भाष्यका अनुवाद

ही इन उपासनाओंका सहभाव प्राप्त करावेगा । इसपर नहीं, ऐसा हम कहते हैं, क्योंकि उपासनाएँ पुरुषार्थ हैं । प्रयोगविधि क्रत्वर्थ उद्गीथादिका सहभाव प्राप्त करावे परन्तु क्रत्वर्थके आश्रित उद्गीथादि उपासनाएँ गोदोहन आदिके समान पुरुषार्थ हैं, ऐसा 'पृथगृघ्यप्रतिबन्धः फलम्' इस सूत्रमें हमने कहा है । अंग और उनके आश्रित उपासनाओंका उपदेशके आधारपर स्थित यही विशेष है कि इनमेंसे एक क्रत्वर्थ हैं और दूसरे पुरुषार्थ हैं । और दूसरे दो लिंग उपासना सहभावके कारण नहीं हैं, क्योंकि श्रुति और न्यायका अभाव है । और प्रत्येक प्रयोगमें सम्पूर्ण आश्रयोंका उपसंहार होनेसे आश्रितोंका

रत्नप्रभा

न त्वनङ्गानां सङ्ग्राहक इत्याह—नेति ब्रूम इति । विमतोपास्तयः क्रतौ न समुच्चित्याऽनुष्ठेयाः, भिन्नफलत्वाद्, गोदोहनवदिति भावः । 'शिष्टेश्च' (ब्र० सू० ३ । ३ । ६२) इत्युक्तं निरस्यति—अयमेति । 'समाहाराद्' (ब्र० ३ । ३ । ६३) 'गुणसाधारण्यश्रुतेश्च' (ब्र० सू० ३ । ३ । ६४) इत्युक्तं लिङ्गद्वयमपि मानान्तराप्राप्तस्य द्योतकम्, न स्वयंसाधकम्; अर्थवादस्थत्वादित्याह—परश्चेति । गुणसाधारण्यसूत्रस्य द्वितीयां व्याख्यां दूषयति—न चेति ।

रत्नप्रभाका अनुवाद

प्रयोगविधि सांगप्रधानके अनुष्ठानकी नियामिका है । परन्तु अङ्ग भिन्नकी संग्राहिका नहीं है, ऐसा कहते हैं—"नेति ब्रूमः" इत्यादिसे । विमत उपासनाएँ क्रतुमें समुच्चयसे अनुष्ठेय नहीं है, भिन्नफलवाली होनेसे, गोदोहनके समान, ऐसा भाव है । 'शिष्टेश्च' इस सूत्रसे उक्त अर्थका खण्डन करते हैं—"अयमेव" इत्यादिसे । 'समाहारात्' और 'गुणसाधारण्यश्रुतेश्च' इन सूत्रोंमें जो दो लिंग कहे गये हैं, वे भी अन्य प्रमाणसे प्राप्त हुए अर्थके द्योतक हैं । अर्थवाद वाक्यमें स्थित होनेके कारण स्वयं साधक नहीं हैं, ऐसा कहते हैं—"परं च" इत्यादिसे । 'गुणसाधारण्यश्रुतेश्च' इस सूत्रकी दूसरी व्याख्याको दूषित करते हैं—"न च" इत्यादिसे । यदि

भाष्य

त्स्न्योपसंहारादाश्रितानामपि तथात्वं विज्ञातुं शक्यम्, अतत्प्रयुक्तत्वादुपासनानाम्। आश्रयतन्त्राण्यपि ह्युपासनानि काममाश्रयाभावे मा भूवन्न त्वाश्रयसहभावे सहभावनियममर्हन्ति, तत्सहभावाश्रुतेरेव। तस्माद् यथाकाममेवोपासनान्यनुष्ठीयेरन् ॥ ६५ ॥

भाष्यका अनुवाद

भी सम्पूर्णरूपसे उपसंहार हो, ऐसा नहीं समझा जाता, क्योंकि उपासनाएँ उनसे प्रयुक्त नहीं हैं। आश्रयके अधारपर स्थित उपासना आश्रयके अभावमें भले ही न हों, परन्तु आश्रयसहभावसे सहभावका नियम नहीं हो सकता, क्योंकि उसके सहभावकी श्रुति नहीं है। इससे यथाकाम—अपनी इच्छाके अनुसार ही उपासनाओंका अनुष्ठान करना ठीक है ॥ ६५ ॥

रत्नप्रभा

तत्प्रयुक्तत्वाभावे तदाश्रितत्वं कथमित्यत आह—आश्रयेति। इदमेव तेषाम् अङ्गाश्रितत्वं यदङ्गाभावे सति असत्त्वम्, न तु अङ्गव्यापकत्वमित्यर्थः ॥ ६५ ॥

रत्नप्रभाका अनुवाद

उपासना अङ्गसे प्रयुक्त न हो, तो वह अङ्गके आश्रित कैसे हो सकती है, इसपर कहते हैं—"आश्रय" इत्यादिसे। अङ्गके अभावमें उपासनाका अभाव होना ही उपासनाका अङ्गाश्रितत्व है। उपासनाका अङ्गव्यापकत्व अङ्गाश्रितत्व नहीं है, ऐसा अर्थ है ॥ ६५ ॥

दर्शनाच्च ॥ ६६ ॥

पदच्छेद—दर्शनात्, च।

पदार्थोक्ति—['एवंविद्ध वै ब्रह्मा' इत्यादि श्रुतौ अङ्गाश्रितोपास्तीनाम् समुच्चयाभावस्य] दर्शनाच्च—दर्शनादपि [न तासां समुच्चयशङ्कावसरः]।

भाषार्थ—'एवंविद्ध वै ब्रह्मा' इत्यादि श्रुतिमें अङ्गाश्रित उपासनाओंका समुच्चय नहीं देखा जाता है, अतः उन उपासनाओंके विषयमें समुच्चयकी शङ्काका अवसर नहीं है।

भाष्य

दर्शयति च श्रुतिरसहभावं प्रत्ययानाम्—'एवंविद्ध वै ब्रह्मा यज्ञं यजमानं सर्वांश्चर्त्विजोऽभिरक्षति' (छा० ४।१७।१०) इति । सर्वप्रत्ययोपसंहारे हि, सर्वे सर्वविदः इति न विज्ञानवता ब्रह्मणा परिपाल्यत्वमितरेषां संकीर्त्येत । तस्माद् यथाकाममुपासनानां समुच्चयो विकल्पो वेति ॥ ६६ ॥

इति श्रीगोविन्दभगवत्पूज्यपादशिष्यश्रीमच्छङ्करभगवत्पूज्यपादकृतौ श्रीमच्छारीरकमीमांसाभाष्ये तृतीयाध्यायस्य तृतीयः पादः ॥३॥

भाष्यका अनुवाद

'एवं विद्ध वै०' (ऐसा जाननेवाला ब्रह्मा यज्ञका, यजमानका और सब ऋत्विजोंका रक्षण करता है) यह श्रुति उपासनाओंका असहभाव दिखलाती है, क्योंकि उपासनाओंका उपसंहार होनेपर सबके सर्वज्ञ होनेसे विज्ञानवाले ब्रह्मासे अन्य परिपाल्य हैं, ऐसा न कहा जाता । उससे उपासनाओंका यथाकाम—इच्छानुसार समुच्चय है अथवा विकल्प है, ऐसा निर्णय होता है ॥ ६६ ॥

यतिवर श्रीभोलेबाबाविरचित शाङ्करभाष्यके अनुवादमें तृतीय अध्यायका तृतीयपाद समाप्त ॥ ३ ॥

रत्नप्रभा

किञ्च, विदुषा ब्रह्मणा अन्येषामृत्विजां पाल्यत्ववचनान्न सर्वोपास्तीनां सहप्रयोग इत्याह—दर्शनाच्चेति । ऋग्वेदादिविहिताङ्गलोपे व्याहृतिहोमप्रायश्चित्तादिविज्ञानवत्त्वम् एवंवित्त्वं ब्रह्मण इत्यर्थः ॥ ३ ॥ ६६ ॥

इति श्रीमत्परमहंसपरिव्राजकाचार्यश्रीमद्गोपालसरस्वतीपूज्यपादशिष्यश्रीरामानन्दभगवत्पादकृतौ शारीरकमीमांसादर्शनव्याख्यायां रत्नप्रभायां तृतीयाध्यायस्य तृतीयः पादः समाप्तः ॥३॥३॥

रत्नप्रभाका अनुवाद

और विद्वान् ब्रह्मासे अन्य ऋत्विजोंका रक्षण होता है, ऐसा वचन होनेसे सब उपासनाओंका साथमें प्रयोग नहीं है, ऐसा कहते हैं—"दर्शनाच्च" इत्यादिसे । ऋग्वेद आदिमें विहित अङ्गोंका लोप होनेपर व्याहृतिहोमप्रायश्चित्त आदिका जानना ही ब्रह्माका 'एवंवित्त्व' है, यह अर्थ है ॥ ६६ ॥

यतिवर श्रीभोलेबाबारचित रत्नप्रभाभाषानुवादमें तृतीय अध्यायका तृतीयपाद समाप्त ॥ ३ ॥



तृतीयाध्याये चतुर्थः पादः ।

[अत्र निर्गुणविद्याया अन्तरङ्गबहिरङ्गसाधनविचारः ।]

[१ पुरुषार्थाधिकरण सू० १—१७]

क्रत्वर्थमात्मविज्ञानं स्वतन्त्रं वात्मनो यतः ।
देहातिरेकमज्ञात्वा न कुर्यात् क्रतुगं ततः ॥
नाऽद्वैतधीः कर्महेतुर्हन्ति प्रत्युत कर्म सा ।
आचारो लोकसंग्राही स्वतन्त्रा ब्रह्मधीस्ततः ॥

[अधिकरणसार]

सन्देह—आत्मज्ञान क्रत्वर्थ है अथवा स्वतन्त्र है ।

पूर्वपक्ष—'देहसे अतिरिक्त आत्मा है' इस प्रकारका ज्ञान प्राप्त किये बिना क्रतुमें किसी पुरुषकी प्रवृत्ति नहीं होती है, इसलिए आत्मविज्ञान क्रतुका अङ्ग ही है ।

सिद्धान्त—अद्वैत आत्मतत्त्वज्ञान कर्महेतु नहीं है, प्रत्युत वह कर्मका विरोधी है, जनक प्रभृति तत्त्वज्ञानियोंका आचार लोकसंग्रहके लिए है, इसलिए आत्म-विज्ञान स्वतन्त्र ही पुरुषार्थ साधन है, क्रतुद्वारा नहीं है ।

---

* इस अधिकरणका सारांश यह है कि 'आत्मा देहसे अतिरिक्त है' इस प्रकार ज्ञानके बिना परलोकगामित्वका निश्चय न होनेके कारण ज्योतिष्टोम आदिमें प्रवृत्ति नहीं होगी, इसलिए क्रतुमें प्रवर्तक होनेके कारण औपनिषद आत्मतत्त्वज्ञान कर्मका अङ्ग है, यह पूर्वपक्षीका मत है ।

इस प्रकार पूर्वपक्ष प्राप्त होनेपर सिद्धान्ती कहते हैं कि देहव्यतिरिक्त आत्मतत्त्वविज्ञान दो प्रकार का होता है—एक परलोकगामी कर्तृरूप आत्माका विज्ञान और दूसरा ब्रह्मात्मतत्त्वविज्ञान । उन दोनों में पहला—कर्तृरूप आत्मतत्त्वविज्ञान भले ही प्रवर्तक हो, परन्तु ब्रह्मात्मतत्त्वविज्ञान प्रवर्तक नहीं है, प्रत्युत क्रिया, कारक और फलके निषेधसे कर्मका निवर्तक ही है । यदि ऐसा है, तो तत्त्वविद् जनक आदिकी कर्ममें प्रवृत्ति कैसे हुई ? सत्य है, उनका आचार लोकसंग्रहके लिए ही है, अतः दोष नहीं है । यदि तत्त्वज्ञानियोंको भी मुक्तिके लिए कर्मोंका अनुष्ठान करना पड़े, तो प्रजा आदिके वैयर्थ्यकी श्रुति कैसे उपपन्न होगी इसीलिए 'किं प्रजया करिष्यामो येषां नोऽयमात्माऽयं लोकः' इत्यादिसे आत्मतत्त्वस्वरूप लोकके प्रत्यक्ष होनेपर अनात्मरूप लोकसाधनभूत प्रजाका वैयर्थ्य श्रुतिमें कहा गया है । इसी प्रकार 'किमर्था वयमध्येष्यामहे किमर्था वयं यक्ष्यामहे' इत्यादि श्रुतियाँ उदाहरणीय हैं । इससे आत्मतत्त्वज्ञान स्वतन्त्र ही पुरुषार्थ है, कर्माङ्ग नहीं है, ऐसा सिद्ध हुआ ।

पुरुषार्थोऽतः शब्दादिति बादरायणः ॥ १ ॥

पदच्छेद—पुरुषार्थः, अतः, शब्दात्, इति, बादरायणः ।

पदार्थोक्ति—अतः—अस्मात् औपनिषदात्मज्ञानात् स्वतन्त्रात्, पुरुषार्थः—मोक्षः [सिद्ध्यति], इति—अनेन प्रकारेण, बादरायणः—आचार्यः [मन्यते कुतः ?] शब्दात्—'तरति शोकमात्मवित्' इति श्रुतेः ।

भाषार्थ—आचार्य बादरायणका मत है कि इसी औपनिषद आत्मज्ञानसे मोक्षरूप पुरुषार्थ सिद्ध होता है, क्योंकि 'तरति शोकमात्मवित्' (आत्मज्ञानी शोकको-दुःखको तरता है) इस प्रकारकी श्रुति है ।

भाष्य

अथेदानीमौपनिषदमात्मज्ञानं किमधिकारिद्वारेण कर्मण्येवानुप्रविशत्याहोस्वित् स्वतन्त्रमेव पुरुषार्थसाधनं भवतीति मीमांसमानः सिद्धान्तेनैव

भाष्यका अनुवाद

इसके अनन्तर उपनिषद्जन्य आत्मज्ञान अधिकारी पुरुषके द्वारा कर्ममें ही प्रवेश करता है अथवा स्वतन्त्र ही पुरुषार्थका साधन है, ऐसा विचार करते हुए

रत्नप्रभा

ॐ कर्माङ्गविद्याप्रसंगाद् ब्रह्मज्ञानस्य कर्माङ्गत्वमाशङ्क्य आह—पुरुषार्थोऽतः शब्दादिति बादरायणः । पूर्वपादे परापरविद्यानां गुणोपसंहारोक्त्या स्वरूपं निश्चितम्, अस्मिन् पादे तासां कर्मानङ्गतया पुरुषार्थहेतुत्वं निरूप्यते । ततोऽङ्गाकाङ्क्षायां यज्ञादीनि बहिरङ्गानि, शमादीनि अन्तरङ्गानि च निरूप्यन्ते इति एकविद्याविषयत्वं पादयोः संगतिः । तत्रादौ तत्त्वज्ञानं विषयीकृत्य वादिविप्रतिपत्त्या संशयमाह—अथेति । पूर्वपक्षे ज्ञानकर्मणोरङ्गाङ्गित्वेन समुच्चयः,

रत्नप्रभाका अनुवाद

कर्माङ्गविद्याके प्रसङ्गसे 'ब्रह्मज्ञान कर्मका अङ्ग है' इस प्रकार आशङ्का करके कहते हैं—"पुरुषार्थोऽतः०" इत्यादि सूत्रसे । पूर्वपादमें परविद्या और अपरविद्याके गुणोंका उपसंहार कह कर स्वरूपका निश्चय किया गया । अब इस पादमें उन विद्याओंमें कर्माङ्गत्वका निषेध करते हुए पुरुषार्थ-हेतुताका निरूपण किया जाता है । इसके अनन्तर विद्याके अङ्गों–साधनोंकी आकांक्षा होनेपर यज्ञ आदि उसके बहिरङ्ग साधन हैं और शम आदि अन्तरङ्ग साधन हैं, इस प्रकार निरूपण किया जाता है, इसलिए दोनों पादोंकी एकविद्याविषयत्व सङ्गति है । इस परिस्थितिमें प्रथम तत्त्वज्ञानको विषय करके वादीकी विप्रतिपत्तिसे संशय कहते हैं—"अथ"

भाष्य

तावदुपक्रमते पुरुषार्थोऽत इति । अतः अस्मात् वेदान्तविहितादात्मज्ञानात् स्वतन्त्रात् पुरुषार्थः सिद्ध्यतीति बादरायण आचार्यो मन्यते । कुत एतदवगम्यते ? शब्दादित्याह । तथा हि—'तरति शोकमात्मवित्' (छा० ७।१।३) 'स यो ह वै तत्परमं ब्रह्म वेद ब्रह्मैव भवति' (मु० ३।२।९) 'ब्रह्मविदाप्नोति परम्' (तै० २।१।१) 'आचार्यवान् पुरुषो वेद तस्य तावदेव चिरं यावन्न विमोक्ष्येऽथ संपत्स्ये' (छा० ६।१४।२) इति । 'य आत्माऽपहतपाप्मा' (छा० ८।७।१) इत्युपक्रम्य 'स सर्वांश्च लोकानाप्नोति सर्वांश्च कामान् यस्तमात्मानमनुविद्य विजानाति' (छा० ८।७।१) इति । 'आत्मा वा अरे द्रष्टव्यः' (बृ० ४।५।६)

भाष्यका अनुवाद

सूत्रकार पहले सिद्धान्तका ही उपक्रम करते हैं—'पुरुषार्थोऽतः' इत्यादिसे । इस वेदान्तविहित स्वतन्त्र आत्मज्ञानसे पुरुषार्थ सिद्ध होता है, ऐसा आचार्य बादरायणका मत है । किस प्रमाणसे यह ज्ञात होता है ? शब्द प्रमाणसे, ऐसा कहते हैं, क्योंकि 'तरति शोकमा०' (आत्मवेत्ता शोकका अतिक्रमण करता है), 'स यो ह वै०' (जो कोई उस परम ब्रह्मको जानता है, वह ब्रह्मको ही प्राप्त होता है, ब्रह्मको जाननेवाला ब्रह्म ही हो जाता है), 'ब्रह्मवित्०' (ब्रह्मज्ञ परब्रह्मको प्राप्त होता है), 'आचार्यवान्०' (आचार्यवान् पुरुष जानता है, उसके सदात्मस्वरूपकी प्राप्तिमें तभीतक विलम्ब है, जबतक कि उसका देहपात नहीं होता; देहपात होनेके पश्चात् ही वह सत्सम्पन्न हो जाता है), 'य आत्मा०' (जो आत्मा पापरहित है) इस प्रकार उपक्रम करके 'स सर्वांश्च लोकाना०' (जो उस आत्माका शास्त्र और आचार्यके उपदेशके अनुसार अन्वेषण करके उसे जानता है, वह सब लोकोंको प्राप्त करता है और सब भोगोंको प्राप्त करता है), 'आत्मा वा०' (हे मैत्रेयि, आत्माका साक्षात्कार करना चाहिये) ऐसा

रत्नप्रभा

सिद्धान्ते केवलज्ञानात् मुक्तिः इति फलभेदः । 'य आत्मा' इति प्रजापत्युक्तब्रह्म-

रत्नप्रभाका अनुवाद

इत्यादिसे । पूर्वपक्षमें ज्ञान और कर्मका अङ्गाङ्गिभावसे समुच्चय है और सिद्धान्तमें केवल ज्ञानसे मुक्ति है, इस प्रकार फलभेद है । 'य आत्मा' इस प्रकार प्रजापति द्वारा कही गई

भाष्य

इत्युपक्रम्य 'एतावदरे खल्वमृतत्वम्' (बृ० ४।५।१५) इत्येवंजातीयका श्रुतिः केवलाया विद्यायाः पुरुषार्थहेतुत्वं श्रावयति ॥ १ ॥

अथात्र परः प्रत्यवतिष्ठते—

भाष्यका अनुवाद

उपक्रम करके 'एतावदरे खल्वमृतत्वम्' (हे मैत्रेयि, यही अमृतत्व है) इत्यादि श्रुतियाँ केवल विद्या—आत्मज्ञान ही पुरुषार्थहेतु है, ऐसा श्रवण कराती हैं ॥१॥

अब उक्त सिद्धान्तपर पूर्वपक्षी आक्षेप करता है—

रत्नप्रभा

विद्यायां लोकादिकं सगुणविद्याफलं मोक्षानन्देऽन्तर्भावाभिप्रायेणोक्तमिति मन्तव्यम् ॥१॥

रत्नप्रभाका अनुवाद

ब्रह्मविद्यामें सगुण विद्याके फलरूप सब लोक आदिकी प्राप्तिका कथन मोक्षानन्दमें अन्तर्भावके अभिप्रायसे है, इस प्रकार समझना चाहिए ॥ १ ॥

शेषत्वात्पुरुषार्थवादो यथाऽन्येष्विति जैमिनिः ॥ २ ॥

पदच्छेद—शेषत्वात्, पुरुषार्थवादः, यथा, अन्येषु, इति, जैमिनिः ।

पदार्थोक्ति—[आत्मनः कर्तृत्वेन आत्मज्ञानस्यापि पर्णतावत् कर्मशेषात्मद्वारा क्रत्वङ्गत्वम्] शेषत्वात्—फलशून्यत्वे सति कर्माङ्गाश्रयत्वात्, [ननु 'तरति' इत्यादिश्रुत्या मोक्षलक्षणफलश्रुतेर्विशेषणासिद्धोऽयं हेतुरित्यत आह—पुरुषेत्यादिना] यथा—यया रीत्या, अन्येषु—द्रव्यसंस्कारकर्मसु, [अपापादिफलश्रुतिरर्थवादस्तथाऽत्रापि तरतीत्यादिफलश्रुतिः] पुरुषार्थवादः, इति जैमिनिराचार्यः [मन्यते] ।

भावार्थ—चूँकि आत्मा कर्ता है, इसलिए उसका ज्ञान भी पर्णताके समान कर्मके अङ्गभूत आत्मा द्वारा क्रतुका अङ्ग है, क्योंकि फलशून्य होकर कर्माङ्गका आश्रयण करता है, विशेषणकी असिद्धिके निरासके लिए पुरुषेत्यादिका पठन है—जैसे अन्य द्रव्यसंस्कार कर्मोंमें अपाप आदि फलश्रुति अर्थवाद है, वैसेही 'तरति' आदि भी पुरुषार्थवाद है, यह जैमिनि आचार्यका मत है ।

भाष्य

कर्तृत्वेनाऽऽत्मनः कर्मशेषत्वात् तद्विज्ञानमपि व्रीहिप्रोक्षणादिवत् विषयद्वारेण कर्मसम्बन्ध्येवेत्यतस्तस्मिन्नवगतप्रयोजने आत्मज्ञाने या फलश्रुतिः साऽर्थवाद इति जैमिनिराचार्यो मन्यते। यथान्येषु द्रव्यसंस्कारकर्मसु 'यस्य पर्णमयी जुहूर्भवति न स पापं श्लोकं शृणोति' 'यदङ्क्ते चक्षुरेव भ्रातृव्यस्य वृङ्क्ते' 'यत्प्रयाजानुयाजा इज्यन्ते वर्म वा एतद्यज्ञस्य क्रियते वर्म यजमानस्य

भाष्यका अनुवाद

कर्ता होनेसे आत्मा कर्मका अंग है, अतः उसका विज्ञान भी व्रीहिप्रोक्षण आदिके समान विषयद्वारा कर्मसम्बन्धी ही है। इससे उस कर्मके प्रयोजनका ज्ञान होनेपर आत्मज्ञानमें जो फलश्रुति है, वह अर्थवाद है, ऐसा जैमिनि आचार्यका मत है। जैसे अन्य-द्रव्यके संस्कारभूत कर्मोंमें 'यस्य पर्णमयी०' (जिसकी जुहू पर्णमयी-पलाशकी होती है, वह पापश्लोकका श्रवण नहीं करता, वह जो अपनी आँखोंमें अंजन लगाता है, उससे शत्रुके नेत्रोंका नाश करता है, जो प्रयाज और अनुयाज किये जाते हैं, वे यज्ञके कवच किये जाते हैं, शत्रुके अभिभवके लिए वे यजमानके

रत्नप्रभा

एवं सिद्धान्तमुपक्रम्य पूर्वपक्षयति—शेषत्वादिति। सूत्रेऽर्थवादपदमावर्तनीयम्। ज्ञानात् पुरुषार्थवादोऽर्थवाद इत्यर्थः। ज्ञानं कर्माङ्गम्, अफलत्वे सति कर्मशेषाश्रयत्वात्, प्रोक्षणपर्णमयीत्वादिवत् इति भावः। तत्त्वनिर्णयार्थं गुरुशिष्ययोः कथावादोऽयमिति ज्ञापनार्थं जैमिनिग्रहणम्। अङ्गिफलेन अङ्गभूत आत्मा अवगतप्रयोजनः, तदाश्रये तत्संस्कारके ज्ञाने फलश्रुतिः अर्थवाद इत्यत्र दृष्टान्तः—यथेति। पर्णमयी द्रव्यम्, यजमानस्य अञ्जनं संस्कारः। प्रयाजादीनि कर्माणि तेष्वित्यर्थः।

रत्नप्रभाका अनुवाद

इस प्रकार सिद्धान्तका उपक्रम करके पूर्वपक्ष करते हैं—"शेषत्वात्" इत्यादिसे। सूत्रमें 'अर्थवाद' पदकी आवृत्ति करनी चाहिए। ज्ञानसे पुरुषार्थ होता है, इस प्रकारका वाद अर्थवाद है। ज्ञान कर्मका अङ्ग है, निष्फल होकर कर्मशेषका आश्रय होनेसे, प्रोक्षण, पर्णमयीत्व आदिके समान, ऐसा भाव है। तत्त्वके निश्चयके लिए गुरु और शिष्यकी वादात्मक कथा है, ऐसा बोध करानेके लिए जैमिनिका ग्रहण किया गया है। क्रियारूप अङ्गीके फलका ज्ञान होनेसे अङ्गभूत आत्माका प्रयोजन भी ज्ञात ही है, इसलिए आत्मामें रहनेवाले उसके संस्कारभूत ज्ञानमें जो फलश्रुति है, वह अर्थवाद है, इसमें दृष्टान्त है—"यथा" इत्यादिसे। उसमें पर्णमयी द्रव्य है, यजमानका अञ्जन संस्कार है, प्रयाज आदि कर्म हैं, ऐसा अर्थ है।

भाष्य

भ्रातृव्याभिभूत्यै' इत्येवंजातीयका फलश्रुतिरर्थवादः, तद्वत् । कथं पुनरस्याऽनारभ्याऽधीतस्याऽऽत्मज्ञानस्य प्रकरणादीनामन्यतमेनाऽपि हेतुना विना क्रतुप्रवेश आशङ्क्यते । कर्तृद्वारेण वाक्यात् तद्विज्ञानस्य क्रतुसम्बन्ध इति चेत्, न; वाक्यात् विनियोगानुपपत्तेः । अव्यभिचारिणा हि केनचिद् द्वारेणाऽनारभ्याऽधीतानामपि वाक्यनिमित्तः क्रतुसम्बन्धोऽवकल्पते । कर्ता तु व्यभिचारि द्वारं लौकिकवैदिककर्मसाधारण्यात्, तस्मान्न

भाष्यका अनुवाद

कवच होते हैं) इस प्रकारकी फलश्रुति अर्थवाद है, वैसे ही आत्मज्ञानमें फलश्रुति भी अर्थवाद है। परन्तु यह आत्मज्ञान, किसी भी यज्ञका आरम्भ कर पठित नहीं है, अतः प्रकरण आदिमें से किसी एक हेतुके बिना क्रतुमें उसके प्रवेशकी किस प्रकार आशङ्का की जाती है ? कर्ता द्वारा वाक्यसे उसके विज्ञानका क्रतुके साथ सम्बन्ध है, ऐसा यदि कहो, तो यह युक्त नहीं है, क्योंकि वाक्यसे विनियोग नहीं हो सकता। किसी एक अव्यभिचारी—नित्यसम्बद्ध क्रतुके द्वारसे अनारभ्य-अप्रकरणमें पठितोंका वाक्यनिमित्तक क्रतुसम्बन्ध हो सकता है। किन्तु वैदिक और लौकिक कर्मोंमें साधारण होनेसे कर्ता तो

रत्नप्रभा

वर्म—कवचम् । आत्मज्ञानं न कर्माङ्गम्, मानाभावात्, इति सिद्धान्ती शङ्कते—कथमिति । पूर्वपक्ष्याह—कर्त्रिति । युक्तो ह्यनारभ्याधीतायाः पर्णताया जुहूद्वारेण वाक्यात् क्रत्वङ्गभावः, जुह्वाः क्रतुव्याप्यतया क्रतूपस्थापकत्वात्, न तथा आत्मविज्ञानस्य 'आत्मा द्रष्टव्यः' इति वाक्यात् क्रतुसबन्ध उपपद्यते, आत्मनः क्रतुव्याप्त्यभावात्, इति सिद्धान्ती दूषयति—नेति । देहभिन्नत्वेन ज्ञातात्मनः

रत्नप्रभाका अनुवाद

वर्म—कवच । आत्मज्ञान कर्मका अङ्ग नहीं है, प्रमाणका अभाव होनेसे, इस प्रकार सिद्धान्ती शङ्का करते हैं—"कथम्" इत्यादिसे । पूर्वपक्षी कहता है—"कर्तृ" इत्यादिसे । अनारभ्याधीत अर्थात् क्रतुके प्रकरणमें अनधीत पर्णताका वाक्यप्रमाणसे क्रत्वङ्ग होना युक्तियुक्त है, क्योंकि जैसे क्रतुकी व्याप्य होनेसे जुहू क्रतुकी उपस्थापिका है, वैसे आत्मविज्ञानका 'आत्मा द्रष्टव्यः' (आत्माका अपरोक्ष साक्षात्कार करना चाहिए) इस वाक्यसे क्रतुसम्बन्ध उपपन्न नहीं हो सकता है, क्योंकि आत्मामें क्रतुकी व्याप्ति नहीं है, इस प्रकार सिद्धान्ती दूषण देते हैं—"न" इत्यादिसे । देहभिन्नत्वरूपसे ज्ञात आत्मा क्रतुव्याप्य है, इस प्रकार पूर्वपक्षी समाधान

भाष्य

तद्द्वारेणाऽऽत्मज्ञानस्य क्रतुसम्बन्धसिद्धिरिति, नः व्यतिरेकविज्ञानस्य वैदिकेभ्यः कर्मभ्योऽन्यत्रानुपयोगात् । नहि देहव्यतिरिक्तात्मज्ञानं लौकिकेषु कर्मसूपयुज्यते, सर्वथा दृष्टार्थप्रवृत्त्युपपत्तेः । वैदिकेषु तु देहपातोत्तरकालफलेषु देहव्यतिरिक्तात्मज्ञानमन्तरेण प्रवृत्तिर्नोपपद्यत इत्युपयुज्यते व्यतिरेकविज्ञानम् । नन्वपहतपाप्मत्वादिविशेषणादसंसार्यात्मविषयमौपनिषदं दर्शनं न प्रवृत्त्यङ्गं स्यात् । न, प्रियादिसंसूचितस्य संसारिण

भाष्यका अनुवाद

व्यभिचारी द्वार है। इसलिए उसके द्वारा आत्मज्ञानका क्रतुसम्बन्ध सिद्ध नहीं होता। यह आक्षेप ठीक नहीं है, क्योंकि आत्मा देहसे अतिरिक्त है इस विज्ञानका वैदिक कर्मोंको छोड़कर अन्य कर्मोंमें उपयोग नहीं है, कारण कि आत्मा देहसे अतिरिक्त है, इस आत्मज्ञानका लौकिक कर्मोंमें उपयोग नहीं होता, क्योंकि आत्मा देहसे पृथक् है, ऐसा ज्ञान रहे चाहे न रहे, जिनका प्रयोजन दृष्ट—प्रत्यक्ष है ऐसे कर्मोंमें प्रवृत्ति हो सकती है। परन्तु वैदिक कर्मोंमें, जिनका फल देहपातके पश्चात् होता है, आत्मा देहसे अतिरिक्त है, ऐसे आत्मज्ञानके बिना, प्रवृत्ति नहीं हो सकती, अतः मरणके अनन्तर फल देनेवाले वैदिक कर्मोंमें 'देह व्यतिरिक्त आत्मा है' यह ज्ञान उपयोगी होता है। परन्तु अपहतपाप्मत्व आदि विशेषणोंसे असंसारी आत्माका उपनिषद्जन्य ज्ञान वैदिककर्ममें प्रवृत्तिका अंग नहीं होगा। नहीं, ऐसा नहीं हो सकता,

रत्नप्रभा

क्रतुव्याप्यत्वमस्तीति पूर्वपक्षी समाधत्ते—न व्यतिरेकेति । सर्वथेति । देहात्मत्वेनाऽपीत्यर्थः । देहभिन्नकर्तृज्ञानस्य अङ्गत्वेऽपि अकर्तृब्रह्मात्मज्ञानस्य न अङ्गत्वमिति शङ्कते—नन्वपहतेति । यस्यार्थे जायादिकं प्रियं भोग्यम् स 'आत्मा द्रष्टव्यः' इति भोग्यलिङ्गेन सूचितभोक्तृभिन्नमकर्तृस्वरूपं नास्तीति समाध्यर्थः । जन्मादिसूत्रमारभ्य साधितं स्वरूपं कथं नास्तीति शङ्कते—नन्विति । स्वरूपज्ञानं वेदा-

रत्नप्रभाका अनुवाद

करता है—"न व्यतिरेक" इत्यादिसे। "सर्वथा" इति। देहात्मभावसे भी, ऐसा अर्थ है। देहभिन्न कर्ताका ज्ञान यद्यपि क्रतुका अङ्ग है, तो भी अकर्तृ ब्रह्मात्मज्ञान अङ्ग नहीं है, इस प्रकार शङ्का करते हैं—"नन्वपहत" इत्यादिसे। जिस आत्माके लिए जाया आदि प्रिय और भोग्य हैं, उस आत्माको जानना चाहिए, इस प्रकार भोग्यलिङ्गसे सूचित आत्मा भोक्तृभिन्न अकर्तास्वरूप नहीं है, ऐसा समाधानका अभिप्राय है। जन्मादिसूत्रसे लेकर निश्चित किया गया स्वरूप

भाष्य

एवाऽऽत्मनो द्रष्टव्यत्वेनोपदेशात् । अपहतपाप्मत्वादिविशेषणं तु स्तुत्यर्थं भविष्यति । ननु तत्र तत्र प्रसाधितमेतदधिकमसंसारि ब्रह्म जगत्कारणं तदेव च संसारिण आत्मनः पारमार्थिकं स्वरूपमुपनिषत्सूपदिश्यत इति । सत्यं प्रसाधितं तस्यैव तु स्थूणानिखननवत् फलद्वारेणाऽऽक्षेपसमाधाने क्रियेते दार्ढ्याय ॥ २ ॥

भाष्यका अनुवाद

क्योंकि प्रिय आदिसे सूचित संसारी आत्माका ही द्रष्टव्यरूपसे उपदेश है। अपहतपाप्मत्व आदि विशेषण तो स्तुतिके लिए होंगे। परन्तु जीवसे भिन्न असंसारी ब्रह्म जगत्का कारण है और वही संसारी आत्माका पारमार्थिक स्वरूप है, ऐसा उपनिषदोंमें उपदेश किया जाता है, यह तत्-तत् स्थलमें भली भाँति सिद्ध किया गया है। हां, भली भाँति सिद्ध किया गया है, परन्तु स्थूणानिखननके—खूंटेको हिला हिलाकर दृढ़ करनेके—समान फल द्वारा दृढ़ताके लिए आक्षेप और समाधान किये जाते हैं ॥ २ ॥

रत्नप्रभा

न्तानां फलम्, तस्य क्रत्वर्थत्वपुरुषार्थत्वविचारेण दार्ढ्यं क्रियते इत्याह—सत्यमिति ॥ २ ॥

रत्नप्रभाका अनुवाद

क्यों नहीं है, इस प्रकार शङ्का करते हैं—"ननु" इत्यादिसे। स्वरूपज्ञान वेदान्तोंका फल है, उसकी, क्रत्वर्थत्व और पुरुषार्थत्वके विचारसे, दृढ़ता की जाती है, ऐसा कहते हैं—"सत्यम्" इत्यादिसे ॥ २ ॥

आचारदर्शनात् ॥ ३ ॥

पदार्थोक्ति—आचारदर्शनात्—'जनको ह वैदेहो बहुदक्षिणेन यज्ञेनेजे' इत्यादौ ब्रह्मविदां जनकादीनां विद्यया सह कर्माचारदर्शनात् [विद्यायाः कर्माङ्गत्वमित्यर्थः] ।

भाषार्थ—'जनको ह वैदेहो बहुदक्षिणेन यज्ञेनेजे' (विदेहाधिपति जनकने अधिक दक्षिणावाला यज्ञ किया) इत्यादिसे विदेहाधिपति आदि ब्रह्मज्ञानियोंका विद्याके साथ कर्मका आचरण देखा जाता है, इसलिए भी विद्या कर्मकी अङ्ग है, यह ज्ञात होता है ।

भाष्य

'जनको ह वैदेहो बहुदक्षिणेन यज्ञेनेजे' (बृ० ३।१।१) 'यक्ष्यमाणो वै भगवन्तोऽहमस्मि' (छा० ५।११।१५) इत्येवमादीनि ब्रह्मविदामप्यन्यपरेषु वाक्येषु कर्मसम्बन्धदर्शनानि भवन्ति । तथोद्दालकादीनामपि पुत्रानुशासनादिदर्शनाद् गार्हस्थ्यसम्बन्धोऽवगम्यते। केवलाच्चेज्ज्ञानात् पुरुषार्थसिद्धिः स्यात्, किमर्थमनेकायाससमन्वितानि कर्माणि ते कुर्युः, 'अर्के चेन्मधु विन्देत किमर्थं पर्वतं व्रजेत्' इति न्यायात् ॥ ३ ॥

भाष्यका अनुवाद

'जनको ह वैदेहो०' (विदेह देशके अधिपति जनकने बड़ी-बड़ी दक्षिणाओंसे युक्त यज्ञ किया), 'यक्ष्यमाणो वै०' (हे पूज्य ऋषिवृन्द ! मैं यज्ञ करनेवाला हूँ) इत्यादि ज्ञानपरक वाक्योंमें भी ब्रह्मवेत्ताओंके कर्मसम्बन्ध-दर्शन होते हैं। उद्दालक आदिका भी पुत्रोपदेश आदि उपलब्ध होता है, इससे उनका गार्हस्थ्यके साथ सम्बन्ध ज्ञात होता है। केवल ज्ञानसे यदि पुरुषार्थकी सिद्धि होती, तो विद्वानों द्वारा अनेक आयासयुक्त कर्म क्यों किये जाते, क्योंकि 'अर्के चेन्मधु विन्देत०' यदि समीपमें—घरके कोनेमें मधु मिल जाय, तो पर्वतमें जानेकी क्या आवश्यकता है, ऐसा न्याय है ॥३॥

रत्नप्रभा

ब्रह्मविदां कर्माचारदर्शनं ब्रह्मविद्यायाः कर्माङ्गत्वे लिङ्गमित्याह—आचारेति । ईजे—यागं कृतवानित्यर्थः । हे भगवन्त इति ब्राह्मणान् संबोध्य ब्रह्मवित् कैकेयराजो ब्रूते—अहं यक्ष्यमाणः—यागं करिष्यमाणोऽस्मि वसन्त्वत्र भगवन्त इत्यर्थः। अन्यपरेष्विति । विद्याविधिपरेष्वित्यर्थः । अल्पायासं मुक्तेरुपायं ज्ञानं लब्ध्वा बह्वायासं कर्म न कुर्युरित्यत्र दृष्टान्तमाह—अक्के इति । समीपे इत्यर्थः । 'अर्के' इति पाठेऽप्ययमेवार्थः ॥ ३ ॥

रत्नप्रभाका अनुवाद

ब्रह्मविद् पुरुषोंका कर्मानुष्ठानदर्शन ही ब्रह्मविद्याके कर्माङ्गत्वमें प्रमाण है, ऐसा कहते हैं—"आचार" इत्यादिसे। ईजे—याग किया, ऐसा अर्थ है। हे भगवन्तः ! इस प्रकार ब्राह्मणोंका सम्बोधन करके ब्रह्मज्ञानी कैकेय राजा कहता है—मैं याग करनेवाला हूँ, इसलिए आप यहां रहें, यह अर्थ है। अन्यपरेषु, इसका अर्थ है—विद्याविधिपरक (वाक्योंमें)। अल्पप्रयत्नसाध्य मुक्तिका उपाय—कारणभूत ज्ञानको पाकर अधिकप्रयाससाध्य कर्म न करे, इसमें दृष्टान्त कहते हैं—"अक्के" इत्यादिसे। समीपमें, ऐसा अर्थ है। 'अर्के' इस पाठमें भी यही अर्थ है ॥ ३ ॥

तच्छ्रुतेः ॥ ४ ॥

पदार्थोक्ति—['यदेव विद्यया करोति श्रद्धयोपनिषदा तदेव वीर्यवत्तरं भवति' इति तृतीयाश्रुत्या विद्यायाः] तच्छ्रुतेः—तस्य कर्माङ्गत्वस्य श्रुतेः श्रवणात् इत्यर्थः ।

भाषार्थ—'यदेव विद्यया करोति' इत्यादि तृतीयाश्रुतिसे विद्यामें कर्माङ्गत्वका श्रवण होनेसे भी विद्या कर्मकी अङ्ग है, ऐसा प्रतीत होता है ।

भाष्य

'यदेव विद्यया करोति श्रद्धयोपनिषदा तदेव वीर्यवत्तरं भवति' (छा० १।१।१०) इति च कर्मशेषत्वश्रवणात् विद्याया न केवलायाः पुरुषार्थहेतुत्वम् ॥ ४ ॥

भाष्यका अनुवाद

'यदेव विद्यया०' (जिस कर्मको विद्यासे, श्रद्धासे और उपनिषत्से करता है, वही कर्म वीर्यवत्तर होता है, अविद्वान्के कर्मसे अधिकफलवाला होता है) इस प्रकार कर्मके अंगरूपसे विद्याका श्रवण होनेसे केवल—कर्मरहित विद्या पुरुषार्थकी हेतु नहीं है ॥४॥

रत्नप्रभा

ब्रह्मविद्यायाः कर्माङ्गत्वे तृतीयाश्रुतिरप्यस्तीत्याह—तच्छ्रुतेरिति ॥ ४ ॥

रत्नप्रभाका अनुवाद

तृतीयाश्रुतिसे भी ब्रह्मविद्या कर्मकी अङ्ग है, ऐसा कहते हैं—"तच्छ्रुतेः" इति ॥ ४ ॥

समन्वारम्भणात् ॥ ५ ॥

पदार्थोक्ति—समन्वारम्भणात्—'तं विद्याकर्मणी समन्वारभेते' इत्यनेन विद्याकर्मणोः साहित्यदर्शनाद् [अपि विद्यायाः कर्माङ्गत्वम्] ।

भाषार्थ—'तं विद्याकर्मणी समन्वारभेते' इत्यादिसे विद्या और कर्मका साहित्य देखा जाता है , इससे भी विद्या कर्मकी अङ्ग है ।

भाष्य

'तं विद्याकर्मणी समन्वारभेते' (बृ० ४।४।२) इति च विद्याकर्मणोः फलारम्भे सहकारित्वदर्शनाच्च स्वातन्त्र्यं विद्यायाः ॥ ५ ॥

भाष्यका अनुवाद

'तं विद्याकर्मणी०' (परलोकमें जानेवालेके पीछे विद्या और कर्म जाते हैं) इस प्रकार विद्या और कर्म फलोत्पादनमें सहकारी देखे जाते हैं, इससे ज्ञात होता है कि विद्याका स्वातन्त्र्य नहीं है ॥५॥

रत्नप्रभा

लिङ्गान्तरमाह—समिति । तं परलोकं गच्छन्तं विद्याकर्मणी अनुगच्छत इत्यर्थः ॥ ५ ॥

रत्नप्रभाका अनुवाद

अन्य लिङ्ग भी कहते हैं—"सम्" इत्यादिसे । परलोक जाते हुए उसके पीछे विद्या और कर्म भी जाते हैं, ऐसा अर्थ है ॥ ५ ॥

तद्वतो विधानात् ॥ ६ ॥

पदच्छेद—तद्वतः, विधानात् ।

पदार्थोक्ति—तद्वतः—'आचार्यकुलाद्वेदमधीत्य' इत्यादिश्रुत्या सम्पूर्णवेदार्थज्ञानयुक्तस्य विधानात्—कर्मविधानात् [अपि कर्माङ्गत्वं विद्यायाः] ।

भाषार्थ—'आचार्यकुलाद्वेदमधीत्य' इत्यादि श्रुतिसे सम्पूर्णवेदविद्यासे संपन्न पुरुषके लिए कर्मका विधान किया जाता है, इससे भी विद्या कर्माङ्ग है ।

भाष्य

'आचार्यकुलाद्वेदमधीत्य यथाविधानं गुरोः कर्मातिशेषेणाभिसमावृत्य कुटुम्बे शुचौ देशे स्वाध्यायमधीयानः' (छा० ८।१५।१) इति चैवंजातीयका श्रुतिः समस्तवेदार्थविज्ञानवतः कर्माधिकारं दर्शयति, तस्मादपि

भाष्यका अनुवाद

'आचार्यकुलाद्वेदम०' (गुरुकी सेवा-शुश्रूषारूप कर्म करता हुआ अवशिष्ट समयमें यथाविधि वेदका अर्थसहित अध्ययन करके तदनन्तर ब्रह्मचर्यसे समावर्तन कर, गृहस्थाश्रममें प्रवेशकर पवित्र स्थानमें स्वाध्याय करता हुआ···) इस प्रकारकी श्रुति समस्त वेदके अर्थका विज्ञान रखनेवालेका कर्ममें अधिकार

भाष्य

न विज्ञानस्य स्वातन्त्र्येण फलहेतुत्वम् । नन्वत्राऽधीत्येत्यध्ययनमात्रं वेदस्य श्रूयते, नाऽर्थविज्ञानम् । नैष दोषः । दृष्टार्थत्वाद्वेदाध्ययनमर्थावबोधपर्यन्तमिति स्थितम् ॥ ६ ॥

भाष्यका अनुवाद

दिखलाती है, इससे भी आत्मविज्ञान स्वतन्त्ररीतिसे फलका हेतु नहीं है। परन्तु यहांपर 'अधीत्य' (अध्ययन करके) इस प्रकार वेदके अध्ययनमात्रकी श्रुति है, अर्थ विज्ञानका श्रवण नहीं है। यह दोष नहीं है। वेदाध्ययनके दृष्टार्थ होनेसे अध्ययन शब्दका अर्थ अर्थज्ञानपर्यन्त है, ऐसा सिद्ध हुआ ॥६॥

रत्नप्रभा

गुरोः शुश्रूषारूपं कर्म कुर्वन् अतिशेषेण अवशिष्टेन कालेन यथाविधानं वेदमधीत्य अनन्तरमाचार्यस्य कुलाद् गृहात्, ब्रह्मचर्यादिति यावत्, अभिसमावर्तनं कृत्वा कुटुम्बे गार्हस्थ्ये स्थितः प्रत्यहं शुचौ देशे स्वाध्यायाअध्ययनं कुर्वन् अन्यांश्च नित्यादिधर्माननुतिष्ठन् ब्रह्म लोकं प्राप्नोतीति श्रुत्यर्थः। यथा अवघातस्तुषविमोकपर्यन्तः, एवमध्ययनमर्थावबोधान्तम् । दृष्टे अर्थावबोधाख्ये फले संभवति अध्ययनस्य अदृष्टार्थत्वायोगादिति पूर्वतन्त्रे स्थितम् । ततश्च ब्रह्मापि वेदार्थ इति तदवबोधवतः कर्मविधानमित्यर्थः ॥ ६ ॥

रत्नप्रभाका अनुवाद

गुरुशुश्रूषारूप कर्मको करता हुआ अवशिष्टकालमें यथाविधि वेदका अध्ययन कर अनन्तर आचार्यके कुलसे अर्थात्—गृहसे अर्थात् ब्रह्मचर्यसे समावर्तन करके गार्हस्थ्यमें रहता हुआ शुद्ध प्रदेशमें प्रतिदिन स्वाध्याय—वेदका अध्ययन करते और नित्यादिधर्मका अनुष्ठान करता हुआ ब्रह्मलोकको प्राप्त होता है, यह श्रुतिका अर्थ है। जैसे अवघात धानके छिलके निकलने तक होता है, वैसे अर्थज्ञान तक वेदाध्ययन होता है। अर्थज्ञानरूप दृष्ट फलके रहते अध्ययनका अदृष्ट–पुण्य फल नहीं माना जा सकता है, यह पूर्वमीमांसामें प्रतिपादित है। इसलिए ब्रह्म भी वेदार्थ है, अतः उसके जाननेवालेके लिये कर्मविधान है, ऐसा अर्थ है ॥ ६ ॥

नियमाच्च ॥ ७ ॥

पदच्छेद—नियमात्, च ।

पदार्थोक्ति—च—अपि, नियमात्—'कुर्वन्नेवेह' इत्यादिना यावज्जीवकर्माचारनियमात् [विद्यायाः कर्माङ्गत्वम्] ।

भाषार्थ—और भी 'कुर्वन्नेवेह' इत्यादिसे जीवनपर्यन्त कर्माचरणका नियम होनेसे भी विद्या कर्माङ्ग है ।

भाष्य

'कुर्वन्नेवेह कर्माणि जिजीविषेच्छतं समाः ।
एवं त्वयि नान्यथेतोऽस्ति न कर्म लिप्यते नरे ॥' (ईशा० २) इति । तथा 'एतद्वै जरामर्यं सत्रं यदग्निहोत्रं जरया वा ह्येवास्मान्मुच्यते मृत्युना वा' इत्येवंजातीयकान्नियमादपि कर्मशेषत्वमेव विद्याया इति ॥ ७ ॥

एवं प्राप्ते प्रतिविधत्ते—

भाष्यका अनुवाद

'कुर्वन्नेवेह०' (इस देहमें अग्निहोत्र आदि कर्म करता हुआ ही सौ वर्ष तक जीनेकी इच्छा करे। इस प्रकार कर्म करते हुए जीनेवाले नरमात्राभिमानी तुममें अशुभ कर्मका लेप नहीं होगा, अर्थात् अशुभ कर्मसे तुम लिप्त नहीं होओगे, इससे दूसरा श्रेयका प्रकार नहीं है) इसी प्रकार 'एतद्वै जरामर्यम्०' (जो अग्निहोत्र है, वही जरा और मरणपर्यन्त पहुँचनेवाला सत्र है इस अग्निहोत्रादिसे पुरुष जरा या मृत्युसे ही छुटकारा पाता है) इस प्रकार नियमसे भी विद्या कर्मशेष ही है ॥ ७ ॥

ऐसा प्राप्त होनेपर उसका निराकरण करते हैं—

रत्नप्रभा

यावज्जीवं कर्मनियमोऽप्यत्र लिङ्गमित्याह—**नियमाच्चेति**। इह देहे कर्माणि कुर्वन्नेव शतं संवत्सरान् जीवितुम् इच्छेत् । एवं कर्मित्वेन जीवति त्वयि नरे कर्म पापं न लिप्यते । इतः कर्मणः अन्यथा नास्ति—कर्म विना श्रेयो नास्तीत्यर्थः । जरामर्यं—जरामरणावधिकमित्यर्थः ॥ ७ ॥

रत्नप्रभाका अनुवाद

जीवनपर्य्यन्त कर्मका जो नियम है, वह भी प्रमाण है, ऐसा कहते हैं—"नियमाच्च" इत्यादिसे। इस देहमें कर्मको करते हुए सौ वर्ष जीनेकी इच्छा करे, इस प्रकार कर्मानुष्ठान करते हुए शत वर्षतक जीनेपर भी नराभिमानी तुममें कर्मका—पापका सम्बन्ध नहीं होगा। इस कर्मसे अन्य नहीं है अर्थात् कर्मको छोड़कर अन्य कल्याण नहीं है। जरामर्य—जरामरणावधि, यह अर्थ है ॥ ७ ॥

अधिकोपदेशात्तु बादरायणस्यैवं तद्दर्शनात् ॥ ८ ॥

पदच्छेद—अधिकोपदेशात्, तु, बादरायणस्य, एवम्, तद्दर्शनात्।

पदार्थोक्ति—अत्र सूत्रस्थस्तुशब्दः पूर्वपक्षनिरासार्थः [यदवादि पूर्वपक्षकर्त्रा तत्त्वज्ञानं कर्माङ्गम्, फलशून्यत्वे सति कर्माङ्गाश्रयत्वात्, इति तन्न युक्तम्, कुतः ? हेतौ विशेष्यस्याऽसिद्धेः, कुतो विशेष्याऽसिद्धिः ?] अधिकोपदेशात्—संसारिणो जीवात् अधिकस्य—अकर्तुरभोक्तुर्ब्रह्मण उपदेशात्—वेदान्तेषु कथनात्, [ततश्च चिन्मात्राश्रयमेव तत्त्वज्ञानमिति भवति विशेष्यासिद्धिः, अत एव तत्त्वज्ञानफलश्रुतिरपि नार्थवादः, तस्मात्] एवम्—तेन प्रकारेण बादरायणस्य—भवगतो बादरायणस्य [यन्मतं तत्तथैवावस्थितम्, न चाऽधिकोपदेशाऽसिद्धिः,] तद्दर्शनात्—तस्य चिन्मात्रब्रह्मणः दर्शनात्—'यः सर्वज्ञः सर्वविद्' इत्यादिश्रुतिसहस्रेषु प्रतिपादनात्।

भाषार्थ—सूत्रस्थ तुशब्द पूर्वपक्षका निरास करनेके लिए है। पूर्वपक्षीने 'तत्त्वज्ञान कर्माङ्ग है, निष्फल होकर कर्माङ्गका आश्रय होनेसे, इस प्रकार जो कहा है, वह युक्त नहीं है, किससे ? हेतुमें विशेष्यकी असिद्धि होनेसे। विशेष्यकी असिद्धि कैसे है ? संसारी जीवसे अन्य चिन्मात्र भोक्तृत्वादिरहित ब्रह्मका कथन होनेसे। चिन्मात्राश्रय ही तत्त्वज्ञान है, अतः विशेष्यासिद्धि है। इस कारण तत्त्वज्ञानकी फलश्रुति भी अर्थवाद नहीं है, और इस प्रकार जो भगवान् बादरायणका मत है, वह ठीक ही है। 'यः सर्वज्ञः सर्ववित्' इत्यादि श्रुतियोंमें चिन्मात्र ब्रह्मका दर्शन होनेसे अधिकोपदेश व्यर्थ भी नहीं है।

भाष्य

तुशब्दात् पक्षो विपरिवर्तते। यदुक्तम्—'शेषत्वात् पुरुषार्थवादः' (ब्र०

भाष्यका अनुवाद

तुशब्दसे पूर्वपक्षकी व्यावृत्ति होती है। 'शेषत्वात् पुरुषार्थवादः' ऐसा जो

रत्नप्रभा

कर्तुरधिकस्य असंसार्यात्मनः कर्मशेषत्वाभावात् तत्त्वज्ञानं कर्माङ्गं नेति सिद्धान्तयति—अधिकेति। 'अस्य महतः' इति वाक्यशेषात् प्रियसंसूचित आत्मा पर

रत्नप्रभाका अनुवाद

कर्तासे अन्य असंसारी आत्मा कर्माङ्ग नहीं है, इससे तत्त्वज्ञान कर्मशेष नहीं है, इस प्रकार सिद्धान्त करते हैं—"अधिक" इत्यादिसे। 'अस्य महतः' (इस महान्का) इस प्रकार

भाष्य

सू० ३।४।२) इति, तन्नोपपद्यते । कस्मात् ? अधिकोपदेशात् । यदि संसार्येवात्मा शारीरः कर्ता भोक्ता च शरीरमात्रव्यतिरेकेण वेदान्तेषूपदिष्टः स्यात्, ततो वर्णितेन प्रकारेण फलश्रुतेरर्थवादत्वं स्यात् । अधिकस्तावच्छारीरादात्मनोऽसंसारीश्वरः कर्तृत्वादिसंसारिधर्मरहितोऽपहतपाप्मत्वादिविशेषणः परमात्मा वेद्यत्वेनोपदिश्यते वेदान्तेषु । न च तद्विज्ञानं कर्मणां प्रवर्तकं भवति प्रत्युत कर्माण्युच्छिनत्तीति वक्ष्यति 'उपमर्दं च' (ब्र० सू० ३।४।१६) इत्यत्र । तस्मात् 'पुरुषार्थोऽतः शब्दात्' (ब्र० सू० ३।४।१) इति यन्मतं भगवतो बादरायणस्य तत्तथैव तिष्ठति न शेषत्वप्रभृतिभिर्हेत्वाभासैश्चालयितुं शक्यते । तथा हि तमधिकं शारीरादीश्वरमात्मानं दर्शयन्ति श्रुतयः—'यः सर्वज्ञः सर्ववित्' (मु० १।१।९) 'भीषाऽस्माद्वातः पवते भीषोदेति सूर्यः' (तै० २।८।१) 'महद्भयं वज्रमुद्यतम्'

भाष्यका अनुवाद

कहा गया है, वह नहीं घट सकता । किससे ? अधिकका उपदेश होनेसे । यदि संसारी ही आत्मा शारीर, कर्ता, भोक्ता, शरीरमात्रसे अतिरिक्त वेदान्तोंमें उपदिष्ट होता, तो पूर्वोक्त रीतिसे फलश्रुति अर्थवाद होती, किन्तु शारीर-जीवात्मासे अधिक—भिन्न असंसारी ईश्वर कर्तृत्व आदि संसारी आत्माके धर्मोंसे रहित अपहतपाप्मत्व आदि विशेषणोंसे युक्त परमात्माका वेद्यरूपसे वेदान्तोंमें उपदेश किया जाता है । और उसका विज्ञान कर्मोंका प्रवर्तक नहीं होता प्रत्युत कर्मोंका उच्छेद करता है ऐसा आगे 'उपमर्दं च' इस सूत्रमें कहेंगे । इससे 'पुरुषार्थोऽतः शब्दात्' यह जो भगवान् बादरायणका मत है वह ज्योंका त्यों अवस्थित है, शेषत्व आदि हेत्वाभासोंसे वह विचलित नहीं किया जा सकता, क्योंकि 'यः सर्वज्ञः०' (जो सर्वज्ञ और सर्ववेत्ता है), 'भीषाऽस्माद्वातः' (इसके भयसे वायु चलता है), 'महद्भयम्०' (महान् भयङ्कर ऊँचा किये हुए वज्रके सदृश), 'एतस्य

रत्नप्रभा

एव द्रष्टव्यः, यः प्राणादि प्रेरयति सोऽप्यशनायाद्यत्ययवाक्यशेषात् पर एव, तथा-अक्षिपुरुषोऽपि अवस्थासाक्षि परं ज्योतिः इति वाक्यशेषात् पर इति विभागः ।

रत्नप्रभाका अनुवाद

वाक्यशेषसे प्रियशब्दसे सूचित यह आत्मा ही द्रष्टव्य है । जो प्राण आदिकी प्रेरणा करता है, वह भी अशनायाद्यत्यय (भोजनादि इच्छासे रहित) रूप वाक्यशेषसे पर ही है । वैसे अक्षिस्थ पुरुष भी 'अवस्थाका साक्षी पर ज्योतिरूप है' इस प्रकार वाक्यशेषसे पर ही है,

भाष्य

(क० ६।२) 'एतस्य वा अक्षरस्य प्रशासने गार्गि' (बृ० ३।८।९) 'तदैक्षत बहु स्यां प्रजायेयेति, तत्तेजोऽसृजत' (छा० ६।२।३) इत्येवमाद्याः । यत्तु प्रियादिसंसूचितस्य संसारिण एवाऽऽत्मनो वेद्यतयाऽनुकर्षणम् 'आत्मनस्तु कामाय सर्वं प्रियं भवति। आत्मा वा अरे द्रष्टव्यः' (बृ० २।४।५) 'यः प्राणेन प्राणिति स त आत्मा सर्वान्तरः' (३।४।१) 'य एषोऽक्षिणि पुरुषो दृश्यते' (छा० ८।७।४) इत्युपक्रम्य 'एतं त्वेव ते भूयोऽनुव्याख्यास्यामि' (छा० ८।९।३) इति चैवमादि, तदपि 'अस्य महतो भूतस्य निःश्वसितमेतद्यदृग्वेदः' (बृ० २।४।१०) 'योऽशनायापिपासे शोकं मोहं जरां मृत्युमत्येति' (बृ० ३।५।१) 'परं ज्योतिरुपसंपद्य स्वेन रूपेणाभिनिष्पद्यते स उत्तमः पुरुषः'

भाष्यका अनुवाद

वाक्षरस्य०' (हे गार्गी ! इस अक्षरके अनुशासनमें सूर्य और चन्द्रमा विधृत—ठिकानेसे रहते हैं) 'तदैक्षत०' (उस सत्‌ने विचार किया कि मैं बहुत होऊँ—प्रजारूपसे उत्पन्न होऊँ, उसने तेजकी सृष्टि की) इत्यादि श्रुतियां परमात्माको शारीरसे—जीवसे अधिक—भिन्न दिखलाती हैं । और 'आत्मनस्तु कामाय०' (आत्माके लिए सब प्रिय होता है, हे मैत्रेयी ! आत्माका दर्शन—साक्षात्कार करना चाहिए) 'यः प्राणेन प्राणिति०' (मुखनासिकासंचारी प्राणसे जो चेष्टा करता है, वह तुम्हारा आत्मा सबसे अभ्यन्तर है) 'य एषोऽक्षिणि०' (जो यह नेत्रमें पुरुष दीखता है) इस प्रकार उपक्रम करके 'एतं त्वेव ते०' (यद्यपि वह आत्मा पूर्वमें व्याख्यात है, तो भी फिर उसीका व्याख्यान करूँगा) इत्यादि श्रुतिमें प्रिय आदिसे संसूचित संसारी आत्माका ही वेद्यरूपसे जो अनुकर्षण है, वह भी 'अस्य महतो भूतस्य०' (हे मैत्रेयी ! ऋग्वेद इस महान् भूतका निःश्वास है) 'योऽशनायापिपासे०' (जो बुभुक्षा, पिपासा, शोक, मोह, जरा और मृत्युका उल्लंघन करता है), 'परं ज्योतिरूपसंपद्य०' (जो परम ज्योतिको प्राप्त करके अपने सत्स्वरूपको प्राप्त करता है, वह

रत्नप्रभा

जीवानुकर्षणम् अभेदाभिप्रायमित्यङ्गीकारे न विरोध इति कथम् अभेदे जीवत्व-

रत्नप्रभाका अनुवाद

इस प्रकार विभाग है । जीवका अनुकर्षण अभेदके अभिप्रायसे है, इस प्रकार स्वीकार करनेपर

भाष्य

(छा० ८।१२।३) इत्येवमादिभिर्वाक्यशेषैः सत्यामेवाधिकोपदिदिक्षाया-मत्यन्ताभेदाभिप्रायमित्यविरोधः । पारमेश्वरमेव हि शारीरस्य पारमार्थिकं स्वरूपम्, उपाधिकृतं तु शारीरत्वम्, 'तत्त्वमसि' (छा० ६।८।७) 'नान्यदतोऽस्ति द्रष्टृ' (बृ० ३।८।११) इत्यादिश्रुतिभ्यः । सर्वं चैतद् विस्तरेणाऽस्माभिः पुरस्तात् तत्र तत्र वर्णितम् ॥ ८ ॥

भाष्यका अनुवाद

उत्तम पुरुष है) इत्यादि वाक्यशेषोंसे अधिक—भिन्न ब्रह्मके उपदेशकी इच्छासे ही ब्रह्मसे जीवका अत्यन्त अभेद है, इस अभिप्रायसे है। इससे विरोध नहीं है, क्योंकि परमेश्वरका स्वरूप ही पारमार्थिक स्वरूप है, शारीरत्व तो उपाधिकृत है कारण कि 'तत्त्वमसि' (वह तू है) 'नान्यदतोऽस्ति०' (इससे अन्य द्रष्टा नहीं है) इत्यादि श्रुतियोंसे ऐसा ही प्रतीत होता है। इस सबका पहले तत्-तत् स्थलोंमें हम विस्तारसे वर्णन कर चुके हैं ॥८॥

रत्नप्रभा

विरोधादित्यत आह—पारमेश्वरमिति । ज्ञानं कर्माङ्गम्, अफलत्वे सति कर्मशेषाश्रयत्वादित्युक्तो हेतुरसिद्ध इति भावः ॥ ८ ॥

रत्नप्रभाका अनुवाद

विरोध क्यों नहीं है, क्योंकि अभेद माननेपर जीवतत्त्वका विरोध है, इसपर कहते हैं—"पारमेश्वरम्" इत्यादिसे। ज्ञान कर्माङ्ग है, निष्फल होकर कर्मशेष होनेसे इस उक्त हेतुकी असिद्धि है, यह भाव है ॥ ८ ॥

तुल्यं तु दर्शनम् ॥ ९ ॥

पदच्छेद—तुल्यम्, तु, दर्शनम् ।

पदार्थोक्ति—[तत्त्वज्ञानस्य अकर्मशेषत्वेऽपि] दर्शनम्—आचारदर्शनम्, तुल्यम्—समानम् [एव 'एतद्ध स्म वै तत् पूर्वे' इत्यादिश्रुतिः दर्शयति । तु-शब्दोऽकर्माङ्गलिङ्गदर्शनस्य प्राबल्यं सूचयति] ।

भावार्थ—तत्त्वज्ञान कर्मशेष नहीं है, इसमें भी समान ही आचारदर्शन 'एतद्ध स्म वै तत्पूर्वे' इत्यादिश्रुति दिखलाती है। तुशब्द अकर्मशेषको बतलानेवाला लिङ्ग बलवान् है, यह सूचन करता है।

भाष्य

यत्तूक्तमाचारदर्शनात् कर्मशेषो विद्येति । अत्र ब्रूमः—तुल्यमाचारदर्शनमकर्मशेषत्वेऽपि विद्यायाः । तथा हि श्रुतिर्भवति—'एतद्ध स्म वै तद्विद्वांस आहुर्ऋषयः कावषेयाः किमर्था वयमध्येष्यामहे किमर्था वयं यक्ष्यामहे, एतद्ध स्म वै तत्पूर्वे विद्वांसोऽग्निहोत्रं न जुहवाञ्चक्रिरे' 'एतं वै तमात्मानं विदित्वा ब्राह्मणाः पुत्रैषणायाश्च वित्तैषणायाश्च लोकैषणायाश्च व्युत्थायाथ भिक्षाचर्यं चरन्ति' (बृ० ३।५।१) इत्येवंजातीयका । याज्ञवल्क्यादीनामपि ब्रह्मविदामकर्मनिष्ठत्वं दृश्यते—'एतावदरे खल्वमृतत्वमिति होक्त्वा याज्ञवल्क्यो विजहार' (बृ० ४।५।१५) इत्यादिश्रुतिभ्यः । अपि च 'यक्ष्यमाणो ह वै भगवन्तोऽहमस्मि'

भाष्यका अनुवाद

आचार देखनेसे विद्या कर्माङ्ग है, ऐसा जो कहा गया है, उसपर हम कहते हैं—विद्या कर्माङ्ग नहीं है, इसमें भी आचारदर्शन तुल्य है, क्योंकि 'एतद्ध स्म०' (यह जानकर कवषके पुत्र ऋषियोंने कहा हम अध्ययन किसलिए करेंगे, हम यज्ञ किसलिए करेंगे निस्सन्देह इस वाक् और प्राणके परस्पर होमात्मक अग्निहोत्रको जाननेवाले प्राचीन उपासकोंने अग्निहोत्र होम नहीं किया था), 'एवं वै तमात्मानम्०' (इस आत्माको जानकर—मैं परब्रह्म सदा सर्वसंसारविनिर्मुक्त नित्यतृप्त हूं ऐसा जानकर—पुत्रैषणासे वित्तैषणासे और लोकैषणासे उपरत होकर भिक्षाचरण करते हैं) इस प्रकारकी श्रुतियाँ हैं । याज्ञवल्क्य आदि ब्रह्मवेत्ताओंकी भी कर्मनिष्ठता नहीं देखी जाती है—'एतावदरे०' (हे मैत्रेयि ! इतना ही अमृतत्वका साधन है, ऐसा कहकर याज्ञवल्क्यने संन्यास ग्रहण किया) इत्यादि श्रुतियां हैं । और 'यक्ष्यमाणो वै०' (हे पूज्य ऋषियो ! मैं यज्ञ

रत्नप्रभा

ब्रह्मविदां कर्मवत् संन्यासस्याऽपि दर्शनात् तेषां कर्मदर्शनात्मकं लिङ्गं लोकसंग्रहार्थत्वेनाऽन्यथासिद्धमित्याह—तुल्यं त्विति । किंच, यस्य कर्म स न ब्रह्मविदित्याह—अपि चेति । तर्हि वैश्वानरविद्यायाः कर्माङ्गत्वं स्यादित्यत आह—

रत्नप्रभाका अनुवाद

कर्मके समान ब्रह्मज्ञानियोंके संन्यासका भी दर्शन होनेसे कर्मदर्शनात्मक लिङ्ग, लोकसंग्रहके लिए होनेसे अन्यथासिद्ध है, ऐसा कहते हैं—"तुल्यं तु" इत्यादिसे । किञ्च, जो कर्मठ है, वह ब्रह्मवित् नहीं है, ऐसा कहते हैं—"अपि च" इत्यादिसे । तो वैश्वानरविद्या कर्माङ्ग हो ।

भाष्य

(छा० ५।११।५) इत्येतल्लिङ्गदर्शनं वैश्वानरविद्याविषयम् । संभवति च सोपाधिकायां ब्रह्मविद्यायां कर्मसाहित्यदर्शनम्, न त्वत्रापि कर्माङ्गत्वमस्ति, प्रकरणाद्यभावात् ॥ ९ ॥

यत् पुनरुक्तम्—'तच्छ्रुतेः' (ब्र० सू० ३।४।४) इति, अत्र ब्रूमः—

भाष्यका अनुवाद

करनेवाला हूँ) यह लिङ्गदर्शन वैश्वानरविद्याविषयक है। और सोपाधिक ब्रह्मविद्यामें कर्मसाहित्यका दर्शन हो सकता है, परन्तु यहांपर भी विद्यामें कर्मांगता नहीं है, क्योंकि प्रकरण आदिका अभाव है ॥९॥

जो 'तच्छ्रुतेः' इस सूत्रसे पूर्वपक्षीने कहा है, इसपर कहते हैं—

रत्नप्रभा

न त्विति । ब्रह्मविदां लोकसंग्रहार्थं क्रियमाणमपि कर्म न भवति, अभिमानाभावेन अनधिकारित्वादिति भावः ॥ ९ ॥

रत्नप्रभाका अनुवाद

इसपर कहते हैं—"न तु" इत्यादिसे। ब्रह्मवित् पुरुषों द्वारा लोकसंग्रहके लिए क्रियमाण कर्म भी वस्तुतः कर्म नहीं है, क्योंकि अभिमान न रहनेसे वे अधिकारी नहीं हैं, यह भाव है ॥९॥

असार्वत्रिकी ॥ १० ॥

पदार्थोक्ति—असार्वत्रिकी—'यदेव विद्यया करोति' इत्यादिश्रुतिः सर्वविद्याविषया न भवति [प्रकृतोद्गीथविद्यामात्रपरत्वात्] ।

भाषार्थ—'यदेव विद्यया करोति' इत्यादिश्रुति सब विद्याओंको विषय नहीं करती, क्योंकि वह केवल प्रकृत उद्गीथविद्यापरक है ।

भाष्य

'यदेव विद्यया करोति' (छा० १।१।१०) इत्येषा श्रुतिर्न सर्वविद्याविषया, प्रकृतविद्याभिसंबन्धात् । प्रकृता चोद्गीथविद्या 'ओमित्येतदक्षरमुद्गीथमुपासीत' (छा० १।१।१) इत्यत्र ॥ १० ॥

भाष्यका अनुवाद

'यदेव विद्यया०' (पुरुष विद्यासे युक्त होकर जो कर्म करता है) यह श्रुति सर्वविद्याविषयक नहीं है, क्योंकि इसका प्रकृत विद्यासे सम्बन्ध है। 'ओमित्येतद०' (ओम् इस वर्णात्मक उद्गीथकी उपासना करे) इसमें उद्गीथविद्या प्रकृत है ॥१०॥

विभागः शतवत् ॥ ११ ॥

पदच्छेद—विभागः, शतवत् ।

पदार्थोक्ति—विभागः—'तं विद्याकर्मणी समन्वारभेते इत्यत्र 'विद्या अन्यं पुरुषम्, कर्म अन्यं पुरुषम्' इत्येवंरूपेण पार्थक्यम् [द्रष्टव्यम्] शतवत्—'आभ्यां शतं दीयताम्' इत्युक्ते पञ्चाशत् पञ्चाशत् विभज्य दीयते, तद्वत् प्रकृतेऽपि ।

भाषार्थ—'तं विद्याकर्मणी' इत्यादिश्रुतिमें विद्या अन्य पुरुषका और कर्म अन्य पुरुषका अनुगमन करते हैं, इस प्रकार विभाग है, जैसे 'इन दो मनुष्योंको सौ रुपये दिये जायँ' ऐसा कहनेपर पचास पचास रुपये बाँटकर दिये जाते हैं, वैसे ही प्रकृतमें भी जानना चाहिए ।

भाष्य

यदप्युक्तम्-'तं विद्याकर्मणी समन्वारभेते' (बृ० ४।४।२) इत्येतत्समन्वारम्भवचनमस्वातन्त्र्ये विद्याया लिङ्गम्-इति, तत् प्रत्युच्यते। विभागोऽत्र द्रष्टव्यो विद्याऽन्यं पुरुषमन्वारभते कर्माऽन्यमिति। शतवत्, यथा शतमाभ्यां दीयतामित्युक्ते विभज्य दीयते पञ्चाशदेकस्मै पञ्चाशदपरस्मै तद्वत् ।

भाष्यक अनुवाद

और 'तं विद्याकर्मणी०' (विद्या और कर्म उसका—परलोक जानेवालेका अनुगमन करते हैं) यह अनुगमनवचन विद्याके अस्वातन्त्र्यमें लिङ्ग है, ऐसा जो पीछे कहा गया है, उसका निराकरण करते हैं। यहांपर विद्या अन्य पुरुषका अनुगमन करती है और कर्म अन्य पुरुषका अनुगमन करता है, इस प्रकार विभाग समझना चाहिए । शतके समान, जैसे 'शतमाभ्याम्०' (इन दोनोंको सौ रूपये दीजिए) ऐसा कहनेपर विभाग करके पचास रूपये एकको

रत्नप्रभा

समन्वारम्भवचनस्य मुमुक्षुविषयत्वमङ्गीकृत्य विद्या अन्यं मुमुक्षुं मुक्तत्वेन अन्वारभते इति विभाग उक्तः सूत्रकृता, वस्तुतस्तु तन्नास्ति इत्याह—न चेदं

रत्नप्रभाका अनुवाद

समन्वारम्भवचनका विषय मुमुक्षु है, इस प्रकार अङ्गीकार करके विद्या अन्य मुमुक्षुको मुक्तत्वरूपसे अन्वारम्भ करती है, इस प्रकार सूत्रकारने विभाग किया है । वस्तुतः तो वह नहीं है, ऐसा कहते हैं—"न चेदं समन्वारम्भवचनम्" इत्यादिसे । उसमें यथा प्राप्तानुवादी संसारीको

भाष्य

न चेदं समन्वारम्भवचनं मुमुक्षुविषयम्, 'इति नु कामयमानः (बृ०' ४।४।६) इति संसारिविषयत्वोपसंहारात्, 'अथाकामयमानः' (बृ० ४।४।६) इति च मुमुक्षोः पृथगुपक्रमात्। तत्र संसारिविषये विद्या विहिता प्रतिषिद्धा च परिगृह्यते, विशेषाभावात्। कर्माऽपि विहितं प्रतिषिद्धं च, यथाप्राप्तानुवादित्वात्। एवं सत्यविभागेनाऽपीदं समन्वारम्भवचनमवकल्पते ॥ ११ ॥

यच्चैतत् 'तद्वतो विधानात्' (ब्र० सू० ३।४।६) इति, अत उत्तरं पठति—

भाष्यका अनुवाद

और पचास रूपये दूसरेको दिये जाते हैं, वैसे ही यहांपर भी समझना चाहिए। और यह सहगमनवचन मुमुक्षुविषयक नहीं है, क्योंकि 'इति नु कामयमानः' (इस प्रकार कामना करता हुआ पुरुष ही संसारको प्राप्त होता है) इस प्रकार संसारिविषयत्वका उपसंहार है और 'अथाकामयमानः' (अब जो अकामयमान— अकाम पुरुष है [वह मुक्त होता है]) इस प्रकार मुमुक्षुका पृथक् उपक्रम है। उस संसारिविषयवाक्यमें उद्गीथादिविषयक विहित और नग्नस्त्रीदर्शनरूप प्रतिषिद्ध विद्याका परिग्रहण किया जाता है, क्योंकि विद्याके विशेषका अभाव है। और कर्म भी विहित और प्रतिषिद्ध है, क्योंकि वह वाक्य यथाप्राप्तका अनुवादक है, ऐसा होनेपर यह सहानुगमनवचन अविभागसे भी उपपन्न हो सकता है ॥११॥

और वादीने 'तद्वतो विधानात्' इस सूत्रसे जो कहा है, उसका उत्तर कहते हैं—

रत्नप्रभा

समन्वारम्भवचनमिति। तत्र संसारिविषये 'तं विद्या०' इत्यादिवाक्ये यथाप्राप्तानुवादिनि विद्यादिपदार्थमाह—तत्रेति। विहिता—उद्गीथादिविद्या। प्रतिषिद्धा—नग्नस्त्रीध्यानादिरूपा ॥ ११ ॥

रत्नप्रभाका अनुवाद

विषय करनेवाले 'तं विद्या०' इत्यादि वाक्यमें विद्या आदि पदके अर्थको कहते हैं—"तत्र" इत्यादिसे। उद्गीथ आदि विद्या विहित है और नग्नस्त्रीध्यानरूप विद्या निषिद्ध है ॥११॥

अध्ययनमात्रवतः ॥ १२ ॥

पदार्थोक्ति—अध्ययनमात्रवतः—आचार्यकुलाद्वेदमधीत्य' इत्यादिवाक्ये वेदाध्ययनवत एव [कर्म विधीयते, नौपनिषदात्मज्ञानवतः इत्यर्थः]।

भाषार्थ—'आचार्य कुलाद्वेदमधीत्य' इत्यादिवाक्यसे जिसने वेदका अध्ययन किया है, उसीके लिए कर्मका विधान किया जाता है, औपनिषदात्मज्ञानवालेके लिए नहीं किया जाता।

भाष्य

'आचार्यकुलाद्वेदमधीत्य' (छा० ८।१५।१) इत्यत्राऽध्ययनमात्रस्य श्रवणादध्यनमात्रवत एव कर्मविधिरित्यध्यवस्यामः। नन्वेवं सत्यविद्यत्वादनधिकारः कर्मसु प्रसज्येत, नैष दोषः। न वयमध्ययनप्रभवं कर्मावबोधनमधिकारकारणं वारयामः, किं तर्ह्यौपनिषदमात्मज्ञानं स्वातन्त्र्येणैव प्रयोजनवत् प्रतीयमानं न कर्माधिकारकारणतां प्रतिपद्यते इत्येतावत् प्रतिपादयामः। यथा च न क्रत्वन्तरज्ञानं क्रत्वन्तराधिकारेणाऽपेक्ष्यते, एवमेतदपि द्रष्टव्यमिति ॥ १२ ॥

यदप्युक्तं 'नियमाच्च' (ब्र० सू० ३।४।७) इति, अत्राऽभिधीयते—

भाष्यका अनुवाद

'आचार्यकुलाद्०' (आचार्यकुलसे वेदका अध्ययन करके) इस श्रुतिमें अध्ययनमात्रका श्रवण है, अतः केवल अध्ययन करनेवालेके लिए ही कर्मविधि है, ऐसा हम निश्चय करते हैं। परन्तु ऐसा होनेपर—केवल अध्ययनवान्के ही उद्देश्यसे कर्मविधि है, ऐसा माननेपर—विद्याहीन होनेसे उसका कर्ममें अनधिकार प्राप्त होगा—यह दोष नहीं है। हम अध्ययनसे उत्पन्न होनेवाले अधिकारके कारणभूत कर्मावबोधनका वारण नहीं करते हैं। तब क्या करते हैं ? स्वतन्त्र रूपसे ही सफल प्रतीत होनेवाला उपनिषद्जन्य आत्मज्ञान कर्माधिकारका कारण नहीं है, केवल इतना ही प्रतिपादन करते हैं। जैसे एक क्रतुके ज्ञानकी दूसरे क्रतुके अधिकारको अपेक्षा नहीं है, वैसे ही यह भी समझना चाहिए ॥१२॥

और 'नियमाच्च' इस सूत्रसे जो कहा गया है उसपर कहा जाता है—

रत्नप्रभा

यच्चैतदिति। उक्तमिति शेष। अविद्यत्वाद्—वेदार्थज्ञानशून्यत्वादित्यर्थः। मात्रपदम् आत्मज्ञानस्य व्यावर्तकम्, न कर्मज्ञानस्येत्याह—नैष दोष इति ॥ १२ ॥

रत्नप्रभाका अनुवाद

"यच्चैतत्" इति। उक्तम् (कहा गया है) यह शेष है। अविद्यत्वात्—वेदार्थज्ञानशून्य होनेसे, ऐसा अर्थ है। मात्रपद आत्मज्ञानका व्यावर्तक है, कर्मज्ञानका व्यावर्तक नहीं है, ऐसा कहते हैं—"नैष दोषः" इत्यादिसे ॥१२॥

नाविशेषात् ॥ १३ ॥

पदच्छेद—न, अविशेषात् ।

पदार्थोक्ति—न—'कुर्वन्नेवेह कर्माणि' इत्यादिवाक्यं तत्त्वविद्विषयं न [भवति, कुतः ?] अविशेषात्—'विद्वान्' इति विशेषस्य अभावात् ।

भाषार्थ—'कुर्वन्नेवेह कर्माणि' इत्यादि वाक्य तत्त्वज्ञानी पुरुष को विषय नहीं करता, क्योंकि 'विद्वान्' इस प्रकार विशेष उस वाक्यमें नहीं देखा जाता है ।

भाष्य

'कुर्वन्नेवेह कर्माणि जिजीविषेत्' (ईशा० २) इत्येवमादिषु नियमश्रवणेषु न विदुष इति विशेषोऽस्ति, अविशेषेण नियमविधानात् ॥ १३ ॥

भाष्यका अनुवाद

'कुर्वन्नेवेह कर्माणि जिजीविषेत्' (इस देहमें अग्निहोत्र आदि कर्म करता हुआ जीनेकी इच्छा करे) इत्यादि नियमोंके श्रवणमें विद्वान्के लिये यह नियम है, ऐसा विशेष नहीं है, क्योंकि विशेषके बिना नियमका विधान किया है ॥१३॥

स्तुतयेऽनुमतिर्वा ॥ १४ ॥

पदच्छेद—स्तुतये, अनुमतिः, वा ।

पदार्थोक्ति—वा—अथवा, अनुमतिः—इयं तत्त्वविदः कर्मानुज्ञा, स्तुतये—स्तुत्यै विज्ञेया; [स्तुतिश्च जीवनपर्य्यन्तं कर्मकर्तर्यपि त्वयि विदुषि विद्यासामर्थ्यात् कर्मलेपो न भवतीति] ।

भाषार्थ—अथवा तत्त्ववित्के लिए जो कर्मानुज्ञा है, वह केवल स्तुत्यर्थ है अर्थात् विद्वान् होकर यदि जीवनपर्य्यन्त कर्म करोगे, तो भी विद्याके सामर्थ्यसे तुममें कर्मका लेप नहीं होगा, इस प्रकार विद्वान् की स्तुतिके लिए है ।

भाष्य

'कुर्वन्नेवेह कर्माणि' (ईशा० २) इत्यत्रापरो विशेष आख्यायते। यद्यप्यत्र प्रकरणसामर्थ्याद् विद्वानेव कुर्वन्निति सम्बध्यते, तथापि विद्यास्तुतये कर्मानुज्ञानमेतद् द्रष्टव्यम्। 'न कर्म लिप्यते नरे' (ईशा० २) इति हि वक्ष्यति। एतदुक्तं भवति। यावज्जीवं कर्म कुर्वत्यपि विदुषि पुरुषे न कर्म लेपाय भवति, विद्यासामर्थ्यादिति। तदेवं विद्या स्तूयते ॥ १४ ॥

भाष्यका अनुवाद

'कुर्वन्नेवेह कर्माणि' (यहां कर्म करता हुआ ही) इस श्रुतिमें अन्य विशेष कहा जाता है। यद्यपि यहां प्रकरणके सामर्थ्यसे विद्वान् ही करता हुआ, ऐसा सम्बन्ध किया जा सकता है, तो भी विद्याकी स्तुतिके लिए कर्मका अनुज्ञान है, ऐसा समझना चाहिए, क्योंकि 'न कर्म लिप्यते नरे' (नरमें कर्म लिप्त नहीं होता) ऐसा कहेंगे। सारांश यह है कि जन्मपर्यन्त कर्म करते हुए भी विद्वान् पुरुषमें विद्याके सामर्थ्यसे कर्म लिप्त नहीं होता। इससे इस प्रकार विद्याकी स्तुति की जाती है ॥१४॥

रत्नप्रभा

नियमवाक्यम् अज्ञविषयम् इत्युक्तम्, विदुषो ज्ञानस्तुत्यर्थं वेत्याह—स्तुतये इति। एवं कर्म कुर्वत्यपि त्वयि नरे न इतः विद्यालब्धाद् ब्रह्मभावादन्यथास्ति, कर्मणा संसारो नास्तीति यावत्। यतः कर्म न लिप्यते—अपूर्वरूपलेपाय न भवतीत्यर्थः श्रुतेरिति भावः ॥ १४ ॥

रत्नप्रभाका अनुवाद

नियमविधिवाक्य अज्ञविषयक है कहा गया है, अथवा विद्वान्‌के ज्ञानकी स्तुतिके लिए है, ऐसा कहते हैं—"स्तुतये" इत्यादिसे। इस प्रकार कर्म करते हुए भी नराभिमानी तुममें विद्यासे प्राप्त ब्रह्मभावसे अन्य नहीं है अर्थात् तुम्हें कर्मसे संसार नहीं प्राप्त होता है। इसलिए कर्मका लेप नहीं होता है अर्थात् अपूर्व—अदृष्टरूप लेपके लिए नहीं होता है, यह श्रुतिका अर्थ है, ऐसा भाव है ॥१४॥

कामकारेण चैके ॥ १५ ॥

पदच्छेद—कामकारेण, च, एके।

पदार्थोक्ति—च—अपि च, एके—केचन तत्त्वज्ञानिनः, कामकारेण—स्वेच्छया प्रजादिकं त्यक्तवन्तः [इति श्रूयते—'एतद्ध स्म वै तत् पूर्वे विद्वांसः प्रजां न कामयन्ते' इत्यादिना, सूत्रेणानेन तत्त्वज्ञानस्य कर्माङ्गत्वाभावे तत्त्वविदां स्वेच्छया प्रजादित्यागो लिङ्गं सूचितम्]।

भाषार्थ—और भी कितने ही विद्वानोंने स्वेच्छासे प्रजा आदिका त्याग किया, यह 'एतद्ध स्म वै०' (पूर्वके विद्वान् प्रजा आदिकी इच्छा नहीं करते थे) इत्यादि श्रुतिसे स्पष्ट प्रतिपादन किया गया है। इस सूत्रसे तत्त्वज्ञान कर्मका अङ्ग नहीं है, इसमें विद्वानोंका स्वेच्छासे प्रजा आदिका त्याग लिङ्ग है, ऐसा सूचित होता है।

भाष्य

अपि चैके विद्वांसः प्रत्यक्षीकृतविद्याफलाः सन्तस्तदवष्टम्भात् फलान्तरसाधनेषु प्रजादिषु प्रयोजनाभावं परामृशन्ति कामकारेणेति श्रुतिर्भवति वाजसनेयिनाम् 'एतद्ध स्म वै तत्पूर्वे विद्वांसः प्रजां न कामयन्ते किं प्रजया करिष्यामो येषां नोऽयमात्माऽयं लोकः' (बृ० ४।४।२२) इति। अनुभवारूढमेव च विद्याफलं न क्रियाफलवत् कालान्तरभावीत्यसकृदवो-

भाष्यका अनुवाद

और इससे भी विद्या कर्माङ्ग नहीं है कि कितने ही विद्वान् जिन्होंने विद्याके फलका प्रत्यक्ष किया है, वे विद्याके आधारसे अन्य फलके साधन प्रजा आदिमें स्वेच्छासे प्रयोजनका अभाव देखते हैं—वे अन्य फलके साधन पुत्र आदिको व्यर्थ समझते हैं। 'एतद्ध स्म वै तत्पूर्वे०' (जिन हमारा अपरोक्ष होनेसे आत्मा ही प्रत्यक्ष फल—पुरुषार्थ है, वे हम प्रजासे क्या करेंगे, ऐसा निश्चय करके प्राचीन विद्वान्—आत्मज्ञ प्रजाकी कामना नहीं करते—अग्निहोत्र आदि कर्मोंको नहीं करते) ऐसी वाजसनेयी शाखावालोंकी श्रुति है। और वह विद्याफल अनुभवसे सिद्ध होता है—प्रत्यक्ष है, क्रिया-

---

रत्नप्रभा

स्वेच्छातः कर्मसाधनप्रजादित्यागलिङ्गाच्च विद्या स्वतन्त्रफलेत्याह—**कामेति**। तद् एतद् ब्रह्म येषां नः अस्माकम् अयम् अपरोक्ष आत्मा अयम् एव लोकः पुरुषार्थः, ते वयं किं प्रजादिना करिष्याम इत्यालोच्य कर्म त्यक्तवन्त इत्यर्थः। ननु 'अयं लोकः' इति ज्ञानफलस्य प्रत्यक्षत्वोक्तिरयुक्ता

रत्नप्रभाका अनुवाद

स्वेच्छासे कर्मसाधनीभूत प्रजा आदिके त्यागरूप लिङ्गसे भी विद्या स्वतन्त्रफलवाली है, ऐसा कहते हैं—"काम" इत्यादिसे। वह यह ब्रह्म जिन हमारा यही लोक अपरोक्ष आत्मा पुरुषार्थ है, वे हम प्रजा आदिसे क्या करेगें, इस प्रकार आलोचना करके कर्मका त्याग किया, ऐसा अर्थ है। परन्तु 'यह लोक है' इस प्रकार ज्ञानफलमें प्रत्यक्षत्वकी उक्ति

भाष्य

चाम । अतोऽपि न विद्यायाः कर्मशेषत्वम्, नापि तद्विषयायाः फलश्रुतेरयथार्थत्वं शक्यमाश्रयितुम् ॥ १५ ॥

भाष्यका अनुवाद

फलके समान अन्य कालमें होनेवाला नहीं है, ऐसा अनेक बार हम कह चुके हैं। इससे भी विद्या कर्मशेष नहीं है और विद्याविषयक फलश्रुति अयथार्थ है, ऐसा मानना ठीक नहीं है ॥१५॥

रत्नप्रभा

कर्मफलवददृष्टत्वादित्यत आह—अनुभवेति ॥ १५ ॥

रत्नप्रभाका अनुवाद

ठीक नहीं है, क्योंकि कर्मफलके समान इसमें अदृष्टत्व है, इसपर कहते हैं—"अनुभव" इत्यादिसे ॥१५॥

उपमर्दं च ॥ १६ ॥

पदच्छेद—उपमर्दम्, च ।

पदार्थोक्ति—उपमर्दम्—क्रियानुष्ठानहेतुभूतस्य क्रियाकारकफलविभागस्य कृत्स्नस्याविद्याकल्पितस्य विद्याप्रभावेणाभावं 'यत्र त्वस्य सर्वमात्मैवाभूत्' इत्यादिना समामनन्ति । च—अतः [ब्रह्मविद्यायाः कर्मविरोधित्वाच्च न कर्माङ्गत्वम्] ।

भाषार्थ—'यत्र त्वस्य सर्वमात्मैवाऽभूत्' इत्यादिश्रुतिसे कर्मानुष्ठानके हेतुभूत अविद्याकृत क्रियाकारकफलका विद्याके प्रभावसे उपमर्द—अभाव कहा जाता है, इससे भी कर्मकी विरोधिनी होनेसे ब्रह्मविद्या कर्माङ्ग नहीं है।

भाष्य

अपि च कर्माधिकारहेतोः क्रियाकारकफललक्षणस्य समस्तस्य प्रपञ्चस्याऽविद्याकृतस्य विद्यासामर्थ्यात् स्वरूपोपमर्दमामनन्ति—'यत्र वा अस्य

भाष्यका अनुवाद

और कर्माधिकारके हेतु क्रियारूप, कारकरूप और फलरूप अविद्याकृत समस्त प्रपञ्चका विद्याके सामर्थ्यसे नाश 'यत्र वा अस्य०' (जिस विद्यावस्थामें

भाष्य

सर्वमात्मैवाभूत्तत्केन कं पश्येत्तत्केन कं जिघ्रेत्' (बृ० २।४।१४) इत्यादिना। वेदान्तोदितात्मज्ञानपूर्विकां तु कर्माधिकारसिद्धिं प्रत्याशासानस्य कर्माधिकारोच्छित्तिरेव प्रसज्येत, तस्मादपि स्वातन्त्र्यं विद्यायाः ॥१६॥

भाष्यका अनुवाद

इस ब्रह्मवेत्ताका सब नाम, रूप आदि आत्मा ही हो जाता है, उस अवस्थामें स्थित विद्वान् किस करणसे किस विषयको देखे, और किस करणसे किस गन्धको सूँघे ?) इत्यादि वाक्यसे पठित है। वेदान्तमें कहा गया आत्मज्ञान जिसके पूर्वमें है, ऐसी कर्माधिकारसिद्धिकी जो प्रत्याशा रखता है, उसको तो कर्माधिकार का उच्छेद ही प्राप्त होगा। इससे भी विद्याका स्वातन्त्र्य है, ऐसा सिद्ध हुआ ॥ १६ ॥

रत्नप्रभा

न केवलम् अनुपयोगाद् ज्ञानस्य कर्मानङ्गत्वम्, किन्तु कर्मनाशकत्वाच्च इत्याह—उपमर्दं चेति ॥ १६ ॥

रत्नप्रभाका अनुवाद

केवल अनुपयोगसे ही ज्ञान कर्मका अङ्ग नहीं है, ऐसा नहीं है, परन्तु कर्मका नाशक होनेसे भी कर्मका अनङ्ग है, ऐसा कहते हैं—"उपमर्दंच" इत्यादिसे ॥१६॥

ऊर्ध्वरेतःसु च शब्दे हि ॥ १७ ॥

पदच्छेद—ऊर्ध्वरेतःसु, च, शब्दे, हि।

पदार्थोक्ति—च—अपि च, ऊर्ध्वरेतःसु—यतिषु [ब्रह्मविद्याऽवगता, अतोऽपि न कर्माङ्गं ब्रह्मविद्या, न च यत्याश्रमो न क्वापि श्रुतः इति वाच्यम्,] शब्दे हि—हि—यतः शब्दे—'त्रयो धर्मस्कन्धाः' इत्यत्र [श्रवणमस्ति यत्याश्रमस्य]।

भाषार्थ—और संन्यासाश्रममें ही ब्रह्मविद्या श्रुत है, इससे भी ब्रह्मविद्या कर्माङ्ग नहीं है, क्योंकि संन्यासाश्रम 'त्रयो धर्मस्कन्धाः' इत्यादिमें श्रुत है। अतः उसकी अप्रसिद्धिकी शङ्का नहीं करनी चाहिए।

भाष्य

ऊर्ध्वरेतःसु चाऽऽश्रमेषु विद्या श्रूयते। न च तत्र कर्माङ्गत्वं विद्याया उपपद्यते, कर्माभावात्। नह्यग्निहोत्रादीनि वैदिकानि कर्माणि तेषां सन्ति। स्यादेतत्, ऊर्ध्वरेतस आश्रमा न श्रूयन्ते वेद इति, तदपि नास्ति। तेऽपि हि वैदिकेषु शब्देष्ववगम्यन्ते 'त्रयो धर्मस्कन्धाः' (छा० २।२३।१) 'ये चेमेऽरण्ये श्रद्धा तप इत्युपासते' (छा० ५।१०।१) 'तपःश्रद्धे ये ह्युपवसन्त्यरण्ये' (मु० १।२।११) 'एतमेव प्रव्राजिनो लोकमिच्छन्तः प्रव्रजन्ति'

भाष्यका अनुवाद

संन्यास आश्रमोंमें विद्याका श्रवण है। और वहां विद्या कर्मकी अंग हो, यह नहीं घट सकता, क्योंकि उक्त आश्रमोंमें कर्मका अभाव है—अग्निहोत्रादि वैदिक कर्म उन आश्रमोंमें नहीं हैं। परन्तु यहां शंका होती है कि संन्यास आश्रमोंका वेदमें श्रवण नहीं है। यह भी नहीं है, क्योंकि वैदिक शब्दोंमें उनकी भी प्रतीति होती है—'त्रयो धर्मस्कन्धाः' (धर्मके तीन स्कन्ध—प्रविभाग हैं,) 'ये चेमेऽरण्ये०' (जो ज्ञानयुक्त वानप्रस्थ और संन्यासी तप और श्रद्धाकी अरण्यमें उपासना करते हैं), 'एतमेव०' (इसी आत्मलोकको चाहते हुए संन्यासी सब

रत्नप्रभा

किञ्च, कर्मतत्त्वज्ञाने नाऽङ्गाङ्गिभूते, भिन्नाधिकारिस्थत्वाद्, राजसूयबृहस्पतिसववत्, इत्याह—ऊर्ध्वेति। त्रयो धर्मस्कन्धाः—कर्मप्रधाना आश्रमाः, चतुर्थो ब्रह्मसंस्थ इत्यर्थः। 'ब्रह्मचर्येण ऋषिभ्यो यज्ञेन देवेभ्यः प्रजया पितृभ्य एष वा अनृणः' इति श्रुतेः, 'ऋणानि त्रीण्यपाकृत्य मनो मोक्षे निवेशयेत्। अनपाकृत्य मोक्षं तु सेवमानो व्रजत्यधः' इति स्मृतेश्च, प्राप्तगार्हस्थ्यस्यैव निरस्तर्णत्रयस्य पारिव्राज्यमित्यपि शङ्का न कार्या, 'ब्रह्मचर्यादेव प्रव्रजेद्' इति 'द्वितीयमाश्र-

रत्नप्रभाका अनुवाद

किञ्च, कर्म और तत्त्वज्ञान अङ्गाङ्गिभूत नहीं हैं, भिन्न अधिकारियोंमें रहनेसे, राजसूय और बृहस्पतिसवके समान, ऐसा कहते हैं—"ऊर्ध्व" इत्यादिसे। तीन धर्मस्कन्ध—कर्मप्रधान आश्रम हैं, चौथा ब्रह्मसंस्थ है, ऐसा अर्थ है। 'ब्रह्मचर्येण०' (ब्रह्मचर्य द्वारा ऋषियोंके ऋणसे, यज्ञ द्वारा देवताओंके ऋणसे, प्रजा द्वारा पितरोंके ऋणसे मुक्त होकर यह अनृण होता है) ऐसी श्रुति है। 'ऋणानि त्रीण्य०' (तीनों ऋणोंका अपाकरण करके मनको मोक्षमें लगावे, ऋणोंका अपाकरण किये बिना मोक्षकी अभिलाषा करनेवाला अधोगामी होता है) इस प्रकार स्मृति है, तीनों ऋणोंसे मुक्त गृहस्थाश्रममें प्रविष्ट हुए, संन्यासमें अधिकार है, इस प्रकारकी शङ्का भी नहीं करनी चाहिए, क्योंकि 'ब्रह्मचर्यादेव प्रव्रजेत्' (ब्रह्मचर्यसे ही संन्यास ले)

भाष्य

(बृ०४।४।२२) 'ब्रह्मचर्यादेव प्रव्रजेत्' (जा०४) इत्येवमादिषु। प्रतिपन्नाप्रतिपन्नगार्हस्थ्यानामपाकृतानपाकृतर्णत्रयाणां चोर्ध्वरेतस्त्वं श्रुतिस्मृतिप्रसिद्धम्। तस्मादपि स्वातन्त्र्यं विद्यायाः ॥ १७ ॥

भाष्यका अनुवाद

कर्मोका संन्यास करते हैं), 'ब्रह्मचर्यादेव०' (ब्रह्मचर्यसे ही संन्यास ले) इत्यादि श्रुतियोंमें उनकी प्रतीति होती है। जिन्होंने गृहस्थाश्रम प्राप्त किया है और जिन्होंने प्राप्त नहीं किया है, एवं जिन्होंने तीन ऋण चुकाये हैं और जिन्होंने नहीं चुकाये हैं, उनका ऊर्ध्वरेतस्त्व श्रुतिमें और स्मृतिमें प्रसिद्ध है। इससे भी विद्याका स्वातन्त्र्य है ॥ १७ ॥

रत्नप्रभा

मिच्छेत्तमावसेद्' इति च विधिश्रुतिस्मृतिविरोधेन अर्थवादश्रुतिस्मृत्योरविरक्तविषयत्वावगमात् इत्याह—प्रतिपन्नेति। तस्मादिति। संन्यासनिष्ठत्वात् इत्यर्थः ॥ १७ ॥

रत्नप्रभाका अनुवाद

'द्वितीयमाश्रममिच्छेत्तमावसेत्' (द्वितीय आश्रमकी इच्छा करे और उसमें रहे) इस प्रकार विधिश्रुति और विधिस्मृतिके साथ विरोध होनेसे अथर्वादश्रुति अविरक्त पुरुषका अलम्बन करती है, ऐसा कहते हैं—"प्रतिपन्न" इत्यादिसे। उससे—संन्यासनिष्ठासे, ऐसा अर्थ है ॥१७॥



[२ परामर्शाधिकरण सू० १८–२०]

(प्रथम वर्णक)

नास्त्यूर्ध्वरेताः किं वास्ति नास्त्यसावविधानतः ।
वीरघातो विधेः क्लृप्तावन्धपङ्ग्वादिगा स्मृतिः ॥ १ ॥
अस्त्यपूर्वविधेः क्लृप्तिर्वीरहानग्निको गृही ।
*अन्धादेः पृथगुक्तत्वात् स्वस्थानां श्रूयते विधिः * ॥ २ ॥*

[अधिकरणसार]

सन्देह—ऊर्ध्वरेता—संन्यासाश्रम है अथवा नहीं है ?

पूर्वपक्ष—नहीं है, क्योंकि उसके लिए विधिवाक्य नहीं है और 'वीरहा' इत्यादि श्रुतिसे गृहस्थाश्रममात्रका विधान है । स्मृति आदिमें कहींपर संन्यासाश्रमका जो श्रवण है, वह अन्ध, पङ्गु आदि व्यक्तियोंके लिए है ।

सिद्धान्त—अपूर्वविधि है, इसलिए संन्यासाश्रम है और 'वीरहा' इत्यादि वाक्य आहिताग्नि गृहस्थके लिए हैं, एवं पङ्गु, अन्ध आदिका पृथक् कथन है, इसलिए स्वस्थ पुरुषोंके लिए संन्यास आश्रमका विधान है ।

---

* सारांश यह है कि पूर्व अधिकरणमें 'स्वतन्त्र आत्मविज्ञान है' ऐसा कहा गया है, वह आत्मविज्ञान ऊर्ध्वरेता आश्रममें ही सुलभ होनेके कारण आश्रमके सद्भावकी चिन्ता की जाती है । ऐसी अवस्थामें पूर्वपक्षी कहता है—ऊर्ध्वरेता आश्रम नहीं है, क्योंकि विधिवाक्य नहीं है । छान्दोग्यमें 'त्रयो धर्मस्कन्धाः—यज्ञोऽध्ययनं दानमिति प्रथमः, तप एव द्वितीयः, ब्रह्मचार्याचार्यकुलवासी तृतीयः, इत्यादिसे यज्ञ आदिसे उपलक्षित गार्हस्थ्य, तपशब्दसे लक्षित वानप्रस्थ और नैष्ठिक ब्रह्मचर्य केवल ज्ञात होता है, परन्तु उनका विधान उपलब्ध नहीं होता है । अपूर्वार्थ होनेके कारण विधिकी कल्पना भी नहीं की जा सकती, क्योंकि 'वीरहा वा एष देवानाम्' इससे अग्निके उद्वासनसे लक्षित गृहस्थाश्रमके परित्यागकी निन्दा है । 'चत्वार आश्रमाः' यह जो स्मृति है, वह तो गार्हस्थ्यधर्ममें अनधिकृत अन्ध, पङ्गु आदिको विषय करेगी, क्योंकि अन्धकी आज्यके अवेक्षण आदिमें प्रवृत्ति नहीं हो सकती है । इससे चक्षुरादि सम्पन्नके लिए आत्मज्ञानोपयुक्त ऊर्ध्वरेता आश्रम नहीं है ।

इस प्रकार पूर्वपक्ष प्राप्त होनेपर सिद्धान्ती कहते हैं—ऊर्ध्वरेता आश्रम है । यद्यपि विधि नहीं है, तथापि अपूर्वार्थसे विधिकी कल्पना की जाती है । वीरघात आदि दोष नहीं है, क्योंकि वह वचन उत्सन्नाग्नि (भार्यामरणसे नष्टाग्नि) गृहस्थाश्रमपरक है । और जो पूर्वपक्षीने स्मृतिको अन्धादिपरक माना है, वह अत्यन्त असङ्गत है, क्योंकि 'अथ पुनरव्रती व्रती वा' इत्यादिसे गार्हस्थ्यमें अनधिकृत जो है, उसके लिए संन्यासका विधान है । और चक्षुरादिसे युक्त जो हैं, उनके लिए अन्य आश्रमका विधान है, ऐसा जो कहा है, वह भी उपहासास्पद है, क्योंकि जाबालश्रुतिमें प्रत्यक्ष विधिका उपलम्भ होता है 'ब्रह्मचर्यं समाप्य गृही भवेत्' इत्यादि । इससे ऊर्ध्वरेतानामक अन्य आश्रम है, यह स्फुट है ।

[२ परामर्शाधिकरण सू० १८-२०]

(द्वितीय वर्णक)

लोककाम्याश्रमी ब्रह्मनिष्ठामर्हति वा न वा।
यथावकाशं ब्रह्मैव ज्ञातुमर्हत्यवारणात् ॥ १ ॥
अनन्यचित्तता ब्रह्मनिष्ठाऽसौ कर्मठे कथम्।
*कर्मत्यागी ततो ब्रह्मनिष्ठामर्हति नेतरः * ॥ २ ॥*

[अधिकरणसार]

सन्देह—लोककी—पुण्यलोककी अभिलाषा रखनेवाला ब्रह्मज्ञान प्राप्त कर सकता है, अथवा नहीं?

पूर्वपक्ष—अवकाशके अनुसार वह भी ब्रह्मज्ञान प्राप्त कर सकता है, अतः पुण्यलोककी अभिलाषा रखनेवाला आश्रमी भी ब्रह्मनिष्ठामें अधिकारी है, क्योंकि उसका निषेध नहीं किया गया है।

सिद्धान्त—अनन्यचित्ततारूप ब्रह्मनिष्ठा कर्मठमें नहीं हो सकती है, अतः कर्मत्यागी ही ब्रह्मनिष्ठामें अधिकारी है, उससे अन्य ब्रह्मनिष्ठाका अधिकारी नहीं है।

---

* सारांश यह है कि 'त्रयो धर्मस्कन्धाः' इस स्थलमें आश्रमोंका अधिकार करके 'सर्वे एत पुण्यलोका भवन्ति' इस प्रकार आश्रमोंका अनुष्ठान करनेवालोंके लिए पुण्यलोकका अभिधान करके 'ब्रह्मसंस्थोऽमृतत्वमेति' इससे मोक्षके साधनरूपसे ब्रह्मनिष्ठाका प्रतिपादन किया गया है। और यह ब्रह्मनिष्ठा पुण्यलोकके अभिलाषी आश्रमियोंमें भी हो सकती है, क्योंकि वे भी आश्रमोचित कर्मोंका अनुष्ठान करके अवकाशके अनुसार ब्रह्मनिष्ठा प्राप्त कर सकते हैं। और यह निषेध भी कहीं उपलब्ध नहीं होता है कि लोककी अभिलाषा करनेवाला ब्रह्मनिष्ठा न करे। इसलिए सभी आश्रमी ब्रह्मनिष्ठाके अधिकारी हैं।

इस प्रकार पूर्वपक्षी प्राप्त होनेपर सिद्धान्ती कहते हैं—सब व्यापारोंको छोड़कर एक चित्तसे ब्रह्ममें पर्य्यवसान होना ब्रह्मनिष्ठा है। यह ब्रह्मनिष्ठा कर्म करनेवालेमें नहीं हो सकती है, क्योंकि कर्मानुष्ठान और कर्मपरित्यागका परस्पर विरोध है, इसलिए कर्मत्यागी ही ब्रह्मनिष्ठामें अधिकृत है।

परामर्शं जैमिनिरचोदना चापवदति हि ॥ १८ ॥

पदच्छेद—परामर्शम्, जैमिनिः, अचोदना, च, अपवदति, हि ।

पदार्थोक्ति—['ब्रह्मसंस्थोऽमृतत्वमेति' इति वाक्यम्] परामर्शम्—अन्धपरम्परान्यायप्राप्तसंन्यासस्य अनुवादकम्, इति जैमिनिः—आचार्यो जैमिनिः [मन्यते कुतः ?] हि—यतः, अचोदना—अस्मिन् वाक्ये लिङादिकं नास्ति, च—अपि च, अपवदति—'वीरहा वा एष' इत्यादिशास्त्रं संन्यासं प्रतिषेधति, [अतोऽपि नास्ति संन्यासाश्रमः] ।

भाषार्थ—'ब्रह्मसंस्थोऽमृतत्वमेति' इत्यादि शास्त्र अन्धपरम्परान्यायसे प्राप्त संन्यासाश्रमका अनुवादक है, किससे ? इससे कि इस वाक्यमें विधायक लिङ् आदि नहीं हैं, यह जैमिनि आचार्य का मत है, और 'वीरहा' इत्यादि श्रुति संन्यासाश्रमका प्रतिषेध भी करती है ।

भाष्य

'त्रयो धर्मस्कन्धाः' (छा० २।२३।१) इत्यादयो ये शब्दा ऊर्ध्वरेतसामाश्रमाणां सद्भावायोदाहृताः, न ते तत्प्रतिपादनाय प्रभवन्ति । यतः परामर्शमेषु शब्देष्वाश्रमान्तराणां जैमिनिराचार्यो मन्यते, न विधिम् । कुतः ? नह्यत्र लिङादीनामन्यतमश्चोदनाशब्दोऽस्ति । अर्थान्तरपरत्वं चैषु

भाष्यका अनुवाद

'त्रयो धर्मस्कन्धाः' (धर्मके तीन स्कन्ध—प्रविभाग हैं) इत्यादि जो शब्द संन्यास आश्रमोंके सद्भाव के लिए उद्धृत किये गये हैं, वे उनका प्रतिपादन करनेमें समर्थ नहीं हैं, क्योंकि जैमिनि आचार्य इन शब्दोंमें अन्य आश्रमोंका परामर्श मानते हैं, विधि नहीं मानते । किससे ? इससे कि लिङ् आदिमें से एक भी विधिशब्द यहां नहीं है। और इनमें से प्रत्येकका अन्य अर्थके

रत्नप्रभा

संन्यासो नास्तीत्याक्षिपति—परामर्शं जैमिनिः । ऊर्ध्वरेतःशब्दितं पारिव्राज्यमनुष्ठेयं न वेति मानभ्रान्तिमूलत्वाभ्यां संदेहे भ्रान्तिमूलत्वात् न अनुष्ठेयम् इत्याह—त्रय इति । आश्रमाणामवान्तरभेदापेक्षया बहुवचनम् ।

रत्नप्रभाका अनुवाद

संन्यास नहीं है, इस प्रकार आक्षेप करते हैं—"परामर्शं जैमिनिः" इत्यादिसे । ऊर्ध्वरेता-शब्दसे कहा जानेवाला पारिव्राज्य—संन्यास अनुष्ठेय है या नहीं, इस प्रकार प्रमाणमूलक और भ्रान्तिमूलक सन्देह होनेपर भ्रान्तिमूलक होनेसे उसका अनुष्ठान नहीं करना चाहिए, ऐसा

रत्नप्रभा

तथा च काण्वायनस्मृतिः अर्थतोऽनुक्रम्यते—'(१) गायत्रः, (२) ब्राह्मः, (३) प्राजापत्यः, (४) बृहन्निति ब्रह्मचारी चतुर्विधः। तत्रोपनयनात् ऊर्ध्वं त्रिरात्रमक्षारलवणाशी गायत्रीमधीते, स गायत्रः। यस्तु वेदस्य ग्रहणान्तं ब्रह्मचर्यं चरति, स ब्राह्मः। ऋतुकाले स्वदारगामी नित्यं परस्त्रीविमुखः प्राजापत्यः। संवत्सरं वेदव्रतकृत् बटुर्वा प्राजापत्यः। आमरणं गुरुकुलवासी नैष्ठिकः—बृहन् इत्युच्यते। गृहस्थोऽपि चतुर्विधः—(१) वार्त्ताकः, (२) यायावरः, (३) शालीनः, (४) घोरसंन्यासिकश्चेति। तत्र कृषिगोरक्षादिकया वैश्यादिवृत्त्या जीवन् नित्यादिक्रियापरः वार्त्ताकवृत्तिः। यायावरस्तु अयाचितवृत्तिः याजनाध्यापनप्रतिग्रहविमुखः। शालीनस्तु षट्कर्मनिरतो याजनादिवृत्तिः संचयी। उद्धृतपरिपूताभिरद्भिः कार्यं कुर्वन् प्रत्यहं कृतोञ्छवृत्तिर्ग्रामवासी घोरसंन्यासिक इत्युच्यते, हिंसाविमुखत्वात्। वानप्रस्थोऽपि चतुर्विधः—(१) वैखानसः, (२) औदुम्बरः, (३) बालखिल्यः, (४)—फेनपश्चेति। तत्राऽकृष्टपच्यौषधीभिः ग्रामबहिष्कृताभिः अग्निहोत्रादि कुर्वन् वैखानस उच्यते। यस्तु प्रातरुत्थाय यां दिशं पश्यति, तत्रत्यौदुम्बरबदरीनीवारश्यामाकैः कर्मपरः, स

रत्नप्रभाका अनुवाद

कहते हैं—"त्रयः" इत्यादिसे। अवान्तर भेदके अभिप्रायसे 'आश्रमाणाम्' यह बहुवचन है, इसलिए काण्वायन स्मृतिसे अर्थतः अनुवृत्ति करते हैं। ब्रह्मचारी गायत्र, ब्राह्म, प्राजापत्य और बृहन् इन भेदोंसे चार प्रकारका होता है। उनमें उपनयनके बाद तीन रात तक क्षार—लवणका भक्षण न करते हुए गायत्रीका जो अध्ययन करता है, वह गायत्र कहा जाता है। जो वेदाध्ययन तक ब्रह्मचर्यका पालन करता है, वह ब्राह्म कहलाता है, जो ऋतुकालमें अपनी स्त्रीसे ही सम्बन्ध करता है और सदा परस्त्रीसे विमुख रहता है, वह प्राजापत्य है, अथवा संवत्सरपर्यन्त वेदव्रत करनेवाला बटु भी प्राजापत्य ब्रह्मचारी कहा जाता है। मरणतक गुरुके घरमें रहनेवाला नैष्ठिक ब्रह्मचारी बृहन् कहा जाता है। गृहस्थ भी चार प्रकारका है—वार्ताक, यायावर, शालीन और घोर-संन्यासिक। इनमें कृषि और गोरक्षा आदि वैश्यवृत्तिसे निर्वाह करनेवाला और नित्यादि क्रियाओंका अनुष्ठान करनेवाला गृहस्थ वार्ताकवृत्ति कहा जाता है। यायावर उस गृहस्थको कहते हैं जो सदा अयाचित वृत्ति होकर याजन, अध्यापन और प्रतिग्रहसे विमुख हो। षट्कर्मोंमें रत होकर याजन आदि वृत्तिकरके संचय करनेवाला गृहस्थ शालीन कहलाता है। निकाले गए परिपूत—पवित्र जलसे कार्य करता हुआ प्रतिदिन उञ्छवृत्ति करनेवाला ग्रामवासी घोरसंन्यासिक कहा जाता है, क्योंकि वह हिंसा आदिसे रहित है। वानप्रस्थ भी चार प्रकारका है—वैखानस, औदुम्बर, बालखिल्य और फेनप। उनमें ग्रामसे बाहरकी बिना जोते होनेवाली औषधियोंसे जो अग्निहोत्र करता है, वह वैखानस कहा जाता है। जो प्रातःकाल उठकर जिस दिशाको देखता है, उसी दिशाके औदुम्बर, बेर, नीवार और

भाष्य

प्रत्येकमुपलभ्यते। 'त्रयो धर्मस्कन्धाः' इत्यत्र तावत् 'यज्ञोऽध्ययनं दानमिति

भाष्यका अनुवाद

प्रतिपादनमें तात्पर्य उपलब्ध होता है, 'त्रयो धर्मस्कन्धाः' (धर्मके तीन स्कन्ध हैं)

रत्नप्रभा

औदुम्बरः। यस्तु जटावल्कलधारी अष्टौ मासान् वृत्त्युपार्जनं कृत्वा चातुर्मास्ये संगृहीताशी कार्त्तिक्यां संगृहीतपुष्पफलत्यागी, स बालखिल्यः। फेनपास्तु शीर्णपर्णफलवृत्तयो यत्र क्वचिद् वसन्तः कर्मपरा इति। तथा परिव्राजकाः चतुर्विधाः—(१) कुटीचकाः, (२) बहूदकाः, (३) हंसाः (४) परमहंसाश्चेति। तत्र स्वपुत्रगृहे भिक्षां चरन्तस्त्रिदण्डिनः कुटीचकाः। बहूदकास्तु त्रिदण्डिनः शिक्यजलपवित्रपादुकासनशिखायज्ञोपवीतकौपीनकाषायवेषधरास्तीर्थान्यटन्तो भैक्ष्यं चरन्त आत्मानं प्रार्थयन्ते। हंसास्तु एकदण्डिनः शिखावर्जं यज्ञोपवीतधराः शिक्यकमण्डलुपाणयः ग्रामैकरात्रवासिनः कृच्छ्रचान्द्रायणपराः। परमहंसास्तु—एकदण्डधरा मुण्डाः अयज्ञोपवीतिनः त्यक्तसर्वकर्माणः आत्मनिष्ठा इति। अत्र पूर्वपक्षे संन्यासाभावात् ज्ञानस्य स्वतन्त्रफलत्वासिद्धिः, सिद्धान्ते तद्भावात् तत्सिद्धिरिति फलभेदः। स्कन्धाः—आश्रमाः। आत्मानं शरीरम् आचार्यस्य कुले गृहे कर्शयन् नैष्ठिक इत्यर्थः। स्कन्धश्रुतौ

रत्नप्रभाका अनुवाद

सामा से कार्य चलाता है, वह औदुम्बर कहा जाता है। और आठ मास तक उपार्जन करके चतुर्मासमें संगृहीतका अशन—भोजन करनेवाला और कार्तिक पुर्णिमामें संगृहीत पुष्प, फल आदिका त्याग करनेवाला बालखिल्य कहा जाता है। फेनप उन लोगोंको कहते हैं जो गिरे हुए पत्र, फल आदिको खाकर कहीं रहकर कर्मपरायण रहते हैं। परिव्राजक चार प्रकारके होते हैं कुटीचक, बहूदक, हंस और परमहंस। जो अपने पुत्रके गृहमें भिक्षा करते हुए त्रिदण्डको धारण करते हैं, वे कुटीचक कहलाते हैं। झोली, कमण्डलु, पवित्र, पादुका, आसन, शिखा, यज्ञोपवीत, कौपीन और काषाय वस्त्रका परिधान करते हुए तीर्थमें भ्रमण करनेवाले और भिक्षा वृत्तिसे रहकर आत्माके अभिलाषी जो त्रिदण्डी हों वे बहूदक कहे जाते हैं। हंस—शिखाका त्याग कर यज्ञोपवीतको धारण करनेवाले हाथमें झोली और कमण्डलु को रखनेवाले एवं केवल एक रात्रि गांवमें रहनेवाले और कृच्छ्र, चान्द्रायण आदि व्रत करनेवाले एकदण्डधारी हैं। परमहंस वे कहलाते हैं जो एकदण्डको धारण कर, मुण्डन करावें, यज्ञोपवीत रहित हों और सम्पूर्ण कर्मोंका त्यागकर आत्मनिष्ठामें रहें। यहाँ पूर्वपक्षमें संन्यासका अभाव होनेसे ज्ञानमें स्वतन्त्र फलकी असिद्धि होती है और सिद्धान्तमें संन्यासकी सिद्धि होनेसे फलकी सिद्धि है, ऐसा भेद है। स्कन्ध—आश्रम। आत्मानम्—शरीरको आचार्यके कुलमें—घरमें कृश करनेवाला

भाष्य

प्रथमस्तप एव द्वितीयो ब्रह्मचार्याचार्यकुलवासी तृतीयोऽत्यन्तमात्मानमाचार्यकुलेऽवसादयन्सर्व एते पुण्यलोका भवन्ति' इति परामर्शपूर्वकमाश्रमाणामनात्यन्तिकफलत्वं संकीर्त्यात्यन्तिकफलतया ब्रह्मसंस्थता स्तूयते—'ब्रह्मसंस्थोऽमृतत्वमेति' (छा० २।२३।१) इति। ननु परामर्शेऽप्याश्रमा गम्यन्ते एव। सत्यं गम्यन्ते, स्मृत्याचाराभ्यां तु तेषां प्रसिद्धिर्न प्रत्यक्ष-

भाष्यका अनुवाद

इसमें 'यज्ञोऽध्ययनं दानमिति०' (यज्ञ, अध्ययन, मांगनेवालोंको यथाशक्ति द्रव्यका दान, यह प्रथम धर्मस्कन्ध है, तप ही द्वितीय धर्मस्कन्ध है, आचार्यकुलमें वास करनेवाला, जीवनपर्यन्त नियमपूर्वक आचार्यकुलमें देहको क्षीण करनेवाला नैष्ठिक ब्रह्मचारी, यह तृतीय धर्मस्कन्ध है। ये सब तीनों आश्रमी यथोक्त धर्मसे पुण्यलोकवाले होते हैं) इस प्रकार परामर्शपूर्वक आश्रमोंकी अनित्यफलता कहकर 'ब्रह्मसंस्थोऽमृतत्वमेति' (जिसने ब्रह्ममें सम्यक् स्थिति की है, ऐसा परिव्राट् पुण्यलोकसे विलक्षण अमरणभाव—आत्यन्तिक फल प्राप्त करता है) इस प्रकार नित्यफलत्वसे ब्रह्मसंस्थताकी स्तुति की जाती है। परन्तु परामर्शमें भी आश्रमोंकी प्रतीति होती ही है। ठीक है, प्रतीति होती है। परन्तु स्मृति और आचारसे वे प्रसिद्ध हैं, प्रत्यक्ष श्रुतिसे प्रसिद्ध नहीं हैं। इससे प्रत्यक्षश्रुतिका

रत्नप्रभा

आश्रमा न विधीयन्ते, किन्तु ब्रह्मसंस्थतास्तुत्यर्थमनूद्यन्ते इत्युक्ते शङ्कते—ननु परामर्शेऽपीति। अनुवादापेक्षितपुरोवादात् प्रतीतिमङ्गीकरोति—सत्यमिति। प्रत्यक्षा स्कन्धश्रुतिरेव पुरोवादोऽस्तु, नानुवाद इत्यत आह—स्मृतीति। तयोरपि इयमेव श्रुतिर्मूलमस्तु, क्लृप्तश्रुतौ विधिमात्रकल्पनालाघवात्। अस्या अनुवादत्वे तु मूलत्वेन साग्निकानग्निकाश्रमश्रुतिस्तत्र विधिश्चेति द्वयकल्प-

रत्नप्रभाका अनुवाद

नैष्ठिक, ऐसा अर्थ है। स्कन्धश्रुतिमें आश्रमोंका विधान नहीं है, किन्तु ब्रह्मसंस्थताकी स्तुतिके लिए अनुवाद किया जाता है, ऐसी शङ्का करते हैं—"परामर्शेऽपि" इत्यादिसे। अनुवादमें अपेक्षित पुरोवादसे प्रतीतिका अङ्गीकार करते हैं—"सत्यम्" इत्यादिसे। प्रत्यक्ष स्कन्धश्रुति ही पुरोवाद हो, अनुवाद मत हो, इसपर कहते हैं—"स्मृति" इत्यादिसे। उन दोनोंमें भी यही श्रुति मूलभूत हो, क्योंकि क्लृप्त श्रुतिमें विधिमात्रकी कल्पनामें लाघव है।

भाष्य

श्रुतेः। अतश्च प्रत्यक्षश्रुतिविरोधे सत्यानादरणीयास्ते भविष्यन्ति, अनधिकृतविषया वा। ननु गार्हस्थ्यमपि सहैवोर्ध्वरेतोभिः परामृष्टम् 'यज्ञोऽध्ययनं दानमिति प्रथमः' इति। सत्यमेवम्, तथापि तु गृहस्थं प्रत्येवाग्निहोत्रादीनां कर्मणां विधानाच्छ्रुतिप्रसिद्धमेव हि तदस्तित्वम्। तस्मात् स्तुत्यर्थ एवायं परामर्शो न चोदनार्थः। अपि चापवदति हि प्रत्यक्षा श्रुतिराश्रमान्तरम् 'वीरहा वा एष देवानां योऽग्निमुद्वासयते,' 'आचार्याय प्रियं

भाष्यका अनुवाद

विरोध होनेसे वे अनादरणीय होंगे, या अनधिकारीके लिए होंगे। परन्तु 'यज्ञोऽध्ययनम्०' (यज्ञ, अध्ययन और दान ये प्रथम हैं) इस प्रकार संन्यास आश्रमोंके साथ ही गार्हस्थ्यका परामर्श है। ठीक है, ऐसा है, तो भी गृहस्थके प्रति ही अग्निहोत्र आदि कर्मोंका विधान होनेसे उसका अस्तित्व श्रुतिप्रसिद्ध ही है। इसलिए परामर्श स्तुत्यर्थ ही है, विधिके लिए नहीं है, और अन्य आश्रमका प्रत्यक्षश्रुति बाध—अपवाद करती है—'वीरहा वा एष०' (जो अग्निका उद्वासन करता है, वह देवताओंका वीरहा—पुत्रघाती होता है), 'आचार्याय

रत्नप्रभा

नागौरवादित्यत आह—अतश्चेति। स्मार्तत्वादाश्रमाः प्रत्यक्षयावज्जीवकर्मविधिश्रुत्यविरुद्धा ग्राह्याः। विरुद्धास्तु अनग्निकाश्रमाः उपेक्ष्याः, कर्मानधिकृतैरन्धादिभिर्वा अनुष्ठेयाः इत्यर्थः। यावज्जीवश्रुतिविरोधात् लाघवं त्याज्यमिति भावः। स्कन्धश्रुतौ अनुवाद्यत्वाविशेषाद् गार्हस्थ्यवदितरेषामनुष्ठेयत्वमाशङ्क्य तस्य श्रौतत्वात् अनुष्ठानम्, नेतरेषामश्रौतत्वात्, अतो ब्रह्मसंस्थतास्तुतिपरमिदं स्कन्धवाक्यमित्याह—नन्वि-

रत्नप्रभाका अनुवाद

और इसको अनुवाद माननेपर मूलरूपसे साग्निक और अनग्निक आश्रमकी श्रुति और उसमें विधि, इस प्रकार दो कल्पनाओंसे गौरव होगा, इसपर कहते हैं—"अतश्च" इत्यादिसे। स्मार्त होनेसे प्रत्यक्ष यावत्जीव कर्मश्रुतिसे अविरुद्ध आश्रमोंका ग्रहण करना चाहिए, और विरुद्ध अनग्निक आश्रमोंकी उपेक्षा करनी चाहिए, अथवा कर्मोंमें अनधिकृत अन्ध आदि उनका अनुष्ठान करें, ऐसा अर्थ है। यावज्जीवश्रुतिके साथ विरोध होनेसे लाघवका भी त्याग करना चाहिए, यह भाव है। अनुवाद्यत्वके अविशेषसे गार्हस्थ्यके समान इतर आश्रमोंका भी अनुष्ठान करना चाहिए, इस प्रकार शङ्का करके श्रौत होनेसे उसका अनुष्ठान योग्य है और अन्योंका अनुष्ठान योग्य नहीं है, क्योंकि वे अश्रौत हैं, इसलिए यह स्कन्धवाक्य ब्रह्मसंस्थताका स्तावक है,

भाष्य

धनमाहृत्य प्रजातन्तुं मा व्यवच्छेत्सीः' (तै० १ । ११ । १) 'नापुत्रस्य लोकोऽस्तीति तत्सर्वे पशवो विदुः' इत्येवमाद्या। तथा 'ये चेमेऽरण्ये श्रद्धा तप इत्युपासते' (छा० ५ । १० । १) 'तपःश्रद्धे ये ह्युपवसन्त्यरण्ये' (मु० १ । २ । ४४) इति च देवयानोपदेशः, नाश्रमान्तरोपदेशः। सन्दिग्धं चाश्रमान्तराभिधानम् 'तप एव द्वितीयः' (छा० २।२३।१) इत्येवमादिषु । तथा 'एतमेव प्रव्राजिनो लोकमिच्छन्तः' (बृ० ४ । ४ । २२) इति लोकसंस्तवोऽयम्, न पारिव्राज्यविधिः। ननु ब्रह्मचर्यादेव प्रव्रजेदिति विस्पष्टमिदं प्रत्यक्षं पारिव्राज्यविधानं जाबालानाम्।

भाष्यका अनुवाद

प्रियं०' (आचार्यके लिए इष्ट धन लाकर—उसको देकर प्रजासन्तानका उच्छेद न करे), 'नापुत्रस्य लोकोऽस्तीति०' (अपुत्रको लोक प्राप्त नहीं होता, ऐसा सब पशु भी जानते हैं) इत्यादि । उसी प्रकार 'ये चेमेऽरण्ये०' (जो ये अरण्यमें श्रद्धा, तपकी उपासना करते हैं), 'तपःश्रद्धे ये०' (जो तप और श्रद्धाका अरण्यमें रहकर सेवन करते हैं) यह भी देवयान मार्गका उपदेश है, अन्य आश्रमोंका उपदेश नहीं है । 'तप एव द्वितीयः' (तप ही द्वितीय है) इत्यादिमें अन्य आश्रमोंका कथन संदिग्ध है । इसी प्रकार एतमेव प्रव्राजिनो०' (इसी आत्मलोकको चाहनेवाले प्रव्राजी सब कामोंका संन्यास करते हैं) यह लोककी स्तुति है, पारिव्राज्यकी विधि नहीं है । परन्तु 'ब्रह्मचर्यादेव प्रव्रजेत्' (ब्रह्मचर्यसे ही संन्यास ग्रहण करे) इस प्रकार जाबालोंका यह स्पष्ट रूपसे प्रत्यक्ष पारिव्राज्य-

रत्नप्रभा

त्यादिना । तन्तुम्—सन्ततिम् । तथा ये चेति । 'तेऽर्चिषमभिसंभवन्ति'(छा०५।१०।१) इति वाक्यशेषात् इत्यर्थः । स्कन्धशब्दस्य आश्रमेष्वरूढत्वान्नात्र नाश्रमविधिरित्याह—संदिग्धं चेति । तर्हि 'प्रव्रजन्ति' इत्याश्रमविधिरित्यत आह—तथैतमिति । आत्मलोको महीयान्, यदर्थमशक्यां प्रव्रज्यामपि कुर्वन्तीति स्तुतिर्वर्त्तमाना-

रत्नप्रभाका अनुवाद

ऐसा कहते हैं—"ननु" इत्यादिसे । तन्तु—सन्तति । "तथा ये च" इति । वे अर्चिमार्गको प्राप्त करते हैं, इस प्रकारके वाक्यशेषसे, ऐसा अर्थ है । स्कन्धशब्दके आश्रममें रूढ नहीं होनेसे यहाँ आश्रमकी विधि नहीं है, ऐसा कहते हैं—"संदिग्धं च" इत्यादिसे । तो 'प्रव्रजन्ति' यह आश्रम विधि है, इसपर कहते हैं—"तथैतम्" इत्यादिसे । आत्मलोक बड़ा है, जिसके लिए अशक्य प्रव्रज्याको भी करते हैं, इस प्रकार वर्तमानकालके

भाष्य

सत्यमेवमेतत् । अनपेक्ष्य त्वेतां श्रुतिमयं विचार इति द्रष्टव्यम् ॥ १८ ॥

भाष्यका अनुवाद

विधान है। ठीक है, इसी प्रकार यह है। परन्तु इस श्रुतिकी अपेक्षा किये बिना यह विचार है, ऐसा समझना चाहिए ॥ १८ ॥

रत्नप्रभा

पदेशात् इत्यर्थः। संप्रति पूर्वपक्षमाक्षिप्य इयं श्रुतिर्नास्तीति कृत्वा चिन्त्यते इत्याह—नन्वित्यादिना ॥ १८ ॥

रत्नप्रभाका अनुवाद

कथनसे स्तुति है, यह अर्थ है। अब पूर्वपक्षका आक्षेप करके यह श्रुति नहीं है, ऐसा मान कर चिन्ता की जाती है, ऐसा कहते हैं—"ननु" इत्यादिसे ॥१८॥

अनुष्ठेयं बादरायणः साम्यश्रुतेः ॥ १९ ॥

पदच्छेद—अनुष्ठेयम्, बादरायणः, साम्यश्रुतेः।

पदार्थोक्ति—पारिव्राज्यस्यानुष्ठानं कार्यम्, [इत्येवं] बादरायणः—आचार्यो बादरायणः [मन्यते, कुतः ?] साम्यश्रुतेः—'त्रयो धर्मस्कन्धाः' इत्यत्र श्रुतौ श्रुत्यन्तरविहितानां भिन्नानामाश्रमाणामेतद्वाक्यानुवाद्यगार्हस्थ्येन साम्यश्रवणादित्यर्थः।

भाषार्थ—बादरायण आचार्य मानते हैं कि पारिव्राज्यका अनुष्ठान करना चाहिए। क्योंकि 'त्रयो धर्मस्कन्धाः' इस श्रुतिमें अन्य श्रुतिसे विहित दूसरे आश्रमोंका इस वाक्यसे अनुदित गार्हस्थ्यके साथ समानताका श्रवण है।

भाष्य

अनुष्ठेयमाश्रमान्तरं बादरायण आचार्यो मन्यते। वेदे श्रवणात्।

भाष्यका अनुवाद

बादरायण आचार्य अन्य आश्रम अनुष्ठेय हैं, ऐसा मानते हैं। वेदमें श्रवण

रत्नप्रभा

स्कन्धश्रुतौ इतराश्रमाः श्रुत्यन्तरविहिता अनूद्यन्ते, एतद्वाक्यानुवाद्यत्वाद्,

रत्नप्रभाका अनुवाद

स्कन्धश्रुतिमें अन्य श्रुतिसे विहित इतर आश्रमोंका अनुवाद किया जाता है, इस

भाष्य

अग्निहोत्रादीनां चाऽवश्यानुष्ठेयत्वात् तद्विरोधादनधिकृतानुष्ठेयमाश्रमान्तरमिति हीमां मतिं निराकरोति गार्हस्थ्यवदेवाश्रमान्तरमप्यनिच्छता प्रतिपत्तव्यमिति मन्यमानः। कुतः? साम्यश्रुतेः। समाना हि गार्हस्थ्येनाश्रमान्तरस्य परामर्शश्रुतिर्दृश्यते 'त्रयो धर्मस्कन्धाः' (छा० २।२३।१) इत्याद्या। यथेह श्रुत्यन्तरविहितमेव गार्हस्थ्यं परामृष्टमेवमाश्रमान्तरमपीति प्रतिपत्तव्यम्। यथा च शास्त्रान्तरप्राप्तयोरेव निवीतप्राचीनावीतयोः

भाष्यका अनुवाद

न होनेसे और अग्निहोत्रादिके अवश्य अनुष्ठेय होने से उसके विरोधसे अन्य आश्रम अन्ध आदि अनधिकृतसे अनुष्ठेय हैं, इस प्रकारके विचारका—गार्हस्थके समान ही अन्य आश्रमोंकी इच्छा न करनेवालोंको भी स्वीकार करना चाहिए, ऐसा मानते हुए आचार्य बादरायण—निराकरण करते हैं। किससे ? साम्यश्रुति होनेसे। क्योंकि गार्हस्थ्यके समान अन्य आश्रमोंकी परामर्शश्रुति देखी जाती है—'त्रयो धर्मस्कन्धाः' (धर्मके तीन स्कन्ध—प्रविभाग है) इत्यादि। जैसे यहां अन्य श्रुतिमें विहित ही गार्हस्थ्यका परामर्श किया गया है। इसी प्रकार अन्य श्रुतिमें विहित ही अन्य आश्रमका भी परामर्श समझना चाहिए। और जैसे कि उपवीतविधिपरक वाक्यमें शास्त्रोंसे प्राप्त निवीत और प्राचीनावीतका

रत्नप्रभा

गार्हस्थ्यवत्, इति सिद्धान्तयति—अनुष्ठेयमिति। अनुवादस्य क्वचिद्विधिपूर्वकत्वे दृष्टान्तमाह—यथा चेति। 'निवीतं मनुष्याणां प्राचीनावीतं पितॄणां उपवीतं देवानाम्' इति वाक्ये दैवे कर्मण्युपवीतं विधीयते। तत्स्तुतये द्वयमनूद्यते। मानुषक्रियासु देहार्धवस्त्रबन्धनाख्यनिवीतस्य सौकर्यार्थतया प्राप्तत्वात्, पित्र्ये कर्मणि प्राचीनावीतस्यापि विध्यन्तरप्राप्तत्वात् इत्यर्थः। वाक्यान्तरे च साक्षादेव

रत्नप्रभाका अनुवाद

वाक्यसे अनुवादित होनेसे गार्हस्थ्यके समान, इस प्रकार सिद्धान्त करते हैं—"अनुष्ठेयम्" इत्यादिसे। अनुवाद कहींकी विधिसे ही होता है, उसमें दृष्टान्त कहते हैं—"यथा च" इत्यादिसे। 'निवीतम्०' (मनुष्योंका निवीत होता है, प्राचीनावीत पितरोंका और उपवीत देवताओंका) इत्यादि वाक्यमें देवकर्ममें उपवीतका विधान किया जाता है। और उसकी स्तुतिके लिए दोका अनुवाद किया जाता है, क्योंकि मनुष्यकी क्रियामें निवीत—अर्धदेहका वस्त्रसे बन्धन प्राप्त है और पितरोंके कर्ममें अन्य विधिसे प्राचीनावीत भी प्राप्त है, ऐसा अर्थ है। अन्य वाक्यमें साक्षात् ही पारिव्राज्यकी विधि है, क्योंकि विधेयोंके साथ साहित्य है,

भाष्य

परामर्श उपवीतविधिपरे वाक्ये। तस्मात् तुल्यमनुष्ठेयत्वं गार्हस्थ्येनाऽऽश्रमान्तरस्य। तथा 'एतमेव प्रव्राजिनो लोकमिच्छन्तः प्रव्रजन्ति' (बृ० ४।४।२२) इत्यस्य वेदानुवचनादिभिः समभिव्याहारः। 'ये चेमेऽरण्ये श्रद्धातप इत्युपासते' (छा० ५।१०।१) इत्यस्य च पञ्चाग्निविद्यया। यत्तूक्तम्—'तप एव द्वितीयः' (छा० २।२३।१) इत्यादिष्वाश्रमान्तराभिधानं संदिग्धम्—इति। नैष दोषः, निश्चयकारणसद्भावात्। 'त्रयो धर्मस्कन्धाः' (छा० २।२३।१) इति हि धर्मस्कन्धत्रित्वं प्रतिज्ञातम्। न च यज्ञादयो भूयांसो धर्मा उत्पत्तिभिन्नाः सन्तोऽन्यत्रा-

भाष्यका अनुवाद

परामर्श होता है। इसलिए गार्हस्थ्यके साथ अन्य आश्रमका अनुष्ठेयत्व समान है। और 'एतमेव प्रव्राजिनो०' (इसी आत्मलोककी इच्छा करनेवाले संन्यासी सब कामोंका संन्यास करते हैं) इसका वेदके अनुवचन आदिके साथ उल्लेख है 'ये चेमेऽरण्ये०' (जो ये अरण्यमें श्रद्धा और तपकी उपासना करते हैं) इसका पंचाग्निविद्याके साथ उल्लेख है। 'तप एव द्वितीयः' (तप ही द्वितीय है) इत्यादिमें अन्य आश्रमका अभिधान संदिग्ध है, ऐसा जो पीछे कहा गया है, वह दोष नहीं है, क्योंकि निश्चयका कारण विद्यमान है, कारण कि 'त्रयो धर्मस्कन्धाः' (धर्मके तीन स्कन्ध हैं) इसमें धर्मस्कन्ध तीन हैं, ऐसी प्रतिज्ञा की है। और यज्ञादि बहुतसे धर्म, उत्पत्तिभिन्न होकर आश्रम-

रत्नप्रभा

पारिव्राज्यविधिः, विधेयैः साहित्यात् इत्याह—तथैतमेवेति। अस्येति पारिव्राज्योक्तिः। विधेयवेदानुवचनादिसाहित्यात् पारिव्राज्यस्य विधेयतेत्यर्थः। वाक्यान्तरेऽपि साम्यश्रुतिमाह—ये चेति। अस्येति वानप्रस्थोक्तिः। विधेयपञ्चाग्निविद्यया वानप्रस्थस्य सहोक्त्या तदपि विधेयमित्यर्थः। श्रुतत्रित्वान्यथानुपपत्त्या स्कन्धशब्दस्य आश्रम-

रत्नप्रभाका अनुवाद

ऐसा कहते हैं—"तथैतमेव" इत्यादिसे। 'अस्य' इससे पारिव्राज्यका कथन है। वेदानुवचन आदि विधेयोंके साथ सहभाव होनेसे पारिव्राज्यमें भी विधेयता है, यह अर्थ है। अन्य वाक्यमें भी श्रुतिकी समानता कहते हैं—"ये च" इत्यादिसे। 'अस्य' से वानप्रस्थका कथन है। पञ्चाग्निविद्यारूप विधेयके साथ वानप्रस्थका कथन होनेसे वानप्रस्थ भी विधेय है। श्रुतिमें उक्त त्रित्वकी अन्यथा अनुपपत्ति होनेसे स्कन्ध शब्दको आश्रमपरक अवश्य मानना चाहिए,

भाष्य

श्रमसम्बन्धात्रित्वेऽन्तर्भावयितुं शक्यन्ते। तत्र यज्ञादिलिङ्गो गृहाश्रम एको धर्मस्कन्धो निर्दिष्टः, ब्रह्मचारीति च स्पष्ट आश्रमनिर्देशस्तप इत्यपि कोऽन्यस्तपःप्रधानादाश्रमाद्धर्मस्कन्धोऽभ्युपगम्यते। 'ये चेमेऽरण्ये' (छा० ५।१०।१) इति चाऽरण्यलिङ्गात् श्रद्धातपोभ्यामाश्रमगृहीतिः। तस्मात् परामर्शेऽप्यनुष्ठेयमाश्रमान्तरम् ॥ १९ ॥

भाष्यका अनुवाद

सम्बन्धसे अन्यत्र, त्रित्वमें अन्तर्भूत नहीं कराये जा सकते। उनमें यज्ञादिलिंगक गृहाश्रम यह एक धर्मस्कन्ध निर्दिष्ट है, और 'ब्रह्मचारी' इस प्रकार आश्रमका स्पष्ट ही निर्देश है, तप यह भी तपःप्रधान आश्रमसे कौनसे दूसरे धर्मस्कन्धका स्वीकार किया जाता है। और 'ये चेमेऽरण्ये०' (जो ये अरण्यमें श्रद्धा और तपकी उपासना करते हैं) इसमें भी अरण्यलिंगसे अर्थात् श्रद्धा और तपसे आश्रमका ग्रहण होता है। इससे परामर्श होनेपर भी अन्य आश्रम अनुष्ठेय है ॥१९॥

रत्नप्रभा

परत्वनिश्चय इत्याह—यत्तूक्तमित्यादिना। उत्पत्तिभिन्ना इति। यजेत अध्येतव्यं दद्यादिति पृथगुत्पन्ना इत्यर्थः ॥ १९ ॥

रत्नप्रभाका अनुवाद

कहते हैं—"यत्तूक्तम्" इत्यादिसे। "उत्पत्तिभिन्न" इत्यादि। 'यजेत' 'अध्येतव्यम्' 'दद्यात्' ये पृथक् उत्पन्न हैं, ऐसा अर्थ है ॥१९॥

विधिर्वा धारणवत् ॥ २० ॥

पदच्छेद—विधिः, वा, धारणवत्।

पदार्थोक्ति—वा—अथवा विधिः—त्रयो धर्मेत्यादिवाक्ये आश्रमाणां विधिः [एव नानुवादः, न चानेकाश्रमविधाने वाक्यभेदः शङ्कनीयः, आश्रमाणामपूर्वत्वेन विधेरावश्यकत्वेन वाक्यभेदस्येष्टत्वात्, एकवाक्यताप्रतीतावप्यपूर्वार्थविधौ दृष्टान्तः] धारणवत्—'अधस्तात् समिधं धारयन्ननुद्रवेदुपरि हि देवेभ्यो धारयति' इत्यत्र स्रुग्दण्डादधस्तात् समिद्धारणविध्येकवाक्यताप्रतीतावप्युपरिधारणस्यापूर्वत्वादेकवाक्यताभङ्गेन विधिर्यथा कल्पितस्तथेहापीत्यर्थः।

भाषार्थ—अथवा 'त्रयो धर्मस्कन्धाः' इस वाक्यमें आश्रमोंकी विधिका ही स्वीकार करना चाहिए, अनुवाद नहीं, आश्रमके विधानमें यद्यपि वाक्यभेद होगा तो भी आश्रमोंके अपूर्व होनेसे वाक्यभेद इष्ट है, एकवाक्यताकी प्रतीति होनेपर भी अपूर्वार्थ विधिमें दृष्टान्त कहते हैं—धारणवत्—अधस्तात्०' (स्रुक् दण्डके नीचे समिधका धारण करके अनुद्रवण करे देवताओंके लिए ऊपर धारण करे) इसमें स्रुग्दण्डके अधोभागमें समिध्धारणकी विधिके साथ एकवाक्यताकी प्रतीति होनेपर भी ऊपर धारणके अपूर्व होनेसे एकवाक्यताके भङ्गप्रसङ्गसे भी विधि जैसे मानी गई है, वैसे ही प्रकृतमें भी विधि है।

भाष्य

विधिर्वाऽयमाश्रमान्तरस्य न परामर्शमात्रम्। ननु विधित्वाभ्युपगम एकवाक्यताप्रतीतिरुपरुध्येत, प्रतीयते चात्रैकवाक्यता पुण्यलोकफलास्त्रयो

भाष्यका अनुवाद

अथवा यह अन्य आश्रमकी विधि है, केवल परामर्श—अनुवाद नहीं है। परन्तु विधि माननेपर एकवाक्यताकी प्रतीतिका बाध होगा और यहां एकवाक्यताकी प्रतीति होती है कि तीन धर्मके स्कन्ध पुण्यलोकरूप फल देनेवाले

रत्नप्रभा

स्कन्धश्रुतेः अनुवादकत्वम् अङ्गीकृत्य विध्यन्तरकल्पनेन आश्रमा अनुष्ठेयाः इत्युक्तम्। इदानीं विधित्वं तस्या एव कल्प्यम्, लाघवात् इत्याह—विधिर्वेति। यावज्जीवादिश्रुतेः अविरक्तविषयत्वान्न लाघवबाधकत्वमिति भावः। अल्पफलत्वेन आश्रमत्रयनिन्दया ब्रह्मसंस्थतास्तुतिपरमेकम् इदं वाक्यं भाति। तत्र आश्रमविधिचतुष्टयमयुक्तमिति शङ्कते—नन्विति। आश्रमाणां विध्यन्तरप्राप्त्यभावादनुवादायोगात्,

रत्नप्रभाका अनुवाद

स्कन्धश्रुतिको अनुवादक मानकर अन्य विधिकी कल्पना करके आश्रमोंका अनुष्ठान करना चाहिए, ऐसा कहा गया, अब स्कन्धश्रुतिका ही विधित्व स्वीकार करना चाहिए, क्योंकि लाघव है, ऐसा कहते हैं—"विधिर्वा" इत्यादिसे। 'यावज्जीवम्०' (जीवनपर्यन्त अग्निहोत्र आदि करना चाहिए) इत्यादि श्रुति अविरक्त पुरुषपरक होनेसे लाघव बाधक नहीं है, यह भाव है। अल्प फल होनेसे तीनों आश्रमोंकी निन्दा होनेसे ब्रह्मसंस्थताकी स्तुतिके लिए यह एक वाक्य दिखता है, उसमें चार आश्रमोंकी विधि मानना अयुक्त है, ऐसी शङ्का करते हैं—"ननु" इत्यादिसे। आश्रमोंकी अन्य विधिसे प्राप्ति नहीं होनेसे अनुवादका सम्भव नहीं है,

अच्युतग्रन्थमालासे प्रकाशित पुस्तकोंका सूचीपत्र

(क) विभाग

१–**भगवन्नामकौमुदी**—[भगवन्नामकी महिमाका प्रतिपादक अनुपम ग्रन्थ] मीमांसाके धुरन्धर विद्वान् श्रीलक्ष्मीधरकी कृति, अनन्तदेवरचित 'प्रकाश' टीकासहित। सम्पादक—आचार्यवर गोस्वामी दामोदर शास्त्री।

पृ० सं० १५०, मू.—आ. १०

२–**भक्तिरसायन**—[भक्तिस्वरूपका परिचायक अत्युत्तम ग्रन्थ] यतिवर श्रीमधुसूदन सरस्वतीरचित प्रथम उल्लासमें ग्रन्थकाररचित शेष दो उल्लासोंमें आचार्यवर गोस्वामी दामोदर शास्त्री रचित टीकासे विभूषित। सं०—आचार्यवर गोस्वामी दामोदर शास्त्री। पृ० सं० १७०, मू.—आ. १२

३–**शुल्बसूत्र**—[कात्यायनश्रौतसूत्रका परिशिष्ट अंश] वेदाचार्य पं० विद्याधर गौड़की बनाई हुई सरलवृत्तिसहित। सं०—वेदाचार्य विद्याधर गौड़।

पृ० सं० ६०, मू.—आ. ४

४–**कात्यायनश्रौतसूत्र**—[इसमें दर्शपूर्णमाससे लेकर अश्वमेध, पितृमेधपर्यन्त कितने ही यज्ञोंकी विधियां साङ्गोपाङ्ग वर्णित हैं] महर्षि कात्यायनप्रणीत, वेदाचार्य पं० विद्याधर गौड़ द्वारा रचित सुसरल वृत्तिसे अलंकृत। सं०—वेदाचार्य विद्याधर गौड़। पृ० सं० लगभग १०००, मू. –रु. ६

५–**प्रत्यक्तत्त्वचिन्तामणि**—(प्रथम भाग) [शाङ्करभाष्यानुसार वेदान्तका सुसरल पद्यमय ग्रन्थ] श्रीसदानन्द व्यासविरचित, ग्रन्थकाररचित सरल संस्कृत टीकासहित। सं०—साहित्याचार्य श्रीकृष्ण पन्त शास्त्री।

पृ० सं० ३४०, मू.–रु. २

६–**भक्तिरसामृतसिन्धु**—[भक्तिरससे परिपूर्ण यह ग्रन्थ सचमुच पीयूषसिन्धु है] श्रीरूप गोस्वामीप्रणीत, श्रीजीव गोस्वामीप्रणीत दुर्गमसङ्गमनी टीकासहित। सं०—आचार्यवर गोस्वामी दामोदर शास्त्री। पृ० सं० ६२५, मू०–रु० ३

७–**प्रत्यक्तत्त्वचिन्तामणि**—(द्वितीय भाग) पृ० सं० ४५० मू०–रु. २ आ. ४

८–**तिथ्यर्क**—[तिथियोंके निर्णय आदिपर अपूर्व एवं प्रामाणिक ग्रन्थ] श्रीदिवाकर विरचित। सं०साहित्याचार्य श्रीकृष्ण पन्त शास्त्री।

पृ० सं० ३४०, मू०–रु० १ आ० ८

९–**परमार्थसार**—[वेदान्तका अति प्राचीन ग्रन्थ] श्रीपतञ्जलि भगवान्‌की कृति, प्राचीन टीका तथा टिप्पणीसे विभूषित । सं०—न्यायव्याकरणाचार्य श्रीसूर्यनारायणशुक्ल । पृ० सं० १००, मू.—आ. ६

१०–**प्रेमपत्तन**—[श्रीकृष्णभक्तिसे सराबोर चैतन्य-सम्प्रदायका अपूर्व ग्रन्थ] भक्तवर रसिकोत्तंसकी कृति तथा अद्भुतप्रणीत टीकासे अलंकृत । सं०—साहित्याचार्य श्रीकृष्ण पन्त शास्त्री । पृ. सं. २३०, मू.—रु. १

(ख) विभाग

१–**खण्डनखण्डखाद्य**—कवितार्किकशिरोमणि श्रीहर्षरचित, पंडितवर श्रीचण्डीप्रसाद शुक्ल विरचित भाषानुवादसे विभूषित ।

पृ० सं० ४३५ (बड़ा आकार) मू.—रु. २ आ. १२

२–**काशी-केदार-माहात्म्य**—[ब्रह्मवैवर्तपुराणान्तर्गत] साहित्यरञ्जन पं० श्रीविजयानन्द त्रिपाठीद्वारा विरचित भाषानुवादसहित । सं०—साहित्याचार्य श्रीकृष्ण पन्त शास्त्री । पृ० सं० २६+६०४, मू.—रु. २ आ. ८

३–**सिद्धान्तबिन्दु**—(वेदान्तका प्रमेयबहुल अपूर्व ग्रन्थ) आचार्यप्रवर श्रीमधुसूदन सरस्वतीविरचित, भाषानुवाद तथा टिप्पणीसे विभूषित । सं०—साहित्याचार्य श्रीकृष्ण पन्त शास्त्री । पृ० सं २८०, मू. रु. १ आ. ६

५–**प्रकरणपञ्चक**—भगवान् शङ्कराचार्यके आत्मबोध, प्रौढानुभूति, तत्त्वोपदेश आदि ५ प्रकरण-ग्रन्थोंका भाषानुवादसहित संग्रह । सं०—साहित्याचार्य श्रीकृष्ण पन्त शास्त्री । पृ० सं० १३१, मू.—आ. ८

यन्त्रस्थ ग्रन्थ—

१, षट्सन्दर्भ, विविध टीकाओंसे विभूषित ।

मिलनेका पता—

(१) अच्युतग्रन्थमाला-कार्यालय, काशी ।

(२) गीताप्रेस, गोरखपुर ।



नोट—अच्युतग्रन्थमालाके स्थायी ग्राहकोंको उक्त सभी पुस्तकें पौन मूल्यपर दी जाती हैं । 'अच्युत' मासिक पत्रके स्थायी ग्राहक (ख) विभागके स्थायी ग्राहक समझे जायँगे ।